DEL 17 AL 23 DE FEBRERO DE 2003
AÑO XXIX • Nº 1427 • 2,10 € (Spain)

don balon

www.donbalon.com

VILLAR
"JAMÁS HA HABIDO CORRUPCIÓN"

ATHLETIC
en póster

ZIDANE
EL CUESTIONARIO MÁS INDISCRETO

"DE NO SER FUTBOLISTA HUBIERA SIDO CAMIONERO"

PORTUGAL 2,35 €
GRECIA 4,10 € 1.398 GRD / UK 2,95£
01427
8 414090 100458

REAL SOCIEDAD
LAS INTERIORIDADES DEL LÍDER

MUNITIS
"ME FUI DEL MADRID PARA VOLVER A SENTIRME A GUSTO"

SER PESO PESADO...

...NO ES SER EL MEJOR

EL TIRACHINAS

A LAS 0:00, CON JOSÉ A. ABELLÁN

COPE

CADENA CIEN!

SUMARIO

JUGADA DETENIDA	4
EN CORTO	6
EL ÁREA DE RIAÑO	8
FUERA DE JUEGO	9
A FONDO	
Munitis	10
TEMA DE LA SEMANA	
Real Sociedad	14

INFORME	
Guardianes del césped	20
RETRO	
Milutinovic	24
ENTREVISTA	
Fernando Sales	28
CARTAS AL DIRECTOR	30
PÓSTER	
Athletic	32-33
MERCADILLO	34
SELECCIÓN	
España-Alemania	36

DB POR EL MUNDO	40
INFORME INTERNACIONAL	
Liga Argentina	44
INFORME INTERNACIONAL	
¿Traidores o agradecidos?	46
ENTREVISTA INTERNACIONAL	
Zanetti	50
A TODO CRACK	
Essien	53
CUESTIONARIO	
Zidane	54
INFORME	
Aimar Centeno	56
PRENSA-RADIO Y TV	58
EN CORTO NOTICIAS	60
OPINIÓN VILLAR	62
ESPECIAL JORNADA (Pliego central)	

EDITORIAL

Gaspart (l'amic Joan)

La dimisión de Joan Gaspart como presidente del Barcelona abre la veda a dos tipos de reacciones. La primera que se haga leña del árbol caído y la segunda que se le escriba un panegírico para loar su virtudes como si de un personaje fallecido se tratase.

Ni lo uno ni lo otro. La valoración debe realizarla el socio, aunque es evidente que en el aspecto deportivo, el equipo no ha funcionado; en el económico no se conoce la situación a ciencia cierta y en el plano social se ha producido un evidente deterioro.

Independientemente de que Gaspart haya querido aguantar en el cargo para no irse como un mal presidente, resulta claro que la máxima de que todo depende si entra o no la pelota ha jugado un papel determinante.

Después del triunfo en Mallorca (0-4), los siguientes tres partidos fueron decisivos para cambiar el panorama. De haber ganado, el equipo hubiese ascendido en la clasificación, mejorado la confianza en el juego y alcanzado la tranquilidad social, beneficiando tanto al Barcelona como al presidente.

Gaspart ha hecho todo lo posible para salvar los muebles, pero los jugadores no han ayudado mucho en esta complicada tarea. Van Gaal y Gaspart asumieron sus responsabilidades y están fuera, pero ¿y los futbolistas?

La dinámica actual sitúa a los jugadores como elementos intocables. Tienen que estar tranquilos y protegidos de toda crisis, ya que en caso contrario su rendimiento puede verse afectado. Una idea, sin embargo, muy alejada de la realidad, porque la presión es inherente a su condición de futbolistas y para soportar estas situaciones les pagan, y muy bien. Las auténticas preocupaciones y problemas son para el minero, por ejemplo, que le cierran la mina y tiene una familia que mantener.

Al margen del cambio de entrenador, los próximos encuentros despejaran muchas de las dudas sobre la plantilla. Si no ganan, a pesar de su acreditada calidad individual, dejarán claro que no hay nivel como equipo y se le podrá imputar al presidente la cuota de culpabilidad en el asunto. Pero, ¿y si encadenan una racha de victorias? La pregunta, entonces, es clara, ¿por qué no jugaban así antes?

Sin embargo, por encima de estas y otras consideraciones, desde Don Balón en la despedida de Gaspart , y sin ánimo de hacer panegíricos, nos gustaría recordar estos aspectos:

-Su profundo sentido barcelonista.

-Nunca ha renunciado a dar la cara en los peores momentos, tanto como presidente y vicepresidente.

-En el trato con los medios de comunicación durante sus 25 años como azulgrana -con algún momento puntual que puede haberse producido- ha sido siempre una persona atenta y respetuosa.

Gaspart ha asumido las críticas sin hacer nunca de ellas, por muy ácidas que fuesen, un ataque personal.

A nivel de Don Balón y en la línea en que estamos hablando se lo queremos reconocer. Gracias a l'amic Joan.

Gaspart podrá haber sido un buen o mal presidente, pero en ningún momento se le puede discutir su sentimiento culé, el dar la cara en los peores momentos y asumir las críticas más ácidas sin hacer nunca de ellas un ataque personal

don balón

E-mail lectores: info@donbalon.org E-mail fotografía: foto@donbalon.org E-mail suscripciones: suscripciones@donbalon.org

AÑO XXVII
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR EN FUNCIONES:
Toni Casals

SUBDIRECTOR:
Germán Rodríguez

DIRECTOR MARKETING Y EDICIONES INTERNACIONALES:
Rogelio Rengel Ros

DIRECTOR DE ARTE:
Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)

FOTÓGRAFOS:
Carlos Mira, Carlos Barajas, Félix Ordóñez y Juan Lázaro.

REDACTORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa, Andrea Balducci y Carlos Salgado.

OPINIÓN:
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría, Franz Beckenbauer, Julen Guerrero, Mario A. Kempes, Luis Arnáiz y Jordi Gonzalvo.

COMPAGINACIÓN:
David Cazcarra y Miguel A. Sánchez

DOCUMENTACIÓN:
José Óscar Plaza

EXCLUSIVA PUBLICIDAD BARCELONA:
Aribau, 169, 5ª 1ª, 08036 Barcelona.
Tel. 93 200 76 99
Fax: 93 241 21 43
MADRID: Enrique Aguado
Cantarranas, 12 1º D 28400
Collado Villalba Madrid
Teléf. 91 851 86 57

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58
Teléf: 902 100 776
(Precio de llamada local desde toda España)

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach.
Tel.: 902 100 776

IMPRESIÓN:
Rotoprint • Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJÓN DE ARDOZ (Madrid)

DISTRIBUCIÓN:
Coedis S.A.Tel.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio

Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport Express (Rusia), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

ESM EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

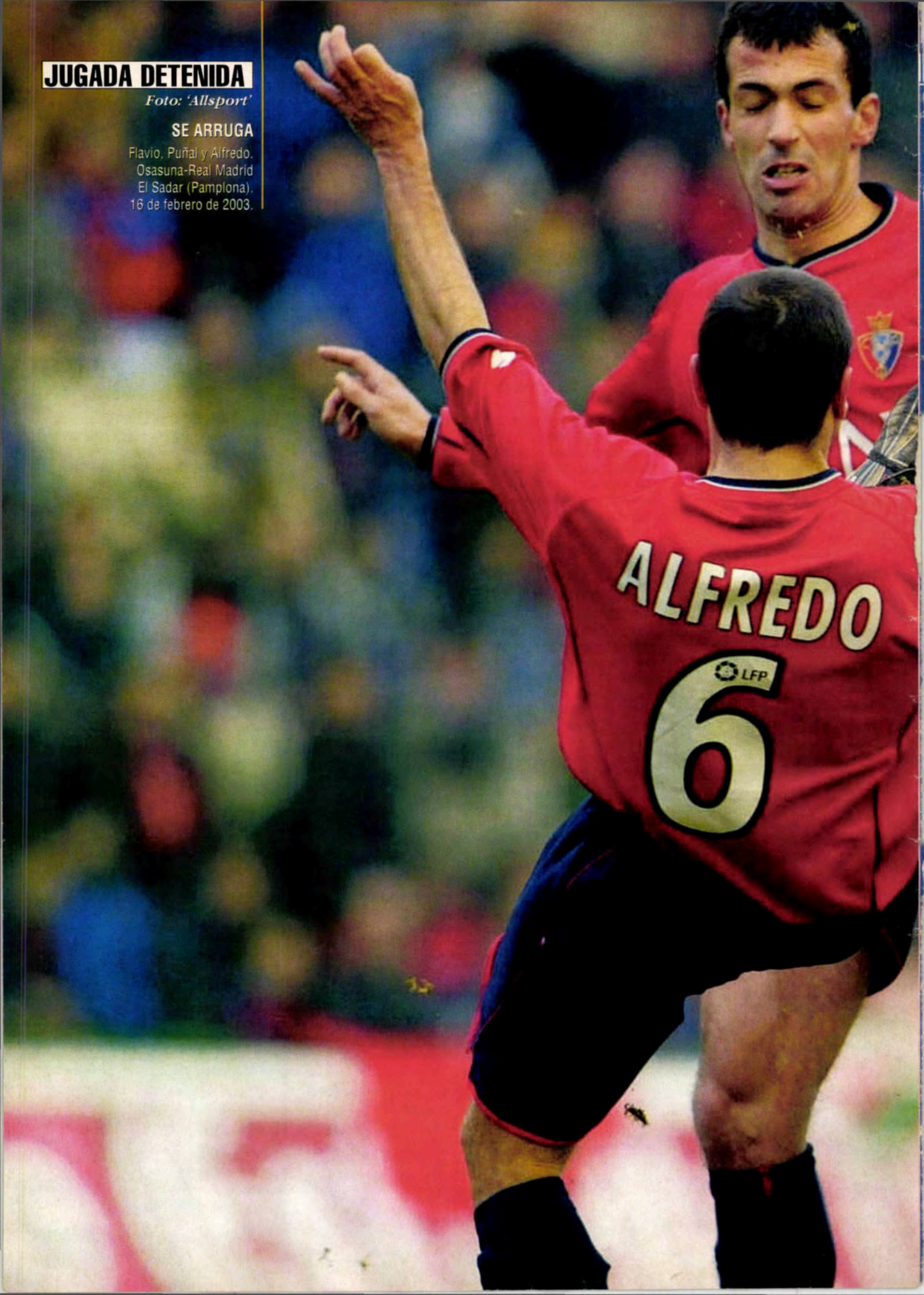
DON BALON no se identifica necesariamente con las opiniones o conceptos vertidos por sus colaboradores.

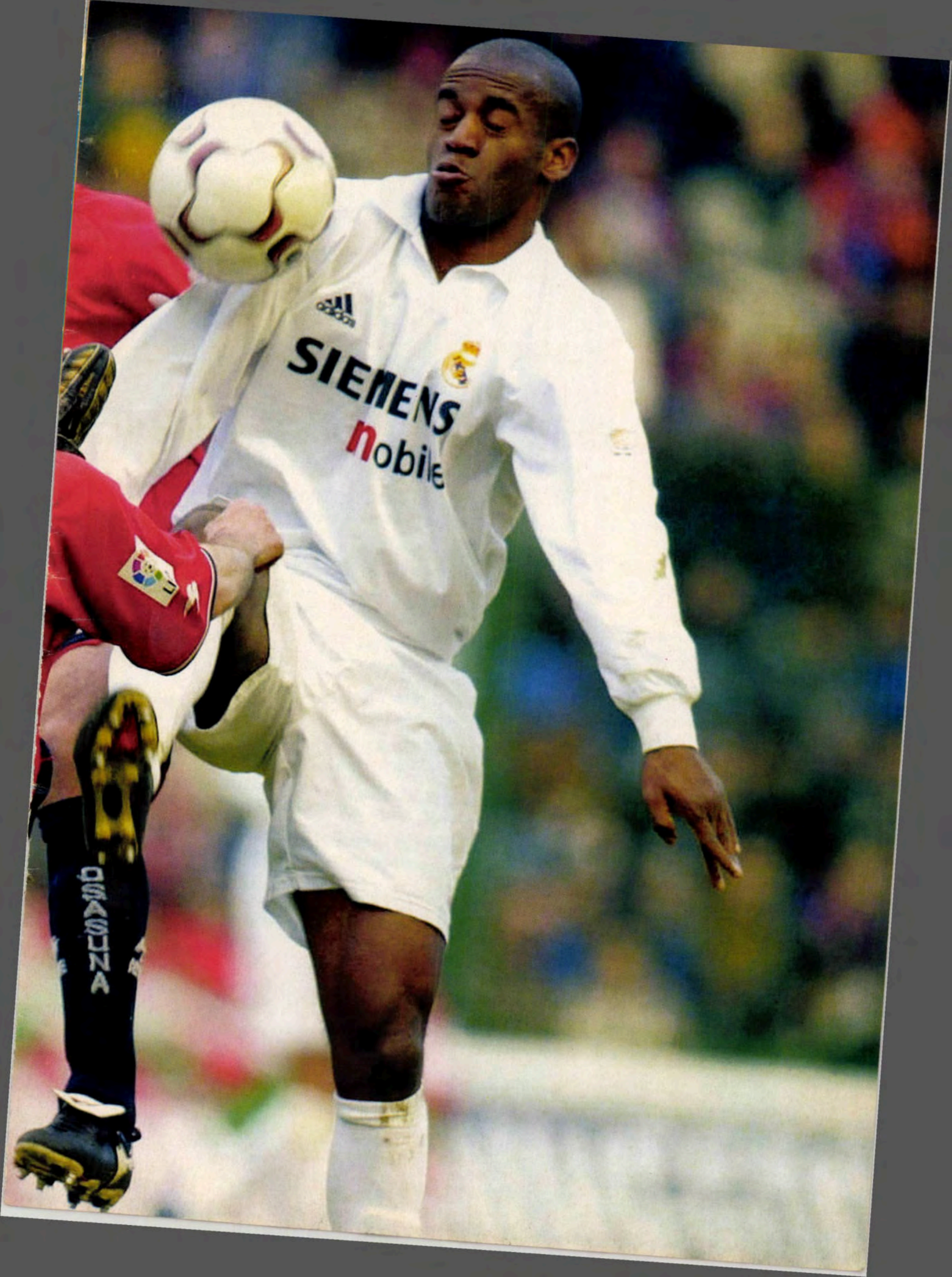
JUGADA DETENIDA

Foto: 'Allsport'

SE ARRUGA

Flavio, Puñal y Alfredo.
Osasuna-Real Madrid
El Sadar (Pamplona).
16 de febrero de 2003.




SIEMENS
nobile
OSASUNA

En corto

conozca a:

Raúl Martín

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO Nació en Sevilla el 16 de agosto de 1979.

PESO 74 kg.

ALTURA 1'80 m.

EQUIPO Mallorca

PROCEDENCIA Mallorca B '02

DEMARCACIÓN Medio/Delantero

TRAYECTORIA Jugó en el Sevilla hasta juveniles. Posteriormente pasó por el Nervión, Puerto Carmona, Manchego, Cádiz y Motril hasta recalar este verano en el Mallorca B.

ASÍ JUEGA Rápido y con buen regate, puede actuar como interior derecho, mediapunta o delantero.

DEBUT El pasado 5 de enero (Sevilla-Mallorca, 3-0).

HACE 20 AÑOS

PARÍS, MÁS CERCA.

España daba un paso importante hacia la clasificación para la Eurocopa que en 1984 se celebraría en Francia, tras su victoria ante la selección holandesa gracias a un penalty transformado por el zaragocista Señor.

Por otra parte, Frank Arnesen todavía se encontraba en el dique seco tras ocho meses de convalecencia, mientras su equipo, el Valencia, luchaba por abandonar las posiciones de descenso.

También se discutía entonces el sistema de juego barcelonista, que tras la lesión de Maradona había cambiado en su concepción.

10 odiosas comparaciones

Benito Floro ◂◂ ▸▸ David Vidal

Entrenador del Villarreal. Nació en Gijón en 1952.	1	Técnico del Murcia. Gallego de Portosín. 52 años.
Métodos pedagógicos. Trabajó como profesor.	2	'Sargento de Hierro'. Es amante de la disciplina y el orden.
"A estos nos los follamos con el pito", dijo a los jugadores del Madrid contra el Lleida.	3	No ejerce de gallego. Siempre "la verdad por delante, caiga quien caiga".
Cobró fama por su trabajo en el Albacete.	4	Con el Cádiz en Primera vivió una de sus etapas doradas.
Quería probar el fútbol alemán, italiano e inglés y acabó en el japonés y mexicano.	5	Se muestra muy orgulloso de no haber entrenado nunca en Segunda B.
Vino al Villarreal, porque, dicen, su opción era la mas barata.	6	Al llegar le espetaron: "Salve al Murcia y luego ya veremos que hacemos con usted"
Uno de los mejores equipos de 2003.	7	Casi elimina al Deportivo en los cuartos de la Copa.
Naturista. Cuida mucho la alimentación de sus jugadores	8	"Más de una vez tuve que llevar a la cama a Mágico González", afirmó en el Cádiz.
Con el Madrid ganó una Copa del Rey y una Supercopa.	9	En Murcia le comparan con Gladiator, Rocky y Freddy Krugger de pesadilla en Elm Street.
Sentencia que la vida y el fútbol son similares.	10	Concluye: "Quien no esté de acuerdo con mis métodos que se haga limpiabotas".

Feliz Cumpleaños

Makelele

30 — 18-02-73 — Centrocampista del Real Madrid

Hélder

31 — 18-02-72 — Centrocampista del Rayo

Luis Prieto

24 — 19-02-79 — Defensa del Athletic

Unai

26 — 21-02-77 — Defensa del Villarreal

Fredson

22 — 22-02-81 — Centrocampista del Espanyol

Víctor

27 — 23-02-76 — Centrocampista del Deportivo

RANKING de la SEMANA

Goleadores en la selección

1. **Raúl González (31 goles)**
   Con 25 años, el 'siete' blanco ya ha alcanzado el primer lugar de la relación con sus 31 tantos en 59 partidos internacionales.
2. **Fernando Hierro (29 goles)**
   El central madridista ha dejado paso a su compañero de escudería, el Ferrari Raúl. Sin embargo, 29 tantos en 89 partidos le avalan.
3. **Emilio Butragueño (26 goles)**
   El predecesor de Raúl, tanto en el Real Madrid como en la selección, dejó una buena cifra de goles para la posteridad: 26 en 69 partidos.
4. **Alfredo Di Stéfano (23 goles)**
   A pesar de que sólo disputó 31 encuentros internacionales con la selección española, don Alfredo consiguió un buen registro: 23 tantos.
5. **Julio Salinas (22 goles)**
   El longevo delantero vasco portó el 'nueve' de la selección durante muchos partidos, en los cuales logró 22 tantos en 56 partidos.
6. **Míchel (21 goles)**
   El otrora interior derecho madridista logró nada menos que 21 tantos en sus 66 partidos con la selección.
7. **Zarra (20 goles)**
   Un gol por partido es el magnífico promedio goleador que nos ha dejado el legendario Zarra: 20 goles en otros tantos partidos.
8. **Lángara (17 goles)**
   El delantero asturiano, cuyo periplo futbolístico le llevó por Argentina y México, logró nada menos que 17 tantos en sólo 12 partidos.
9. **Morientes (17 goles)**
   El ahora olvidado ariete madridista ha conseguido buenos registros con la selección: nada menos que 17 tantos en 27 partidos.
10. **José Martínez 'Pirri' (16 goles)**
    El ex jugador madridista consiguió 16 tantos en sus 41 encuentros internacionales.

La Frase

Un equipo es como un reloj: si se pierde una pieza todavía es bonito, pero ya no funciona igual.

(**Ruud Gullit**, ex entrenador del Chelsea)

DÓNDE ANDA

Popov

Dimitri Popov se divierte jugando a fútbol en el Bezana, del Grupo III de Tercera División. Nacido el 27 de febrero de 1969 en Moscú (Rusia), jugó 153 partidos en la Primera División española con el Racing (93-96) y el Compostela (96-98). Después tuvo un paso fugaz por Israel y retornó a nuestro país para militar en el Toledo, donde colgó las botas. Dos Ligas (92 y 93) y una Copa rusa (92) con el Spartak de Moscú, además de 20 internacionalidades A con Rusia, adornan su palmarés. Tras abandonar el fútbol profesional se convirtió en asesor de la Federación Cántabra. Pero Ramón Muñiz Menocal, presidente del modesto Bezana, le convenció para que volviera a jugar, pues coincidió con el ruso en el Racing como directivo. Popov aceptó la invitación a modo de *hobby*, pues sólo le ha pedido al club que le pague la gasolina.

WWW.MOBEE.COM
mobee
EL MAYOR BANCO DE IMÁGENES DEL MUNDO
EN EUROPA, ASIA, AUSTRALIA
TEST COMPATIBILIDAD DE MOVIL
envía 'comprobar' espacio y el modelo de móvil al 5011
o 'comprobar 3310' servicio gratuito en mobee.com
DB 2367993
NO a la GUERRA
LOGOS
DIBUJOS + SALVAPANTALLAS
LOGOS
DIBUJOS
TONOS
VERTICALES
TOP 20
TS 2367782 santana the game of love
TS 2367783 robbie williams feel
TS 2367784 craig david whats your...
TS 2367785 j.lo jenny from the block
TS 2367786 madonna die another day
TS 2367787 nelly & kelly dilemma
TS 2367788 shania twain i'm gonna...
TS 2367789 amaral moriria por vos
TS 2367790 avril lavigne skater boi
TS 2367791 m clan dando vueltas
TS 2367792 christina aguilera beautiful
TS 2367793 diego torres color esperanza
TS 2367794 rhcp can't stop
TS 2367795 paulina rubio todo mi amor
TS 2367796 eminem lose yourself
TS 2367797 los secretos cada vez que...
TS 2367798 blue & elton john sorry seems...
TS 2367799 david bisbal digale
TS 2367800 t.a.t.u not gonna get us
TS 2367801 holly valance naughty girl
MOBEE
en www.mobee.com
TS 2367802 kenny g one more time
TS 2367803 coti antes que ver el sol
TS 2367804 enrique iglesias quizas
TS 2367805 bunbury el club de los...
TS 2367806 revolver asustando al...
TS 2367807 mana eres mi religion
TS 2367808 richard ashcroft science...
TS 2367809 tom jones black betty
TS 2367911 pink just like a pill
TS 2367917 real madrid himno
TS 2367918 barcelona himno
TS 2367919 atletico madrid himno
TS 2367920 valencia himno
TS 2367921 athletic bilbao himno
TS 2367922 real betis balomp himno
TS 2367923 real sociedad himno
TS 2367924 we are the champions queen
MOBEE.COM PARA MAS MOVILOCURAS
para todos los móviles sexconsejos
¡Disfruta de una vida llena de emociones y sensaciones! Los mejores consejos acerca del sexo.
Envía: TEX CONSEJOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS
para todos los móviles mobeepiropos
piropos
¡Ligar ya es fácil! Compruébalo tu mismo, envíale un piropo. Le serás irresistible con uno de estos piropos.
Envía: PIROPOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS
para todos los móviles mobeechistes
chistes
¡Cientos de chistes para todos los gustos! te partirás de risa con nuestros chistes. Diviértete con tus colegas.
Envía: CHISTES al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS
para todos los móviles termoamor
mide tu amor
¿te quiere? ¿enamorados? el termómetro del amor te dirá lo que siempre has querido saber.
Envía: AMO( )nombre( )nombre
Ej: AMO PATRICIA JORGE
para todos los móviles insultanonimo
insultes
¡Insúltale ya! Y nunca sabrá que fuiste tú. Elige entre estos tipos para: gordos, feos, tontos, ellos, ellas, madre.
Envía: INSULTO( )su numero( )tipo
Ej: INSULTO 999999999 feos
MAYORES DE 18 AÑOS
mobeerótico
18 XXX
Mas fuerte imposible! Mobeerótico pondrá tu móvil al rojo vivo. Recibirás las imágenes mas eróticas del mercado. ¡Atrévete y verás!
Envía: ER DB al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS
como enviar
1 envía un mensaje con el código correspondiente al 5011
2 recibirás un mensaje. ¡sigue las instrucciones! y ya lo tienes
5011
SMS AL
para realizar una consulta por favor dirigete a infosms@mobee.com
en www.mobee.com coste 0,90€ + IVA por mensaje válido para movistar, amena y vodafone

El área de

Pedro Riaño

Barça: futuro imperfecto

Florentino Pérez ganó las últimas elecciones a la presidencia del Real Madrid en pleno mes de julio, pero con los deberes hechos. Sabía lo que quería y cómo lograrlo. Por eso su estrategia fue más efectiva en los comicios que la de su rival, que se presentaba con dos copas de Europa en la mano.

Eso es el Real Madrid. El Barcelona es otra cosa. En el Camp Nou siguen sin saberse la lección, echando la culpa al de fuera, que le tiene manía, y tapando sus carencias con el tradicional y ya aburrido victimismo que empezó culpando a Núñez de todas las desgracias de la humanidad, que siguió demonizando a Van Gaal y que no ha acabado con el final de Gaspart, porque ni gustan los nuevos estatutos, ni gusta el presidente accidental ni gusta la fecha de las elecciones. Cualquier paso adelante que se dé, va seguido del rechazo generalizado de los aspirantes a protagonistas, los autodenomiados "sociedad civil catalana", que deben ser todos aquellos con ansias de figurar que no forman parte del clero ni de la milicia.

Florentino Pérez no tuvo ningún problema para planificar la temporada, y ganar la liga, después de unas elecciones en julio.

En el Camp Nou andan todos acongojados por la fecha de las elecciones. Nadie se ve capaz de estar a la altura de Pérez en el mes de julio y presentar una candidatura con cara y ojos capaz de devolver el optimismo a la afición culé desde el primer año.

"En julio no se puede planificar la temporada", admiten todos cobardemente. Y yo me imagino a Florentino Pérez en versión culé, con la promesa de un Raúl azulgrana y un Beckham atado, con un proyecto pactado con las autoridades para construir Disneylandia en los terrenos que ocupa el Miniestadi y un acuerdo con Aznar para dejarse de guerras y desviar al Camp Nou todo lo presupuestado para pegar tiros. Todo eso, por supuesto, es impensable en el Barça. Ahí se hacen las cosas con "seny". Y así les va.

Unos ponen el grito en el cielo porque no quieren retrasar las elecciones hasta el verano. La otra parte, la que subsiste en el club, sostiene que no se deben precipitar los acontecimientos y hay que evitar la coincidencia de la lucha electoral con los compromisos deportivos del equipo. Como si los multimillonarios futbolistas del Barcelona pudieran hacerlo todavía peor que hasta ahora con unas elecciones por medio.

Uno piensa que si con toda la paz del mundo se han hecho acreedores al dudoso honor de hacer posible la peor liga vivida por el Barça en toda su historia, difícilmente la crispación social (que ellos han generado con sus resultados) de unas elecciones puede torcer su rendimiento. En todo caso, tal y como están las cosas, cualquier circunstancia que pueda alterar su juego sólo puede servir para mejorarlo.

Curioso, en este sentido, el razonamiento de Luis Enrique respondiendo a un directivo que recordaba que los que ganan y pierden son los que juegan y cobran, muy bien por cierto. Dice Luis Enrique que "quienes han firmado nuestros contratos son los propios directivos". Lo que no dice es que esos contratos se los han firmado para rendir de acuerdo a su cuantía, no para dar pena.

Suerte tienen de que esto va de fútbol. En otros ámbitos ya estaríamos hablando de incumplimiento de contrato.

Lo que no se atreven a decir

De Pedro:

"Si Zidane jugara en la Real Sociedad estaría más tiempo sancionado que jugando"

Gaspart:

"He conseguido el consenso que tanto prometí en las elecciones. Todos están contra mí"

Ronaldo:

"Ya que Del Bosque me acepta como soy, entenderá que debo estar en los carnavales de Río"

Cruyff:

"A diferencia de Van Gaal, yo puedo culpar a la prensa de los males del Barça y a todos les parece bien"

al cielo

BENITO FLORO
Ha puesto orden en el caos que era el Villarreal y de sufrir por el descenso ahora lucha por Europa.

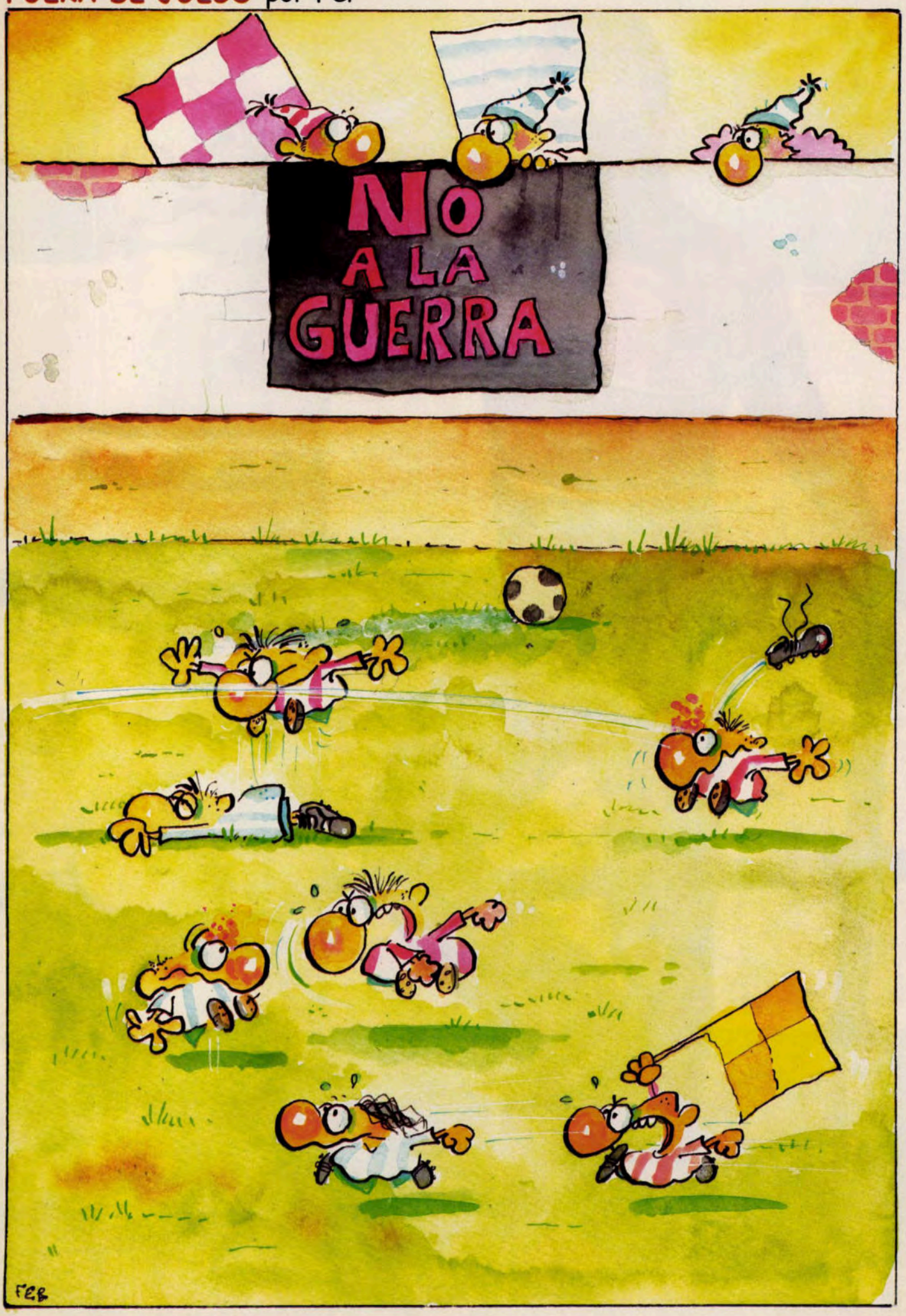
COMITÉ DE COMPETICIÓN
La mejor decisión que han tomado estos tres caballeros durante su etapa al frente del Comité ha sido la de dimitir.

RAMON FUSTÉ
Uno no puede ir por ahí exigiendo nada a los demás cuando se sabe imputado en un delito de fraude.

OLIVER KHAN
Un acto de soberbia estúpida como el que protagonizó ante Casillas es síntoma de complejo de inferioridad.

al infierno

FUERA DE JUEGO por Fer



José Ramón González

Entrevista
A FONDO con

por Alberto Antolín

Munitis

"Tuve ofertas para irme en enero a equipos del fútbol inglés"

No hay un partido del Real Racing Club en el que no destaque Pedro Munitis. Sin ir más lejos, el pasado domingo fue pieza clave en la victoria (2-0) sobre el Rayo Vallecano. El zurdo está cedido por el Real Madrid en el equipo de su tierra, y hasta que no llegue junio prefiere no hablar de futuro.

DON BALÓN. -¿Cómo está viviendo la actual situación del Real Racing Club?
-Con cierta expectación porque no cabe duda que los cambios que se han producido son bastante importantes.

db. -¿Cómo lleva eso de tener presidente-entrenador en el equipo?
-Bien... por una razón: el entrenador es Chuchi Cos, y no Piterman. Piterman sólo esta en los entrenamientos observando lo que hacemos y colaborando en el aspecto físico.

db. -¿Cómo es su relación con Dimitri Piterman?
-Correcta. Él es el presidente del club donde yo estoy jugando ahora mismo, y mantenemos una relación cordial, muy cordial.

db. -¿Usted cree que Piterman es un visionario del fútbol?
-Es un hombre que tiene las ideas claras de cómo debe funcionar un club, y las quiere llevar a la práctica sin importarle lo que piensen y lo que digan de él.

db. -La otra novedad en el banquillo es Chuchi Cos. ¿Qué opina de él como entrenador?
-Pues que es una persona joven que quiere triunfar en el fútbol.

db. -Su relación con Manolo Preciado, el ex entrenador, era especial. ¿Cómo vivió su salida del Racing?
-Para mí fue muy duro. Al margen de que pienso que es un gran entrenador, Manolo es mi amigo, y eso hizo que fuera uno de los peores momentos de mi vida deportiva.

db. -¿Qué perfil tiene Preciado?
-En lo humano es una gran persona, amigo de sus amigos, y en lo profesional es un hombre con las ideas claras, capaz de involucrar a los jugadores para llevarles en su objetivo hasta el final.

db. -El otro damnificado del 'desembarco' de Piterman fue Quique Setién...
-De él sólo puedo decir que era el Director Deportivo del Racing cuando yo llegué aquí.

db. -Realmente, ¿tuvo ofertas para irse a otro equipo, cambiar de aires, en el mercado de invierno del pasado mes de enero?
-Sí, tuve ofertas en enero.

db. -¿Quién le quería fichar?
-Sobre todo, equipos del fútbol inglés, pero decidí ➧

Sin titulares llamativos

A pesar de lo que la gente pueda pensar de él, Pedro Munitis es una persona que cuando se encuentra a gusto habla con cierta soltura y espontaneidad. La imagen que han mostrado de este jugador como persona introvertida y poco amiga de entrevistas no se corresponde para nada con la real de Pedro Munitis, que cuando se siente entre amigos habla de lo humano y de lo divino sin tapujos de ningún tipo. Durante la entrevista que mantuvimos con el extremo racinguista observamos a una persona afable, sólo preocupado tras la última pregunta, cuando comentó, como sin darle importancia, eso de "no me saques un titular demasiado llamativo". Y es que ya se sabe que Munitis no es amigo de las polémicas ni de hacer declaraciones que alienten las controversias.

"Pero decidí no irme porque nunca me habría perdonado dejar al Racing en estos momentos. No podía abandonar *el barco* en estos instantes"

"Por mi carácter soy poco amigo de salir en los medios de información, y eso influyó bastante para que no conectara con la afición del Bernabéu"

no irme en estos momentos difíciles para el Racing.

db. -¿Ese fue el único motivo para no irse de Cantabria?
-Sí, porque nunca me habría perdonado dejar al Racing en estos momentos. Este es el equipo de mi tierra, en el que siempre he querido jugar, y no podía abandonar *el barco* en estos instantes.

db. -Retrocedamos en el tiempo, ¿por qué decidió fichar por el Racing al principio de la temporada 02-03?
-Porque veía que en el Real Madrid lo tenía muy complicado para jugar esta temporada. En lugar de pasar una campaña en blanco preferí ir a un equipo donde pudiera ser feliz haciendo lo que me gusta, es decir, jugar al fútbol.

db. -¿Se planteó su salida del Real Madrid como un reto?
-No. Lo que quería era volver a sentir las sensaciones que había perdido, como el sentirme a gusto en un campo... y si además era en el equipo que siempre he llevado en mi corazón, mejor.

db. -¿Quien influyó en su decisión?
-Fui yo porque era quien tenía la necesidad de sentir el fútbol, pero también influyó la figura de Manolo Preciado, que insistió en que me quería en el Racing.

db. -¿Su fichaje por el Real Madrid colmó sus aspiraciones profesionales?
-En aquel momento, sí, ya que había llegado al equipo en el que, junto al Racing, siempre quise jugar. Además, la primera temporada y media fue sensacional para mí.

db. -¿Por qué cree que no llegó a conectar con la afición del Bernabéu?
-Pienso que durante esa primera etapa sí que llegué a conectar con ello. Lo que pasó es que por mi carácter soy poco amigo de salir en los medios de información, y eso creo que influyó bastante.

db. -La verdad es que siempre se habló de su mala relación con los medios de información de Madrid...
-Lo que ocurría es que yo no era muy dado a realizar declaraciones, y en un equipo como el Real Madrid son muchos los periodistas que están pendientes del equipo y sus jugadores.

db. -¿Cómo recuerda su paso por las secciones inferiores del Racing?
-Fue una etapa muy bonita porque fue donde más disfrute del fútbol en estado puro. No lo olvidaré nunca.

db. -Siempre se ha hablado mucho de su abuela. ¿Por qué?
-Porque ella lo ha sido todo para mi carrera.

db. -Explíquese, por favor.
-Desde que comencé a jugar en alevines siempre ha ido a verme. Creo que como mucho se habrá perdido dos o tres partidos míos. Ella siempre ha sido mi *fan* número uno.

db. -¿Es difícil que uno triunfe en su propia tierra?
-Siempre parece que cuesta más triunfar en tu tierra. Es por eso por lo que a veces es mejor salir fuera para que reconozcan tu valía.

db. -¿Le resultó duro tener que marcharse a jugar al Badajoz?
-No. Sabía que en el Racing en ese momento lo tenía complicado. Ya llevaba varias temporadas esperando mi oportunidad y no terminaba de llegar. Por eso decidí que lo mejor era ir a jugar a un equipo donde pudiera tener minutos.

db. -Su regreso fue muy polémico, ¿por qué?
-La verdad es que me vi inmerso en medio de una guerra de clubs en la que yo no tenía nada que ver, pero sí que me resultó duro por el recibimiento que tuve que sufrir.

db. -¿Quién cree que ha sido el mejor entrenador que ha tenido?
-Hay dos. Uno es José Antonio Camacho, que a pesar de parecer un hombre duro tiene las ideas muy

José Ramón González

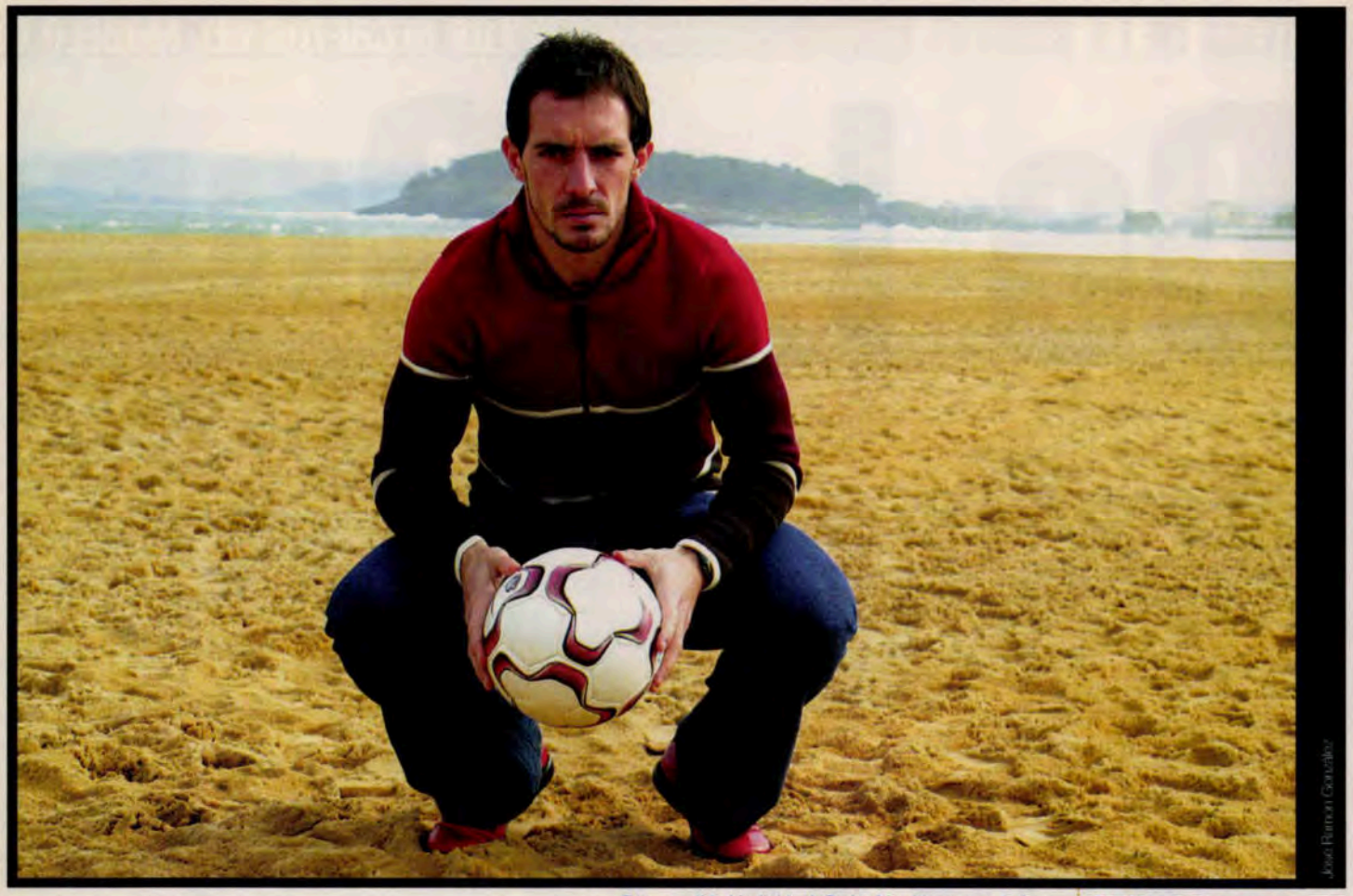
Confidencias

- **Comidas**
-Sus manjares preferidos son el pescado y el marisco; no en vano, procede del Barrio Pesquero de Santander.
- **Ídolo**
-Su jugador preferido fue el madridista Emilio Butragueño, a quien recuerda en su juego habilidoso y por su carácter retraído.
- **Familia**
-Se crió bajo el auspicio de su abuela Antonia, pues su padre era pescador y su madre trabajaba en un restaurante durante todo el día.

"Piterman tiene las ideas claras, y las quiere llevar a la práctica sin importarle lo que piensen o lo que digan de él"

"De momento, ni me planteo mi regreso al Real Madrid. Ya veré cómo estudio la situación"

"La salida de Manolo Preciado fue muy dura para mí. Fue uno de los peores momentos de mi vida deportiva"



Por su calidad individual, Pedro Munitis es uno de los jugadores más importantes de la actual plantilla del Real Racing Club. Aunque tiene contrato en vigor con el Real Madrid, el cántabro no quiere pensar ahora qué hará cuando termine su cesión en el club cántabro.

claras y sabe como desarrollarlas. El otro ha sido Manolo Preciado porque es un entrenador muy valiente.

db. -Y más difícil todavía: escoja a su mejor compañero.
-En cada equipo siempre hay alguien con quien tienes más confianza, pero especialmente tengo dos que nombrar. El primero es Txutxi, de mi etapa en el Badajoz, porque era la primera vez que salía fuera de mi casa y se portó muy bien conmigo. El otro es Ismael, del Racing, con el que siempre he tenido una gran amistad.

db. -¿Recuerda qué entrenador le hizo debutar en Primera División?
-Sí. En competición oficial fue Vicente Miera el que me dio la oportunidad, aunque antes ya había jugado algún partido amistoso con el Racing.

db. -Ser cántabro, zurdo y jugar pegado a la banda hace que se vea reflejado en usted la figura de Paco Gento...
-Eso es imposible. Cuando se habla de Paco Gento se habla de un futbolista muy importante porque ha sido uno de los jugadores más grandes del fútbol español. Es imposible que me quieran comparar con él.

db. -¿Se siente frustrado por no haber podido triunfar en el Real Madrid?
-No. Yo hice mi trabajo y por eso me siento satisfecho. Además, me ha servido para coger una gran experiencia.

db. -Se habla mucho de vestuario del Real Madrid. ¿Es tan difícil como dicen?
-Para nada. Cuando yo llegué al Real Madrid me quedé sorprendido del buen ambiente que existe en el vestuario. Además, yo ya conocía a algunos de los jugadores por haber estado juntos en la selección.

db. -¿Qué opina de su posible regreso al Real Madrid?
-De momento, ni me lo he planteado porque estoy muy centrado en mi equipo actual. Después ya veré cómo estudio la situación.

db. -¿Piensa que le pasarán factura el club *merengue* por el famoso partido de la primera vuelta en El Sardinero?
-Creo que no se vendió bien esa circunstancia. Cuando yo salí del Real Madrid nadie me dijo, ni por escrito ni de forma hablada, que yo no podía jugar contra ellos. Si posteriormente alguien se comprometió a ello ese es su problema.

db. -¿Donde está el futuro de Munitis?
-La verdad es que no lo sé, ni me lo planteó ahora mismo. Mi principal objetivo es sacar al Racing de la apurada situación en la que se encuentra y dejarle en Primera División. Cuando acabe la temporada ya veremos lo que pasa con mi futuro. ■

"El entrenador es Chuchi Cos. Piterman sólo está en los entrenamientos observando lo que hacemos y colaborando en el aspecto físico"

De La Conc

LA EXCELENTE TRAYECTORIA DE LA REAL SOCIEDAD ESTA TEMPORADA NO ES FRUTO DE LA CASUALIDAD. DETRÁS DE LOS ÉXITOS DEL EQUIPO DE DENOUEIX SE ESCONDE UN ARDUO TRABAJO DE PLANIFICACIÓN QUE COMIENZA CON LOS CHAVALES QUE JUEGAN EN LA CONCHA. CONOZCAMOS CUÁLES SON LAS INTERIORIDADES DE LA 'COCINA' DONOSTIARRA .

Luis Arconada

cha al cielo

La cantera, razón de ser

Si por algo se caracteriza la Real Sociedad es por su trabajo de cantera. Cuando los números dicen que un 95% de la cantera es de Guipúzcoa, las palabras sobran. Ahora a esos jóvenes 'sólo' les queda llegar al primer equipo.

La playa de La Concha tiene una larga tradición balompédica. En ella, cada fin de semana cerca de 1.000 niños de categoría alevín empiezan a dar sus primeras patadas en una superficie tan complicada como la arena. Los partidos se juegan cada dos semanas y, lógicamente, en muchas ocasiones dependen del estado de la marea.

Los niños (10-11 años) juegan con el equipo de su colegio, ya que la Ley del Deporte Escolar en Guipúzcoa está regida por la Dirección de deportes de la Diputación Foral. Esto quiere decir que en Guipúzcoa no hay competición federada hasta la categoría de infantiles (12-13 años). Un hecho que representa un claro hándicap respecto al Athletic y Alavés. Por lo tanto, si un niño de categoría alevín quiere jugar como federado, lo tendrá que hacer en Vizcaya o en Álava.

Años atrás el jugador bueno iba a la Real. Ahora los clubs trabajan de una forma más agresiva con una constante rivalidad entre los equipos vascos por hacerse con jugadores del rival. Por ejemplo, en estos momentos el Athletic de Bilbao cuenta en su cantera con una docena de jugadores guipuzcoanos.

UN 95% DE LA CANTERA ES DE LA PROVINCIA, SIN EMBARGO, EL 30% DE LA PLANTILLA SON EXTRANJEROS

El aspecto humano es también muy importante y se aplica la formación integral. Los técnicos se encargan del aspecto futbolístico, mientras que una persona del Departamento de Educación realiza el seguimiento extradeportivo, a través de tutorías.

Y como no todos los jugadores llegan al primer equipo, se procura que, si el joven no sigue jugando al fútbol, se le pueda garantizar una salida con garantías hacia el mundo profesional.

Dos de las nuevas perlas de la Real. Javier Garrido (izquierda) y Oskitz Estefanía (arriba). Ambos son internacionales sub 17.

Filosofía: primero, los de casa

La estructura deportiva de la Real sufrió un gran cambio el 4 de junio de 2002, cuando se presentó a Roberto Olabe como nuevo Director Deportivo de la Real.

El objetivo que persigue es crear una estructura sólida de formación con prioridad absoluta hacia el primer equipo. Así para el control y seguimiento de la cantera, se ha creado un Gabinete de Gestión que se reúne semanalmente y que lo componen el propio Olabe, Denoueix, Zamora, el preparador físico Julen Masach y el encargado del Departamento Técnico Javier Zubillaga. Por otro lado, la Real cuenta con 11 ex jugadores de la Real (entre los que destacan Zamora, Loren y Kodro) en su cuerpo técnico, cuya aportación técnica e histórica ayuda en el trabajo de cantera.

La razón de ser de la Real Sociedad es su centro de formación, Zubieta. Allí, toda la estructura deportiva anteriormente mencionada trabaja día tras día con una cantera de jugadores inagotable. El objetivo es el trabajo a medio-largo plazo, porque el corto plazo está asegurado gracias a la magnífica situación de la primera plantilla.

A día de hoy, la cantera de la Real está formada en un 95% por gente la provincia. El otro 5 % procede de los clubes de fuera de la provincia, como Navarra o el País Vasco-francés.

La actual plantilla de la Real Sociedad está compuesta por un total de 25 jugadores, de los cuales dos están cedidos. Pues bien,15 son guipuzcoanos, mientras que dos no lo son (Boris y De Paula) y 8 son extranjeros (Westerveld, Kvarme, Schurrer, Tayfun, Khoklov, Karpin, Kovacevic y Nihat). Esto quiere decir que actualmente el 60 % de la plantilla de la Real es guipuzcoana y formada en la cantera de la Real Sociedad, mientras que algo más del 30% son extranjeros. Esta es la problemática con la que cuentan los técnicos de Zubieta. Se recurre con facilidad a la compra del extranjero 'bueno, bonito y barato', que en muchas ocasiones no mejora lo que hay en casa.

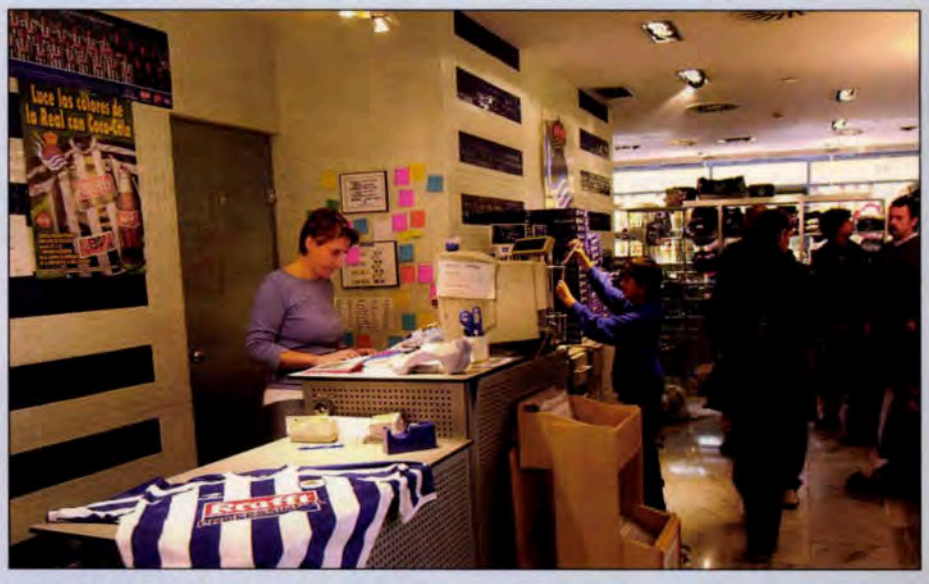
La gestión empresarial

Todo en la vida cambia y últimamente en el mundo del fútbol más. Llegados al punto en el que el dinero lo es prácticamente todo, la Real Sociedad también se ha decantado por una gestión empresarial. Eso sí, sin olvidar dos ejes fundamentales: la cantera y la afición.

La política del club tiene dos ejes fundamentales: el deportivo y el económico-administrativo.

El deportivo está configurado desde la figura del director deportivo, Roberto Olabe, hasta todas las personas que integran Zubieta. Desde el punto de vista de la gestión económico-administrativa, la Real Sociedad cuenta con un presidente profesional y diferentes departamentos: área financiera y área de marketing y comunicación.

Desde que José Luis Astiazarán, cogió las riendas del club, él y su grupo idearon un Plan Estratégico de 5 años. Esa misma temporada, debido a la mala situación deportiva, la Real tuvo problemas para cuadrar su presupuesto, ya que en el mercado de invierno se invirtieron cerca de 18 millones de euros en las contrataciones de Kovacevic, Nihat y Westerveld. Si a esto añadimos la escasa aportación a su activo de jugadores cedidos y traspasados, el resultado es el de un notorio desvío negativo.



LOS DIRECTIVOS SON CONSCIENTES DE QUE LOS ACCIONISTAS NO EXIGEN BENEFICIOS, PERO SÍ CLARIDAD EN LA ADMINISTRACIÓN

En la actualidad, la situación económica de la Real es buena en comparación a otros clubs de Primera, aunque tampoco para echar cohetes. La ajustada tesorería de la Real amenaza con la venta de algún jugador en junio y con la renovación 'a la baja' de algunos jugadores.

Al estilo de la NBA

La gestión empresarial es el pilar del nuevo proyecto realista. Se persigue el rigor en la gestión, transparencia y comunicación. Los directivos son conscientes de que los accionistas en el fútbol no dan prioridad a los beneficios, pero sí son muy exigentes con la administración del club.

La relación con la Prensa también resulta vital. Por ello la Real está potenciando su presencia en los diferentes medios de comunicación. Como viene siendo habitual tras un entrenamiento, un par de jugadores seleccionados por los medios comparecen ante la Prensa. Además, se publica de forma bimensual la revista RH+ (Real Sociedad en positivo), de carácter informativo. Para un futuro cercano se aguardan las ruedas de prensa por Internet.

El tema del marketing y del merchandising es un proyecto también en expansión. Al frente de este departamento se encuentra Isabel Lejarreta y con el fin de potenciarlo se ha viajado a los Estados Unidos, en donde se ha analizado los casos de los equipos de baloncesto (NBA) y fútbol americano (NFL). En cuanto a lugares de venta, la Real Sociedad cuenta con varias tiendas en San Sebastián y en sus alrededores, donde vende prendas deportivas y toda clase de utensilios relacionados con el equipo.

No sólo fútbol

La Real Sociedad tiene, además de la sección de fútbol, otras punteras. La más destacable es la de atletismo, cuya figura estelar es el marchador Mikel Odriozola, internacional y Campeón de España absoluto de marcha atlética en 2002. Hace pocas semanas obtuvo, además, el récord de España de 30 kilómetros marcha disputado en Badalona.

El hockey femenino de la Real Sociedad es un equipo de gran tradición y el año pasado ya consiguió ganar la Copa de la Reina y acabar la liga en sexta posición. Este año el equipo dirigido por Inge Mitxelena espera mejorar la actuación del año pasado y hacer un buen papel en la Recopa.

Por último, la Real también cuenta con una sección de actividades subacuáticas y una de pelota.

José Luis Astiazarán (presidente de la Real Sociedad)

-¿Cómo se proyecta la Real del siglo XXI?
-Desde un enfoque empresarial, sobre todo, porque hemos llegado a la conclusión de que es necesario gestionar adecuadamente todos los recursos.

-Expliquese.
-Somos conscientes de que ha existido un proceso de profesionalización de jugadores y técnicos, produciéndose un desequilibrio económico importante.

-Y...
-Sin embargo, no ha existido un proceso paralelo de globalización y profesionalización interna. Nosotros en la Real hemos apostado por un presidente profesional y un Consejo de Administración que tenga una compensación en función de su dedicación e implicación.

-¿Así es un club moderno?
-En realidad un club es la afición. Esta es la base que nos alimenta y da sentido a nuestra existencia. La afición representa la parte más sensible y difícil de llevar, porque supone cambios de opinión constantes y representan nuestros clientes, de los cuales buena parte son niños.

-Y hay que cuidarles.
-Bueno, también hay que tener en cuenta que la gran mayoría de los aficionados son accionistas. Por otro lado, pensamos que la Real Sociedad, como símbolo social, es un elemento integrador que representa una serie de valores con los cuales se identifica a la sociedad guipuzcoana.

"NO ME VEO POR AHORA CAMPEÓN DE LIGA. SIEMPRE HEMOS SIDO CONSCIENTES DE LO QUE SOMOS Y LO QUE PODEMOS LLEGAR A HACER"

-¿Cómo se consigue fidelizar a los socios?
-Los socios de la Real son los de siempre. La base esta ya establecida y la cuidamos mediante un esfuerzo constante de transparencia y comunicación.

-¿Cuáles son los pilares de su proyecto?
-La gestión empresarial. Esfuerzo constante de transparencia y comunicación, en la Real nosotros tenemos esa necesidad por responsabilidad.

-¿Cuál es la estructura organizativa de la Real?
-Está basada en dos ejes fundamentales. Uno es el económico-administrativo y otro el deportivo. El eje deportivo está configurado desde la figura del director deportivo Roberto Olabe. Desde el punto de vista de la gestión administrativo-profesional, la Real Sociedad tiene un presidente profesional y diferentes áreas y departamentos (financiero y de marketing-comunicación).

-¿Se consigue cuadrar el presupuesto?
-El año pasado tuvimos dificultades, un ligero desvío negativo. Trabajamos para que ciertos activos como los jugadores que está cedidos podamos rentabilizarlos y equilibrar los presupuestos. Aparte, buscamos recursos a través del merchandising y marketing.

-¿Le da vértigo mirar la clasificación?
No. Creo que siempre hemos sido conscientes de lo que somos y lo que podemos llegar a hacer.

-¿Se ve campeón de Liga?
Por ahora, no.

-¿A qué presidente admira?
- A Florentino Pérez.

-¿Cuál es la filosofía de la Real?
-Tener el mayor número de jugadores de la cantera.

Dos realidades distintas

Como todo en la vida, las cosas cambian. Y en el fútbol, si cabe, aún más. La Real Sociedad de principios de los 80 era líder indiscutible y marcó una época. ¿Puede repetirse al historia? La Real de Denoueix hace soñar a la parroquia guipuzcoana con lo que se consiguió años atrás: el título de Liga.

Al retroceder en el tiempo, hay dos fechas clave en la historia de la Real: las temporadas 80-81 y la 81-82.

En la temporada 1980-81 se proclama campeón de Liga por vez primera en su historia. Lo consiguió en la última jornada de Liga, en los últimos compases del partido gracias a un empate en Gijón. El año siguiente la Real renueva el título de campeón de Liga venciendo en casa en el último partido de Liga al Athletic de Bilbao, viviendo el viejo Atotxa la jornada más importante de su larga historia.

El espíritu de Atotxa

Hablar del mítico Atotxa no es hablar de un campo cualquiera. Se inauguró un 4 de octubre de 1913 con un partido entre la Real y el Athletic. Desde entonces y hasta 1993, año en el que se celebra el Agur Atotxa entre la Real y una selección vasca, se gestó el conocido 'espíritu de Atotxa'.

Viejo y pequeño, todos los jugadores visitantes sentían en el cogote el aliento de una afición entregada. Los equipos grandes sufrían de lo lindo en sus visitas a Atotxa, un campo difícil por las características del campo y de un césped poco propenso para la práctica del fútbol.

Como anécdota, cabe destacar que Atotxa se construyó sobre un velódromo de ciclismo. Monsieur Comet (el padrino del ciclismo en San Sebastián), dolido porque su velódromo había sido derribado para construir un campo de fútbol, lanzó una famosa maldición muy conocida en la ciudad: **"Jamás la Real será campeona"**. Pero afortunadamente se equivocó, ya que en la década de los 80 la Real Sociedad conquistó la Liga dos años consecutivos.

La temporada 2002-03 no pudo comenzar mejor para la Real Sociedad. Tras unos años de agónico sufrimiento, se decidió fichar a un entrenador desconocido, Raynald Denoueix, conocido por su éxito con el Nantes y por apostar fuerte por la cantera.

El moderno Anoeta

El 13 de agosto de 1993 se inauguró el estadio de Anoeta con un choque entre la Real Sociedad y el Real Madrid. Considerado por muchos el estadio español más moderno de la Liga, tiene una capacidad de algo más de 32.000 espectadores. Anoeta es el único estadio español que posee una planta totalmente circular, es un estadio de tipo olímpico, rodeado de una pista de atletismo de 8 calles.

Las 'entrañas' del estadio son, si cabe, aún más espectaculares. Destaca por tener el vestuario mejor valorado de todos los clubs de Primera, una Unidad de Control Central en la que se controla toda la seguridad del campo antes, durante y después de los partidos, así como unas notables instalaciones para la Prensa.

Sin embargo, Anoeta tiene un pequeño inconveniente: ha perdido el 'espíritu de Atotxa'. El ambiente es mucho más frío y la totalidad de aficionados añora la complicidad que existía entre jugadores y afición.

Juan Antonio Larrañaga

(ex jugador Real década de los 80)

-¿Puede la Real ganar la Liga?

-Va por ese camino, aunque el Madrid está fuerte. Al margen de ello, creo que la Real lo está haciendo muy bien.

-¿Son comparables el equipo bicampeón y el de esta temporada?

-No, yo creo que no. Son totalmente distintos. Aquel equipo no tenía extranjeros, este sí los tiene. Y en cuanto a juego tampoco son iguales. El fútbol ha cambiado mucho y la Real también.

-Usted que también es entrenador, ¿qué le parece Denoueix?

-Pienso que es un buen entrenador, muy metódico y trabaja bien... Ha hecho una buena labor, gracias a que tuvo tiempo para conocer el equipo. De momento los resultados le avalan.

-¿Atotxa o Anoeta?

-Yo me quedo con Atotxa, en Anoeta sólo jugué un año.

Agustín Aranzabal

(Jugador de la Real)

-¿Cómo vivió las dos Ligas?

-Yo era muy pequeño, pero fue una pasada. Mi padre todavía jugaba entonces, fuimos mi madre y mi hermana a recibirles al Ayuntamiento. Fue algo inolvidable.

-¿Es más difícil ganar la Liga ahora?

-Ganar un campeonato es complicadísimo, tanto antes como ahora. Nosotros somos un equipo modesto que está rodeado de grandes escuadras.

-¿Una banda izquierda formada por Gaztelu y López Ufarte o la actual de Aranzabal y De Pedro?

-Son distintas épocas y distintos jugadores. López Ufarte era una gozada y a mi padre le he visto jugar menos. Yo con De Pedro llevo mucho tiempo e intentamos hacer las cosas bien.

-¿Atotxa o Anoeta?

-Nuestro campo es muy bonito, pero lo que se vivía en Atotxa era distinto. La pista es lo que distancia al equipo de la afición.

El futuro pasa por Zubieta XXI

La ciudad deportiva está ubicada en las afueras de San Sebastián, más concretamente en el pueblo de Zubieta, rodeado de un paisaje montañoso y justo al lado del hipódromo de Lasarte.

En 1980, antes de la consecución de las dos Ligas, la Real Sociedad se trasladó a este lugar para entrenar. Antes lo hacía en el verde del hipódromo y en el Colegio Mundáiz, en plena ciudad.

Zubieta nunca se ha caracterizado por grandes instalaciones, pero tiene algo especial. Las paredes blancas de los vestuarios, el camino que se recorre hasta el párking o el foso que rodea al campo principal corroboran este encanto.

Por Zubieta han pasado entrenadores de todo tipo: un campeón como Ormaetxea; un asiduo como Toshack; un cuestionado como lo fue Clemente; de la casa como Expósito, Iriarte, Alonso o López Ufarte y hasta uno metódico llamado Denoueix, la última revelación de esta Liga.

En la actualidad cuenta con cuatro campos de fútbol, además de uno 'indoor' de fútbol sala para los entrenamientos bajo techo. Tiene una sala de rehabilitación de jugadores y cuenta con tres despachos médicos para realizar el seguimiento y el control de posibles lesiones. También tiene jacuzzi, sauna y gimnasio. Para aspectos más tácticos y de estudio cuenta con una sala de proyecciones para los futbolistas y equipos de todas las categorías y otra sala de vídeo para el cuerpo técnico, que realiza el seguimiento de jugadores y la grabación de partidos de más de 40 canales internacionales.

Imagen virtual de las nuevas instalaciones de Zubieta XXI.

Un plan ambicioso

La Real ha comenzado un encuentro decisivo para su futuro. Es un proyecto ambicioso tanto para la Real como para la provincia: la construcción de Zubieta XXI. Un centro para formar, deportiva y personalmente, a los futbolistas de hoy y de mañana.

El proyecto, que tiene 4 fases, ya ha comenzado y se espera que, en un par de años, cuente con 6 campos de fútbol de hierba natural, uno de hierba artificial, dos superficies 'indoor' y una residencia.

Primera fase

-Cubrir los graderíos del primer equipo
-Ampliación del párking
-Reubicación y ampliación de la sala de prensa
-Construcción de un bar

Segunda fase

-Creación de 3 nuevos campos de hierba natural
-Construcción de un nuevo graderío cubierto
-Edificio de servicios deportivos

Tercera fase

-Residencia: en la primera planta se ubicará un comedor y un club social. En la segunda planta estará la residencia destinada al alojamiento de jugadores de cantera.

Cuarta fase

-Edificio para atender consultas médicas, técnicas, etc. utilizable para todos los clubs de Guipúzcoa con acuerdo con la Real.

Roberto Olabe (Director Deportivo de la Real Sociedad)

"Este proyecto va a ser clave para la Real"

-¿En qué se han basado para este proyecto?

-Hemos viajado bastante por España y Europa estudiando instalaciones, aunque la mejor referencia ha sido la de Inglaterra. Hemos visitado las instalaciones del Arsenal, Manchester U, Newcastle y Blackburn Rovers.

-¿Qué opinan el resto de clubs de Zubieta XXI?

-Están expectantes. Recibimos muchas visitas que desean conocer muestras instalaciones, metodología y centro de formación. Ha venido gente del Paris SG, técnicos ingleses, búlgaros, del Japón... Zubieta XXI se está convirtiendo en una referencia y creo que va a ser clave para el futuro de la Real.

-¿Cuál es el plan de trabajo?

-De medio a largo plazo. En el corto, gracias a la situación de ahora, estamos tranquilos.

-¿Satisfecho del rendimiento del equipo?

-Después los tres malos años que habíamos pasado, eran muy importantes los seis primeros partidos de Liga. Queríamos cortar la hemorragia de raíz y que la gente ganara en confianza e ilusión.

-Este año por fin se abrió la 'frontera' con Boris.

-Salieron muchos nombres y al final nos decidimos por Boris. No hay que darle más importancia que la que tiene.

-¿Denoueix ha cambiado los entrenamientos?

-Cada grupo de trabajo tiene su metodología y la de Raynald es un fiel exponente de la escuela francesa.

NO PUEDEN VER EL PARTIDO. SU MISIÓN ES E

De espal al fútbol

LA MITAD DE LOS CAMPOS DE LA LIGA DISPONEN DE VIGILANTES SOBRE EL CÉSPED CON LA MIRADA FIJA EN LA GRADA. SON LAS ÚNICAS PERSONAS QUE VAN AL FÚTBOL SIN VER NI UNA JUGADA.

Jaume Segalés

Más de 600 profesionales repartidos en diez estadios de Primera vigilan desde el césped. Cuando los demás mortales llegamos al campo, ellos ya llevan dos horas allí, indicando a los conductores su lugar en el aparcamiento, o realizando el control en las puertas de acceso. Si se trata de un encuentro de alto riesgo, o llegan autobuses de la afición rival, tanto de Champions League como de Liga y Copa, se les convoca cuatro horas antes. Mejor para ellos, porque fichan y cobran por horas. Tampoco es que puedan vivir sólo de ello. Les dan cinco euros netos por hora. En total: de 20 a 40 euros al día. **"Menos mal que en nuestro caso, el Barça dispone de varias secciones, y puedo pasarme un fin de semana entero en las instalaciones, trabajando y viendo deportes, que es lo que a mí me gusta"**, nos comenta J. Rabal. Él, como otros cuarenta o cincuenta, son los únicos que en el Camp Nou se pasan el partido sin ver ni una triste jugada. **"Hombre, si hay gol, o una falta peligrosa, o penalty, a veces te das la vuelta un segundo, aunque esté prohibido. Yo, además, soy culé. Por eso sufres el doble. A ver si un día repiten las jugadas en el videomarcador. Así podré verlas sin darme la vuelta, porque ahora me debo conformar con una pequeña radio que me conecto de vez en cuando"**.

Los veteranos son los que escogen la zona donde ubicarse y suele preferir los córners, para ver el juego de refilón

La veteranía es un grado

Como en muchos oficios, los que más años llevan son los que escogen un lugar. Y entre los que se pasan el partido sobre el césped y de espaldas, esa buena zona es uno de los córners. **"Es un lugar estratégico, pero también es donde recibes más insultos, y alguno te lanza agua o cerveza. Los más radicales son espectaculares. Cuando marca un gol el equipo local, bajan todos en estampida, y eso impresiona"**.

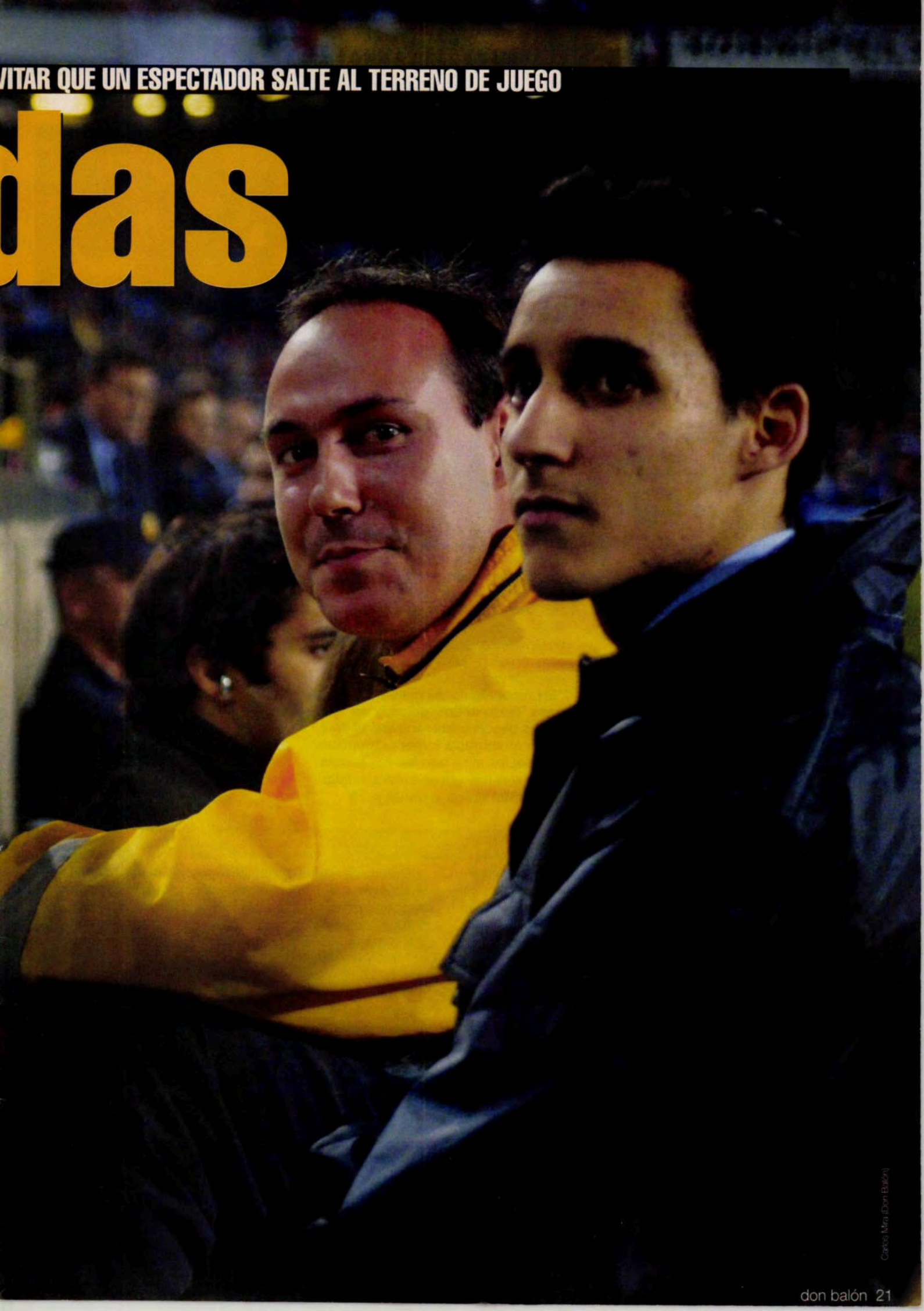
En su contrato establece que se les considera 'porteros', pero no es lo mismo situarse en una grada que estar en un aparcamiento, lejos del griterío y del ambiente, o como ellos, que pasan

Guardianes de la Liga

Independientemente de que en algunas ocasiones, como los partidos de alto riesgo, muchos clubs refuerzan la seguridad con agentes sobre el césped, sólo en diez estadios existe la figura del vigilante de espaldas al juego, siempre pendiente de la grada: Camp Nou, Vicente Calderón, Riazor, Campo de sports del Sardinero, San Mamés, Mestalla, Madrigal, el Sadar, La Rosaleda y Santiago Bernabéu.

VITAR QUE UN ESPECTADOR SALTE AL TERRENO DE JUEGO

das



Carlos Mira (Don Balón)

frío, calor, viento y lluvia, sin perder de vista la grada. Les dan un poncho, se visten con vaqueros o ropa oscura y unas botas con unos buenos calcetines, porque **"la humedad y el frío se nota mucho. Además, nos pasamos el partido sentados en una silla plegable, y las inclemencias del tiempo son más duras así"**.

Otro vigilante nos describe su principal preocupación cuando está a punto de terminar el partido: **"si no te gusta el fútbol, pasas de todo. No es un mal trabajo, porque nos ayuda a pagar los estudios. Pero lo que no puedo soportar es el hambre. Ver delante de tí a los espectadores con su bocadillo, patatas o palomitas y bebiendo sin invitarte ni nada, ¡y tú como mucho puedes llevarte a la boca unas pipas!. Llegas a casa muerto de hambre. No hay nada peor que ver comer a otros sin poder hacerlo tú"**.

Chicote, también portero del Barcelona, sonríe cuando se le pregunta por la relación que mantienen con el público.

Armando Álvarez

Cuando el público se enfada por alguna jugada, la suele tomar con los porteros y vigilantes. Insultos, lanzamiento de agua, cerveza y algún empujón son cotidianos en la zona de goles.

Se paga poco, pero es una ayuda, sobre todo para los que están estudiando. Además, viven el ambiente del fútbol

Se puede hablar, y no sería extraño que surjan amistades o incluso novios. Él no ha tenido relación con nadie de la grada, pero recuerda que el público les ayuda a entender lo que ocurre a sus espaldas: **"El primer día llegas mareado a casa. Tanto ruido y gritos, y no logras descifrar los motivos. Al final, te acostumbras a tomar referencias. Hay socios a los que les ves la cara y sabes si hay gol en contra, o falta a favor del Barça, o penalty... Y cuando estás en un lateral, con el movimiento de la vista y la cabeza de todos, te enteras de dónde está el balón, como en un partido de tenis"**.

Trabajo efímero

"Nadie se jubila en esto", afirma otro portero. Les contrata una empresa de seguridad. No hay más requisito que ganas de trabajar, y ser una persona seria. No hay psicotécnicos, ni exáme-

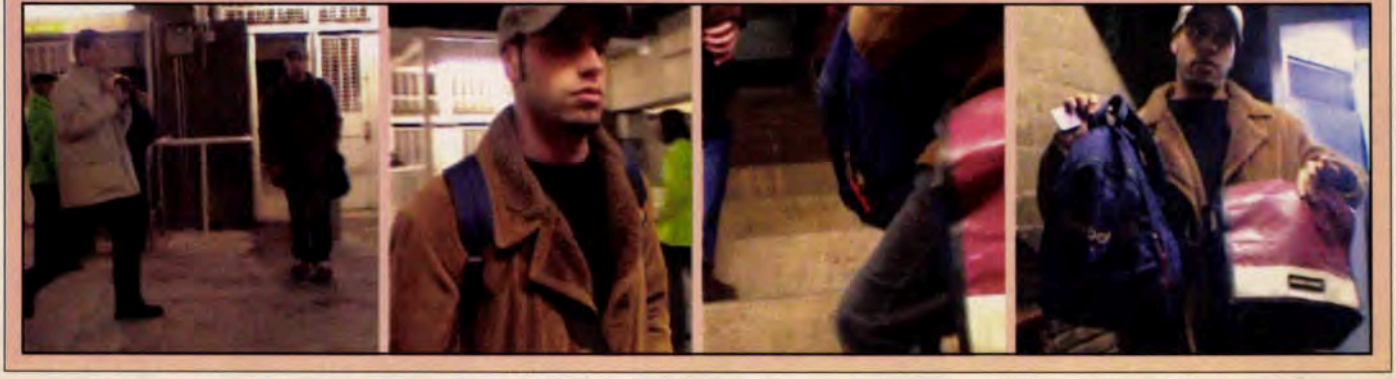
No todos velan por la seguridad

Se vio en el Camp Nou hace un mes un disturbio en el que unos pocos trabajadores de control de acceso tenían que frenar a algunos hinchas violentos que rompieron cristales y agredieron a periodistas.

A título personal, y de forma anónima, uno de ellos nos explicó que su misión no es la de la seguridad, ya que se les contrata sólo para comprobar las acreditaciones de los que acceden a cada zona del Camp Nou.

La prueba la vimos en una televisión de Barcelona: **'25 TV'**, con Albert Castillón. Nuestros compañeros filmaron la entrada de varios aficionados por una de las puertas del estadio azulgrana. La persona que controlaba el acceso, simplemente evitaba que alguien se colase. No revisaron ninguna bolsa de las que entraban los socios pese a que era un partido de alto riesgo, contra el Athletic de Bilbao.

El fotograma del vídeo muestra a nuestro compañero y las dos bolsas que introdujo sin que ninguno de los tres controles (puerta exterior, puerta interior y vomitorio de acceso a la grada) se preocupara por lo que había en el interior.



nes, ni tampoco deben saber defensa personal ni manejar armas. Para eso están los vigilantes, que se sientan a su lado. Van en pareja. La misión del portero es evitar que un espectador salte al campo. Si lo consigue y entra en el perímetro de juego, sólo el colegiado puede parar el partido y permitir al vigilante ir a por esa persona.

Lo normal es que se pasen un par de años trabajando en esto. **"Algunos duran un par de semanas. Cuando prueban y no les gusta, se van al día siguiente."**, destaca Rabal. **"Los más veteranos quizás lleven tres o cuatro años, y luego están los jefes, que suelen pedir voluntarios para el baloncesto o las otras secciones. Siempre hay un grupo que vamos a todos los partidos, para ganar algo más de dinero"**.

Estudiantes, vigilantes de seguridad, exmilitares, porteros, escoltas, empleados... el grupo es grande. Lo que les une es que trabajan para el público y que también cuando hay problemas, todos pueden ser blanco de las iras de la afición. Son conscientes de ello y lo aceptan, ya que cobran por ir al fútbol... aunque sin derecho a mirar. ■

El perfil del portero

- Los 'Porteros' suelen ser **jóvenes veinteañeros**, en general estudiantes que se pagan los gastos a horas no lectivas.
- Sólo tienen que ser **serios y honestos** en su trabajo. No necesitan títulos ni experiencia en la seguridad.
- No hay examen psicotécnico ni cursos. Simplemente **una charla** el día que los contratan.
- Suelen estar **un par de temporadas** vinculados a este trabajo. Los más veteranos tienen puestos de responsabilidad. Otros duran sólo dos partidos y se van.
- No pueden **comer ni beber**, ni tampoco aceptar que alguien les invite.
- Deben **mantener fija la vista sobre la grada** y no darse la vuelta para contemplar el partido.
- **Controlan** los accesos en los estadios y luego evitan que los espectadores salten al césped.
- Suelen ser deportistas, **aficionados al deporte** o forofos de un club en concreto.
- **Fichan** al entrar y salir, y cobran entre 5 y 8 euros.
- Van siempre **acompañados por un vigilante de seguridad**, que suele percibir entre 9 y 12 euros por hora.
- No se les obliga a llevar una ropa concreta, sólo **pantalón oscuro**.
- Suelen vestir botas y **abrigarse** con buena ropa.
- La empresa les suministra un impermeable para evitar la humedad y la lluvia, y también para su **rápida identificación**.

Vigilantes forofos

En algunos campos se ha visto a un árbitro expulsar a un recogepelotas por entorpecer el juego de un futbolista del equipo rival.

Pero lo visto el domingo dia 10 en el Molinón fue más allá. Un vigilante le puso la zancadilla a un jugador del Numancia que iba a mostrarle al árbitro un objeto que se lanzó desde la grada.

También Manel, jugador del Sporting, agarró al portero del equipo soriano Luis García, cuando trató de entregar al colegiado Velasco Ceballo una vara que le lanzaron desde la grada.

La trifulca por las expulsiones de dos jugadores: Kome y Ojeda continuó con los aficionados golpeando el banquillo del visitante. Algunos espectadores afirmaron que un jugador soriano arrojó una botella al público.

Armando Álvarez

EL MAYOR ESPECIALSTAS EN PORTEROS DEL MUNDO
TEL: 00 44 1455 233355
www.just-keepers.com

MILOS MILUTINOVIC, EL CRACK YUGOSLAVO QUE MARAVILLÓ A DI STÉFANO

La 'peonza rubia'

El martes 28 de enero murió en Belgrado Milos Milutinovic, una de las perlas más preciosas del fútbol balcánico. Milutinovic fue un atacante de altísima clase, refinada técnica y gran astucia goleadora, que maravilló a los aficionados del fútbol en Europa de los años 50. La tuberculosis en el auge de su carrera y el descuido de los dirigentes de la Federación le arrebataron de forma cruel la oportunidad de conseguir ser el mejor futbolista yugoslavo de todos los tiempos.

Sreten Pantelic

La muerte de Milos Milutinovic -fallecido recientemente a los 70 años, después de una larga enfermedad- conmocionó a todos aquellos nostálgicos del fútbol balcánico, que aún recuerdan la grandeza de la popular 'peonza rubia'.

Si el legendario Blagoje 'Mosa' Marjanovic fue el rey del fútbol yugoslavo entre dos guerras, Milos fue quien en la primera mitad de los años de 50 superó la fama del 'Mosa', encantando a todos los amantes del balompié con su enorme talento, elegancia, técnica y astucia delante de las porterías adversarias.

La generación de Di Stéfano, Rial, Gento, Marquitos y otras leyendas del Real Madrid nunca podrán olvidar el partido de los octavos de la primera Copa de Europa disputado el 29 del enero del 1956 en Belgrado contra el Partizan. Después del triunfo de 4-0 en el encuentro de ida, los madridistas estuvieron al borde de la eliminación al perder por 0-3. Milutinovic aturdió al campeón español, obligando a Di Stéfano a ¡jugar de central! en la segunda mitad para defender desesperadamente la ventaja.

El propio Di Stéfano nada más conseguir la victoria en el partido final de la Copa de Europa en París contra el Stade de Reims reconoció que: **"Si el partido de vuelta contra el Partizan en Belgrado hubiera durado cinco minutos más, el Real Madrid nunca hubiese conquistado el primer título en la Copa de Europa. El Partizan jugó un gran partido y en sus filas tuvo a un fantástico Milutinovic. Me gustaría verle en Chamartín."**.

Milutinovic nunca vistió la camiseta 'merengue', porque desgraciadamente dos años más tarde una enfermedad pulmonar interrumpió una carrera estelar y le impidió consagrarse como el mejor jugador yugoslavo de todos los tiempos.

Nacido en la localidad serbia de Bajina Basta el 5 de febrero de 1933, Milutinovic tuvo que trasladarse junto con sus tres hermanos a Bor, el centro minero, debido a la muerte de sus padres, cuyas vidas se apagaron en el remolino de la Segunda Guerra Mundial. Viviendo con la familia de su tía, Milos empezó a interesarse por fútbol.

Se ganó este apodo por su capacidad de engañar al contrario con sus fintas. Milutinovic era un driblador de elegantes movimientos

OPORTUNISTA EN EL ÁREA. Milutinovic poseía un gran instinto goleador. En la imagen, Milutinovic amenaza la portería del Estrella Roja en el derby de 1954 en el antiguo estadio del FK Jugoslavija enBelgrado.

LA PLANTILLA DEL PARTIZAN 1957. Pese a su juventud Milutinovic fue la estrella del temible equipo de Belgrado. En la foto, de pie y de izquierda a derecha: Stojanovic, Kaloperovic, Pajevic, Milorad Milutinovic, Belin y Herceg. Agachados: Mesaros, Milos Milutinovic, Zebec, Valok y Bobek.

MILOS MILUTINOVIC

El triunfo de Yugoslavia en el Europeo juvenil de Cannes y Niza de 1951 le colocó en la cresta de ola. Milutinovic fue el protagonista del torneo, siendo el mejor jugador y máximo goleador.

Partizan y Estrella Roja, los dos clubs yugoslavos más poderosos, patrocinados en esos tiempos por el ejército y la policía, respectivamente, entraron en una guerra sin cuartel con el objetivo de ficharle. Después de seis meses, con secuestros, chantajes y escondites dignos del mejor 'thriller', Milutinovic firmó a finales del 1951 por el Partizan.

Goleador de sangre fría

En los esquemas de Spic, entrenador del Partizan, Milutinovic gozó de una gran libertad juego. La delantera temible blanquinegra en esa época: Mesaros, Milutinovic, Valok, Bobek y Zebec se convirtió en una máquina de hacer goles, donde Milutinovic fue la figura central.

Ocupaba el puesto de mediocentro ofensivo. Era un driblador nato y jugaba con ambas piernas, teniendo como baza principal la capacidad de engañar al rival mediante sus fintas. Por eso alguien le llamó la 'peonza rubia', el apodo que le acompañó a lo largo de toda su vida. Milutinovic disponía de un gran olfato goleador. Su sangre fría a la hora de rematar le permitía echar una mirada hacia el guardameta para saber a qué rincón de la portería enviar el balón. Con sus movimientos estilizados y elegantes se ganó la admiración de los aficionados de todos los colores. En Zagreb, donde odiaban a los equipos y jugadores de Belgrado, Milutinovic realizó uno de sus mejores partidos el 16 del octubre del 1955 contra el Dinamo y los seguidores locales le sacaron del campo... ¡en hombros! tras su gol, marcado después de engañar a siete jugadores croatas y entrar en la portería con el esférico.

Con la camiseta blanquinegra, Milutinovic jugo 7 temporadas (1951-58), disputó 192 partidos oficiales, marcó 183 goles y conquistó una Copa balcánica (1957). En la primera edición de la Copa de Europa 1955-56, Milutinovic fue el mejor goleador junto con el francés Glovacki del Stade de Reims con 7 tantos.

Víctima de un sistema implacable

En la crisis que el Partizan atravesó en 1957, Milutinovic, conocido por su sentido para la justicia, levantó la voz contra el poder de los militares en el club blanquinegro y los generales no se lo perdonaron, enviándole a cumplir el servicio militar. Durante una rutinaria radiografía en el ejército, los médicos detectaron unas manchas en los pulmones. En lugar de liberarle del servicio, le quisieron **"hacer entrar en razón"** y obligarle a cumplir hasta el último día.

Decepcionado, Milutinovic abandonó el Partizan en 1958 y fir-

A pesar de sus éxitos con la selección, la Federación yugoslava le negó ayuda para tratarse la tuberculosis

Contra el Dinamo de Zagreb dribló a siete contrarios y entró con el balón en la portería. La hinchada rival le sacó en hombros

mó por el OFK Belgrado. Sin embargo, la enfermedad pulmonar se agravó y los doctores le aconsejaron una urgente intervención quirúrgica en el extranjero. Eso exigía 5.000 dólares que Milutinovic no tenía. Se dirigió a la Federación yugoslava, pero el organismo **"no quiso saber nada"**.

La ayuda llegó del Bayern de Múnich. El presidente Ronald Endler aportó los 5.000 de dólares para la operación, que finalmente se llevó a cabo en la capital bávara en 1959. Un año más tarde, ya recuperado, Milutinovic fichó por el Bayern, donde jugó la temporada 1960-61. El destino, luego, le llevó a Francia, al RC Paris (1961-63) y Stade Francais (1964-65). Pese a todo, la enfermedad dejó huella y Milos no volvió a jugar como antes.

El 'ejecutor plavi'

Milutinovic jugo 33 veces con la selección de Yugoslavia y consiguió 16 goles, participando en los Mundiales de 1954 y 58 (seis partidos y un gol).

Sus actuaciones antológicas fueron contra Alemania, flamante campeona del mundo, con un gol de bellísima factura en un amistoso disputado en Belgrado en septiembre del 1955 (3-1).

Fue también protagonista de una de las más dolorosas derrotas de Italia (6-1 ante Yugoslavia en Zagreb en mayo de 1957). Milutinovic resultó el principal 'culpable' con dos goles. El quinteto de ataque yugoslavo: Rajkov, Milutinovic, Vukas, Zebec y Liposinovic destrozó el orgullo de la defensa transalpina.

Milutinovic se convirtió igualmente en uno de los verdugos de Inglaterra (5-0) en Belgrado en mayo de 1958. La 'peonza rubia' humilló a su defensor Billy Wright, quien después del calvario dijo sobre él: **"¡Qué artista, qué sinfonía de movimientos y de elegancia! ¡Cuánto tiempo viví pensando de que no había delanteros más inteligentes y astutos que Finney o Kevan!"**.

Su hermano Bora

Su trayectoria como entrenador fue también destacada. Trabajó en el Dubocica, Proleter, Atlas de Guadalajara (México), Besiktas y Altay (Turquía), Velez y Partizan (dos veces). En su palmarés como técnico figuran una Copa (Velez) y una Liga (Partizan). Entre 1984 a 1986, Milutinovic ejerció el cargo de seleccionador de Yugoslavia.

Hombre de carácter y gran deportista, tuvo en el ajedrez su otra pasión, convirtiendo sus partidas con el mítico futbolista Sekularac, en duelos que parecían de auténticos profesionales. Comentando algunos pasajes su vida, Milutinovic decía:**"Tal vez haya jugado a fútbol en el país erróneo y seguramente en la época errónea y en el sistema erróneo...."**.

Sus hermanos menores Milorad y Bora brillaron también en el Partizan como jugadores, aunque el mayor reconocimiento para Bora le ha llegado como técnico, al tener el privilegio de dirigir a cinco selecciones -México, Costa Rica, Estados Unidos, Nigeria y China- en los últimos cinco Mundiales. ■

▲ LA PRIMERA FOTO CON LA CAMISETA DEL PARTIZAN. Milutinovic firmó a finales del 1951 y con 19 años obtuvo la oportunidad del mítico técnico Iljes Spic para debutar al lado de Bobek, Zebec y otros cracks de la época.

▲ UNA MÁQUINA DE HACER GOLES. La delantera del Partizan con Milutinovic al frente fue una pesadilla para las defensas de otros conjuntos yugoslavos. En la foto, de izquierda a derecha: Mihalj Mesaros, Milos Milutinovic, Zoran Miladinovic, Stjepan Bobek y Branko Zebec (falta Marko Valok).

▲ LA SINFONÍA CONTRA INGLATERRA EN 1958. Uno de sus mejores partidos en la carrera Milutinovic fue ante Inglaterra en Belgrado, cuando los 'plavi' arrasaron al equipo ingles por 5-0. Los dirigentes de la Federación sacaron a Milutinovic del hospital donde le curaban de tuberculosis para jugar ese encuentro. En la foto, Milosevic centra en presencia del famoso Billy Wright, quien en Belgrado jugo su partido número 100 con Inglaterra.

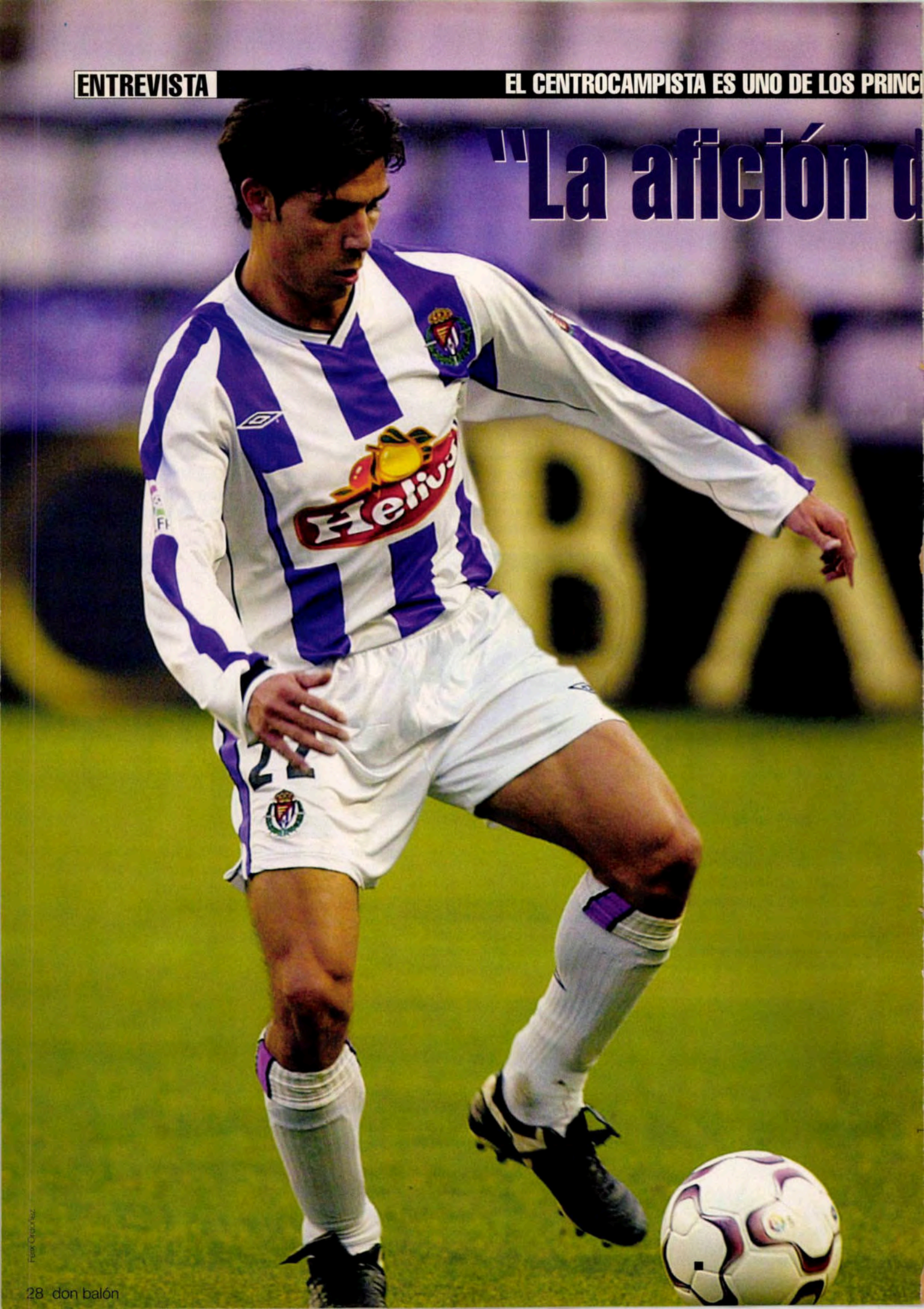
▲ TRES HERMANOS Y UN CLUB. Aparte de Milos, también defendieron los colores del Partizan sus dos hermanos menores. Milorad jugaba en defensa, mientras Bora, quien posteriormente ha hecho una gran carrera como técnico, jugaba en el centro de campo. En la foto, Bora en la izquierda, Milorad en la derecha arriba y en la derecha abajo Milos.

◀ EL TRÍO MÁGICO. De izquierda a derecha, Sekularac, Milutinovic y Veselinovic. Juntos con la selección yugoslava sólo jugaron en cuatro ocasiones. Un escaso bagaje para el enorme potencial de estas tres estrellas balcánicas. La imagen pertenece a un partido de veteranos en los años 70.

▶ ÍDOLO DEL PARTIZÁN. La mayoría de analistas afirman que fue el mejor jugador en la historia del Partizan.

EL CENTROCAMPISTA ES UNO DE LOS PRINC

"La afición d



Fotos: Carlos Pérez

Fernando Sales

ebería apoyarnos más"

Fernando Sales vuelve a despuntar, como ya lo hiciera en la pasada temporada, tras la cual varios equipos se interesaron por él. Esta campaña comenzó rindiendo a un nivel más bajo, pero poco a poco ha ido cogiendo la forma. De nuevo está en el candelero gracias a sus desbordes por la banda derecha y su olfato goleador.

Fernando Pastor

"Hay cosas que a los jugadores no nos ha gustado, como que el público cantara 'olé' cuando íbamos perdiendo contra el Celta"

"Estaría bien volver a mi ciudad, Sevilla, y defender los colores de alguno de sus equipos"

-En sus inicios estuvo en la cantera de los dos equipos de su ciudad, Sevilla, pese a ser encarnizados rivales.

-Desde alevines hasta cadetes milité en las categorías inferiores del Sevilla, y tras pasar por otros dos equipos recalé como juvenil en el Betis. Pasé al filial verdiblanco pero no llegué a jugar, pues fui cedido sucesivamente a Los Palacios, en Tercera, y al Isla Cristina, de Segunda B. Después fui al Levante, de la misma categoría, y de allí al Valladolid.

-De todos esos pasos el más importante sería el salto a Primera División.

-El salto más determinante fue el pase del Betis al Levante, mediante un cambio de residencia. En el Betis las cosas estaban feas y el Levante apostó por mí. Hicimos una temporada buena, con ascenso a Segunda, y ello me permitió llegar a Primera con el Valladolid.

-Y ahora es el Levante el que está en camino de poder ascender a Primera.

-Cuando yo estaba allí ese era el objetivo. Había gente muy ilusionada con el proyecto y se esperaba que algún año tendrían la pizca de suerte necesaria para conseguirlo.

-¿Cuál ha sido su mejor temporada hasta el momento?

-La anterior, en Primera División.

-Tras ella muchos equipos se interesaron por usted.

-Surgieron muchos rumores en verano. Hubo interés de varios equipos, pero al final no se concretó nada. Por mi parte, estoy muy contento de seguir trabajando en Valladolid.

-Se habló de que su traspaso era la salvación económica para el Valladolid, y quizá lo siga siendo si se concreta al final de la presente temporada.

-No lo sé. Es cierto que ahora la situación económica del Valladolid es delicada y que la intención es intentar vender a algún jugador. Pero yo no quiero pensar en eso. Si algún equipo se interesa por mí y el Valladolid sale beneficiado, pues bien. En esa situación estarán también otros jugadores de la plantilla.

-Lógicamente usted aspirará a dar el salto a un equipo de superior categoría.

-Esa es una aspiración de todos los jugadores, pero ahora mismo no pienso en nada de eso. Me limito a seguir trabajando y ayudar al equipo con goles, centros y lucha.

-De dar el salto, ¿tiene preferencia por algún equipo de los grandes?

-No quiero hablar de ello, pues no lo pienso.

-¿Y la posibilidad de ir al extranjero?

-No me importaría.

-¿Y regresar a algún equipo de su tierra, Sevilla o Betis?

-Sí. Estaría bien volver a mi tierra y poder defender los colores de alguno de sus equipos, en los que ya estuve.

-Si sigue rindiendo como lo está haciendo, ¿se plantea llegar a la selección?

-A todos nos gustaría, pero eso ni se me pasa por la cabeza ahora mismo.

-Esta temporada comenzó más bajo que la anterior, pero ya está de nuevo cogiendo el ritmo.

-Al principio de esta temporada las cosas no estaban saliendo bien, pero ahora me he reencontrando con el gol. Espero que vuelva la misma racha que el año pasado.

-Hablando de goles, ¿cuál ha sido el más trascendente?

-El de Riazor frente al Deportivo. La liga estaba acabando y necesitábamos el triunfo para no descender.

-¿De qué entrenador ha aprendido más?

-De todos se aprende, pero yo destacaría dos: Juan Ramón López, en Los Palacios, y Paco Chaparro, en el Isla Cristina.

-¿Cómo ve al Valladolid?

-Somos uno de los muchos equipos que estamos luchando por la permanencia. Nuestra liga es la lucha por la permanencia y aspiramos a estar en una posición algo más cómoda para no pasar apuros.

-La afición del Valladolid tiene fama de ser muy fría

-Es más fría que la que yo conocía en Sevilla. Quiere a su equipo y lo anima, pero nos deberían apoyar más, sobre todo cuando el equipo va mal. Es necesario tener en cuenta la situación económica que está pasando el club. Hay cosas que a los jugadores no nos ha gustado, como que el público cantara 'olé' cuando íbamos perdiendo contra el Celta.

-¿Son muy exigentes?

-La afición ha de ser consciente del equipo que tiene, y por ello ha de saber hasta dónde puede exigir. No nos pueden pedir lo mismo que a uno de los grandes. Cuando ganamos animan muchos, pero han de hacerlo también cuando las cosas van mal.

-Y al campo acude muy poca gente.

-Hay gente que se ha cansado de que el objetivo del equipo sea la permanencia y quiera ver otras cosas, pero ahora mismo ese es el objetivo.

-Quizá la afición sea fría por el clima. ¿Ya se ha acostumbrado al frío de Valladolid?

-No. Estoy abrigándome lo que puedo e intentando llevarlo lo mejor posible, pero acostumbrado no. ■

E-mail: info@donbalon.org **Fax**: 93 2412358
Por carta: Don Balón. Avda. Diagonal 435, 1º 2ª. 08036 BARCELONA

De Guardiola a Gurpegui, un abismo

España es de risa en muchos aspectos, pero en justicia deportiva más que en ninguno. Yo soy un gran admirador de Pep Guardiola, y me dolió su sanción por un presunto dopaje que quedó reflejado en un análisis con una tasa de 3,5 nanogramos de nandrolona. Pep sobrepasó por poco el límite permitido, pero aún así el peso de la justicia italiana cayó sobre él y tuvo que colgar las botas durante muchas semanas. Si en vez de Italia hubiera estado en España, aún estaría jugando sin sanción alguna porque aquí la justicia es así. Un jugador como Gurpegui en Italia sería sancionado como se merece, y más dando en los análisis 13,4 nanogramos de nandrolona, pero el jugador del Athletic tiene la suerte de jugar en España, donde todo vale. Dos presuntos dopajes son tratados de manera distinta en Europa, en dos países del primer mundo, y mientras un jugador de primera línea es avergonzado a nivel mundial, otro modesto escapa en silencio de ser señalado por su presunta infracción. En España quizá no interese acabar con el dopaje de una manera efectiva, ya que no se entiende de otra manera que el presunto dopado Gurpegui continúe jugando al fútbol. De Guardiola a Gurpegui hay un abismo para suerte del jugador vasco, que ha seguido con la camiseta rojiblanca a las órdenes de Heynckes.

Jesús Codesa Martín (Barcelona)

Gracias a Zidane

Zidane está mostrando un gran nivel en la Liga.

Me niego a que un aficionado, sea de Venezuela (Hamid Yammine), de Rusia o vecino mío de Madrid, tache de violento a Zidane. Este insulto lo he leído en el DON BALÓN 1426 y me parece increíble que publiquen cartas como esa. Comparar pequeñas acciones de defensa por parte de Zidane con entradas malintencionadas como las de Pablo Alfaro es inadmisible. Creo que todos debemos estar agradecidos a Zidane por jugar en nuestra Liga, y hay que darle las gracias por ser uno de los jugadores que más espectáculo dan en España.

Antonio García Uranda (correo electrónico)

Javi Moreno ha jugado poco minutos en el Atlético.

La suplencia de Javi Moreno le está costando muchos puntos al Atlético

Carta de la semana

El Atlético puede meterse en los puestos de UEFA para jugar en Europa la próxima temporada, pero todo sería más fácil para el equipo si Luis se diera cuenta de la valía de Javi Moreno. Tener un delantero como él en la plantilla y no dejarle jugar es un fallo por parte del entrenador. Como todos los entrenadores, Luis tiene su cosas buenas y sus cosas malas, y una de estas es dejar suplente a Javi Moreno. Cuando jugó en el Bernabéu demostró su categoría porque ganó el duelo a los centrales del Madrid, que tuvieron que estar muy pendientes de él por su gran movilidad. La suplencia de Javi Moreno le está costando muchos puntos al Atlético porque él le pone garra y contagia al equipo sus ganas de ganar los partidos. Que el Atlético esté en Europa es importante para celebrar el centenario por todo lo alto, y para ello creo que la aportación de Javi Moreno, como la de Movilla, es muy necesaria. Un goleador necesita minutos de juego para marcar goles, pero Luis no lo quiere entender. Si el Atlético juega con dos delanteros como Fernando Torres y Javi Moreno es mucho más peligroso para los rivales, y yo creo que tiene que jugar así.

> UN GOLEADOR NECESITA MINUTOS DE JUEGO PARA MARCAR, PERO LUIS NO LO QUIERE ENTENDER

Pedro José López del Amo (Madrid)

El culpable, Valdano

Tras la lesión de Hierro se ha comprobado que Valdano va de mal en peor. Primero dijo que era necesario traspasar a Solari, y no lo logró, y ahora dice que, dependiendo de cómo lo hagan Pavón, César y Borja, el Real Madrid fichará un central o no. Es decir, que tras varios veranos sin fichar un central pese a que todos los aficionados y los periodistas lo pedían, es ahora cuando se va a decidir a ficharlo, justo tras poner una presión añadida a los jóvenes de la cantera en una situación de necesidad del equipo. El Real Madrid no ha fichado central alguno porque Valdano no lo ha creído conveniente, y por eso, que Del Bosque se atenga a las consecuencias de la pésima gestión del 'enchufado' de Florentino Pérez. Si el Madrid falla en defensa en estas semanas, los culpables no serán los jóvenes de la cantera, sino Jorge Valdano.

José Mª Ruisánchez (correo electrónico)

Raúl y Ronaldo

Ronaldo y Raúl son dos de los mejores delanteros del mundo, y gracias a Florentino Perez están jugando juntos. Hace un par de años nadie se hubiera imaginado al astro brasileño jugando en Madrid junto a Raúl. Resulta que estos dos jugadores son más problema que solución. Como fanático del Real, no me pierdo un solo partido, y he visto en numerosas jugadas como Raúl prefiere perder el balón antes que pasárselo a su compañero. Además, este estorba a Ronaldo, ya que sube demasiado y se sitúa en la posición del brasileño, y cuando esta ahí, falla goles cantados por no ser un '9' nato. Ronaldo, en cambio, sí lo es, y no puede ejercer su trabajo por falta de balones y por falta de espacio. No me malinterpreten, Raúl es un gran jugador, pero debe mantenerse en su posición por el bien del Real Madrid.

Vicente Uslar (Venezuela)

Junto a los de Figo y Zidane, los goles de Raúl y Ronaldo están dando muchos puntos al Real Madrid en esta Liga.

Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

LO ÚLTIMO PARA TU MÓVIL

Logos · tonos · minilogos · piropos · chistes · y muchos servicios más

LLAMA AL **906 032 696**
ELIGE EL CÓDIGO DEL TONO QUE TE GUSTE Y RÁPIDAMENTE LO TENDRÁS EN TU MÓVIL.

68001	Atlético de madrid · Himno
68002	Cant del barça · Himno
68003	Himno del betis · Himno
68004	Himno del athletic d... · Himno
68005	Celta · Himno
68006	Espanyol · Himno
68007	Málaga · Himno
68008	Mallorca · Himno
68009	Los rojillos · Himno
68010	Himno del osasuna cf · Himno

LLAMA AL **906 032 696**
ELIGE EL CÓDIGO DEL LOGO QUE TE GUSTE Y RÁPIDAMENTE LO TENDRÁS EN TU MÓVIL.

CENSURADO	01082	CENSURADO	01094
CENSURADO	01022	CENSURADO	01034
CENSURADO	01001	CENSURADO	01002
CENSURADO	01018	CENSURADO	01038
CENSURADO	01035	CENSURADO	01033
CENSURADO	01013	CENSURADO	01084

LOGOS

Ej: TATOO16 animals

Envía un mensaje al 5077 con la clave TATOO16 (espacio) y el código del logo que quieres.

;-)	emo	FREAKS	freaks	Booo!	booo
DANCE	dance	GRAFFITI	graffitti		yoda
HIP HOP	hiphop2	HOUSE	house	ROCKY	rocky
FUCK-YOU	fuckyou	GUARANÁ	guarana	DJ	dj2

DE FÚTBOL

	jugador	GOL!	gol2	GOL!	gol
	jugador		jugador		jugadorfut
I ♥	ilovef		balon		jugadorfutbol
	portero		pelota2		pelotaporteria
	muñecobalon		pelota		parada

MINILOGOS

Envía un mensaje al 5077 con la clave MINI2 (espacio) y el código del mini-logo que quieras.
Ej: mini2 pcaracol

PANTIFAZ		PELEFANTE	
PCOMECOCO		PRANA	
PABEJA		PCHIN	
PALTEROFILIA		PLUNA	
PCARA1		PKITTY	
PGUSANO		PBATMAN	
POVEJA		PPERRITO	
PGOOFY		PDELFIN	
PACI		PBADBOY	
PDJ		PERROR	Error!
PCAFE		PCARACOL	
PGOOL		PCOCHE	

PIROPOS

¿TE HAS ENFADADO CON ELLA?
¿NO SABES CÓMO DECÍRSELO?
ENVÍALE UN PIROPO!!
ENVÍA UN MENSAJE AL **5077** CON EL TEXTO **GUAPA**

¡Haz reir a tus amigos con los mejores
CHISTES VERDES
Envía RIE8 al 5077
Precio del mensaje 0,90€

¡NUEVO!

CHAT SMS

¿Te gustaría contarme tus fantasías?...Envía **SUSURRO14 al 7747**
...y entra en nuestro chat!
Precio del mensaje 0,90€

MENSAJES ANIMADOS

¡NUEVO!

Envía un mensaje al 5410 con la clave SMS11 (espacio) CATEGORÍA
¡Recibirás divertidos sms animados para enviárselos a tus amigos! Las categorías son: AMOR, VARIOS, ADULTOS.

Ej: SMS11 adultos Ej: SMS11 amor Ej: SMS11 varios

Para: Nokia 3210, 3310, 7110, 7110e, 8210, 8210e, 8910, 8850, 3330, 5210, 6510, 7650, 6310, 3410.

PONL@ A 100

¡¡DISFRUTA MÁS DEL SEXO CON TU PAREJA!!
Si quieres triunfar con ella envía la palabra TPONGO1 al 5077
Si quieres triunfar con él envía la palabra MPONE6 al 5077

TELENOMBRES

sms al **5410**

Envía un mensaje al 5410 escribiendo: **NBR**(espacio)nombre (espacio)el nombre que desees seguido del número de escenario que quieras.
(si quieres el nombre Carlos del tipo amor)
Ej.: nbr nombre carlos10

10 = amor	13 = muro
11 = chino	14 = tribal
12 = fashion	15 = terror

Precio del SMS 0,90€

¡Las Mejores FRASES PARA LIGAR!

ENVÍA EL MENSAJE LIGAR14 AL 5077

TONOS

Envía un mensaje al **5410** con la clave **TONO11** (espacio) y el código del tono que elijas

1655	UPA Dance / Morenita
1747	La cabra mecanica / No me llames iluso
1673	Camilo Sesto / Mola mazo
1568	Madonna / Die another day
1346	Marta Sanchez/Soy Yo
TONOS DE FUTBOL	
1439	UEFA / Himno Champion League
1228	Popular / Tambor futbolero
433	Real Betis / Himno Real Betis
425	Sevilla F.C. / Himno Sevilla F.C.
424	Real Sociedad / Himno Real Sociedad
1111	Plácido Domingo / Centenario Real Madrid
435	Atlético de Madrid / Himno Atlético
434	F.C.Barcelona / Himno F.C.Barcelona
423	Valencia C.F. / Himno Valencia C.F.
427	RCD Mallorca / Himno RCD Mallorca
432	Celta de Vigo / Himno Celta de Vigo
431	Deportivo de La Coruña / Himno Depor
430	RCD Espanyol / Himno RCD Espanyol
429	Real Madrid C.F. / Himno Real Madrid
428	C.D. Málaga / Himno C.D. Málaga
426	Rayo Vallecano / Himno Rayo Vallecano
EXITOS	
1287	Mi gente/Lucrecia
1291	Te aviso, te anuncio/Shakira
1103	Rosa de Alejandría/Manolo García
1408	Demonios/Estopa
1343	Cuando tú vas/Chenoa
1288	Eso de saber/Revolver
1292	Tan sólo tú/Nek
1300	Viva el amor/Loona
1296	Hero(Spiderman)/Chad
1189	Sin miedo a nada/Alex Ubago
1335	In my place/Coldplay
1334	Arrepentido/Sober
1333	A través de mi ventana/Lydia
1284	Alguien que te quiera/M2M
1238	Qué pasa/Orishas
1248	A Dios le pido/Juanes
1110	Wrong Impression/Natalie Imbruglia
1107	Baila sexy thing/Zucchero
1167	Están lloviendo estrellas/Cristian Castro
923	Djobi, djoba/Gipsy kings
825	Guantanamera/Celia Cruz
762	Como la luna y las estrellas/Amparo Sandino
604	Cucurrucucu paloma/El mariachi de mi tierra

TONOS OT 2

1641	Academia OT2 /Un segundo en el camino
1639	Academia OT2 /La fuerza de la vida
FINAL	
1741	Ainhoa / A natural woman
1740	Joan Tena / Para tocar el cielo
1739	Hugo / Usted
1738	Beth / Imagine
1737	Manuel Carrasco / Por ti yo ire
1736	Miguel Nandez / Sabado por la tarde
GALA 13	
1725	Miguel Nandez / Noelia
1724	Manuel Carrasco / Cuando vuelva a tu lado
1723	Joan Tena / Cecilia
1722	Tony Santos / I'll be there
1721	Ainhoa / Sobrevivire
1720	Hugo / No me olvides
1719	Beth / Stand by me
GALA 12	
1704	Joan Tena / No hago otra cosa que pensar...
1703	Hugo / La incondicional
1702	Beth / En ausencia de ti
1701	Ainhoa / Si tu eres mi hombre
1700	Nika / Livin on a prayer
1699	Miguel Nandez / Eloise
1698	Manuel Carrasco / Corazon partio
1087	Tony Santos / I just called to say I love you

Para cualquier teléfono GSM y WAV

Al utilizar los servicios al 5077 entras en una base de datos expuesta a envío de promociones o información. Si no deseas recibir dichos sms, envía un e-mail con tu número de móvil a serviciobajar@bigfoot.com

Precio del SMS 0,90€. NOKIA, TRIUM, ALCATEL, SIEMENS, MOTOROLA, SAMSUNG y ERICSSON compatibles. Excepto para los servicios 5410 que es sólo para Nokia

LFP
LFP

ATHLETIC CLUB 2002-03
Arriba, de izquierda a derecha: Aranzubia, Yeste, Del Horno, Óscar Vales, Javi González y Karanka.
Abajo: Alkiza, Luis Prieto, Tiko, Ezquerro y Etxeberria.

Carlos Mira

→ Compramos. **Todo tipo de colecciones antiguas de prensa, pósters, programas oficiales, libros, archivos de publicaciones en cd-rom, etc. Coleccionistas enviar listado a: documentacion@donbalon.org o a la dirección: Avda. Diagonal 435 1º 2ª 08036 Barcelona**

MATERIAL

→ Vendo. Vendo bufandas de clubes, selecciones, ultras y conmemorativas; oficiales y en buen estado, dirigido a coleccionistas. Escribid a: José Luís Pereda García. Parque del Retiro 3-7º C. 11406 Jerez de la Frontera (Cádiz). Tlf: 677896168. E-mail: xarabar@marca.es.

→ Compro. Compro guías futbolísticas de la Liga alemana, inglesa, italiana o española (anterior a la temporada 98/99 en la Liga española). También compro los extras de Ligas europeas de Marca del año 1995 hasta el 2002. Interesados escribir a: Javier Moreno. C/Paseo de Ronda, 128. 3º3ª. 25008 (Lleida).

→ Compro o cambio. Estoy interesado en comprar cromos anteriores a los años 75 a buen precio. Enviadme listas de cromos, fotos...y precios. También me interesan cromo o pósters de la época en el Sporting y el Real Madrid de Luís Enrique, así como pósters o fotos de Oliver Kahn, Schevchenko y jugadores de su talla; pins del Milan o del Madrid, vídeos, DVD o cualquier material sobre Luís Enrique. Además, lo puedo cambiar por fotos de Zender (dos por una), pósters de Assunçao, Mendieta; pins del Barça, del Sevilla, cromos de Cruiyff como entrenador del Barça, cromos de esta temporada: Aimar, Tamudo, Denilson, Xabi Alonso...Cromos del pasado Mundial: Vieri, Suker, M. Silva, Nesta, Figo, etc. Una bufanda del Barça de Damm, una postal del Camp Nou, entradas, etc. Todo esto también lo puedo vender. Además dispongo de un libro, biografía de Ronaldo, hasta que llegó al Barça, de más de 100 páginas y muchas fotos. Precio a convenir. Enviad sello de respuesta a: Carlos Jiménez Herreros. Apartado de Correos 503. 08340 Vilassar de Mar.

→ Compro o cambio. Compro o cambio calendarios y almanaques de bolsillo de fútbol. Tengo mucho material del Real Madrid por cambiar por los calendarios. Más de 10.000 cromos, 800 fotos a cámara de jugadores del Real Madrid. También busco cromos de todas las ligas, editoriales y álbumes de Fher, Panini, Este, Chules, Chocolate, etc. Mando listas de lo que me falte. Cambio por cromos o fotos a cámara. Interesados escribir a: Miguel Loren Sanz. C/Navas de Tolosa, 15. 50010. Zaragoza.

→ Vendo. Vendo material del Athletic de Bilbao (fotos a cámara de San Mamés, jugadores, etc. Ibaigane, de la bajada por la ría de la gabarra del año 1984 cuando fue campeón. Pósters, recortes de periódico, bufandas, maquetas en marfil o bronce, calendarios de bolsillo, entradas, pins de San Mamés; Iribar, un once de los años sesenta en blanco y negro, bandera del Athletic ondeando, etc. Mandar sello para respuesta a: José ángel Corral Ares. C/Ronda de Resurrección Mª de Azkue, 34-2ºC. 48902. Barakaldo (Vizcaya).

→ Vendo. Vendo el siguiente material: CD-ROM "Geography European Football". Todos los equipos que han jugado alguna vez en Primera División con el escudo del club (de paises pequeños más difícil), de 93 federaciones europeas y pequeñas como: Isla de Man, Vaticano, Gozo, Gibraltar, etc. Todo muy bien ordenado. Viene en checo pero enviamos claves para saber lo que es cada cosa. La edición del año 2.000 es muy buena. De cada federación se incluye: historia del país y de la federación, mapa del país y de los equipos existentes en cada uno de ellos; año por año los campeones de Copa, de Liga u otras. De cada equipo se incluye: año de fundación, ligas disputadas y ganadas, nombre de los estadios y capacidad, nombres y escudos que ha tenido cada club, equipación, etc. Precio: 41,99 euros. Envíos contrareembolso más gastos de envío. Interesados escribir a: Alberto Díaz. Apartado de Correos 1032. 28915 Leganés (Madrid).

CAMISETAS

→ Vendo. Vendo las siguientes camisetas de fútbol: Mallorca (01-02, primera equipación, talla L, en buen estado, a 30 euros), Valencia (01-02, segunda equipación, talla M, como nueva, a 45 euros), Deportivo C (01-02, primera equipación, talla M, como nueva, a 45 euros), Brasil (Mundial '98, segunda equipación, talla L de niño, como nueva, a 15 euros), Benfica (01-02, segunda equipación, talla L, como nueva, a 45 euros). También tengo camisetas de la NBA. Además me gustaría contactar con aficionados argentinos que posean todo tipo de material de Boca Juniors (ropa, bufandas, banderas, llaveros...) para comprar o intercambiar dicho material. Interesados escribir a: Román Carlos Plasencia. C/Camino de la villa, 77. 38203, La Laguna (Tenerife).

VÍDEOS

→ Vendo. Si quieres revivir los mejores partidos del Dream Team ahora puedes hacerlo. Poseo grandes partidos como el Valladolid 0-Barcelona 6 (91/92), Barça 7-Albacete 1 (91/92), Barça 7-Sporting 2 (92/93), Valencia 0-Barça 4 (93/94), Barça 5-Real Madrid 0 (93/94), Barça 5-Atlético de Madrid 3 (93/94)...Si quieres mi catálogo mándame dos sellos de 0,25 euros a José Antonio Galán González. C/Asencio Martín nº1. Arahal (Sevilla). CP 41600. Tlf: 657479076. E-mail: zannanis@hotmail.com.

→ Vendo. Vendo nuevo catálogo, con lo mejor del fútbol en el video de todos los tiempos. Los mejores partidos en VHS y al mejor precio que podrás encontrar. Partidos de las mejores ligas de todo el mundo, partidos de selecciones, mundiales, eurocopas, competiciones europeas, etc. Además también, a vuestra disposición vídeos especiales de los cracks de la historia del fútbol, como Di Stéfano, Pelé, Cruyff, Maradona, Platini, Romario, Stoitchkov, Puskas, Beckham, Cantona, VanBasten, Ronaldo, etc. Anímate a conseguir ese partido que deseas volver a ver, que no pudiste grabar o simplemente a ampliar tu futbolteca. Solicita ya tu catálogo sin compromiso y lo recibirás completamente gratos en tu domicilio. Interesados dirigirse a nuestra nueva dirección: C/Cortés de Aragón, 2. Casa 12. 50730 El Burgo de Ebro (Zaragoza).

CROMOS

→ Vendo. Vendo album de cromos de editorial Este, completo y en perfecto estado (temporada 95/96). El precio es de 12 euros. Interesados escribir a Francisco J. Traverso Alba. C/San José y San Antonio nº 11. Puerta 3B. San Fernando (Cádiz).

Equipo: CF Lope de Vega. Participantes en el Grupo A de Primera Regional en la provincia de Cantabria. Foto tomada en "El Malecón", campo de la Gimnástica de Torrelavega. Componentes: (arriba a la izqda.) Toto (delegado), Pablo, Edu (el que suscribe), Rafa, Lolo, Rubén, Juan Luís, Iván, Saro, Javi (míster); (abajo) Fran, Manu, El burrito , Tito y Manu.

¡ATENCION!

3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje 3 recortes de nuestra mascota "DON BALONCITO" (no fotocopia). Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: • Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. • En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. • Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.) La correspondencia debe dirigirse a:

Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

Nota: DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre los anunciantes de esta sección.

Cualquier coleccionista que esté interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'. El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuántos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Suscríbete a don balon

por 1 año y recibirás **gratis**:

Extra Dorsales

Copas Europeas

Extra Liga

Extra 2ªB y 3ª

Todo Fútbol

Calendarios 1ª-2ª y 2ªB-3ª

IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P.**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO
IBAN ES34 0049 3079 8519 1029 5160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

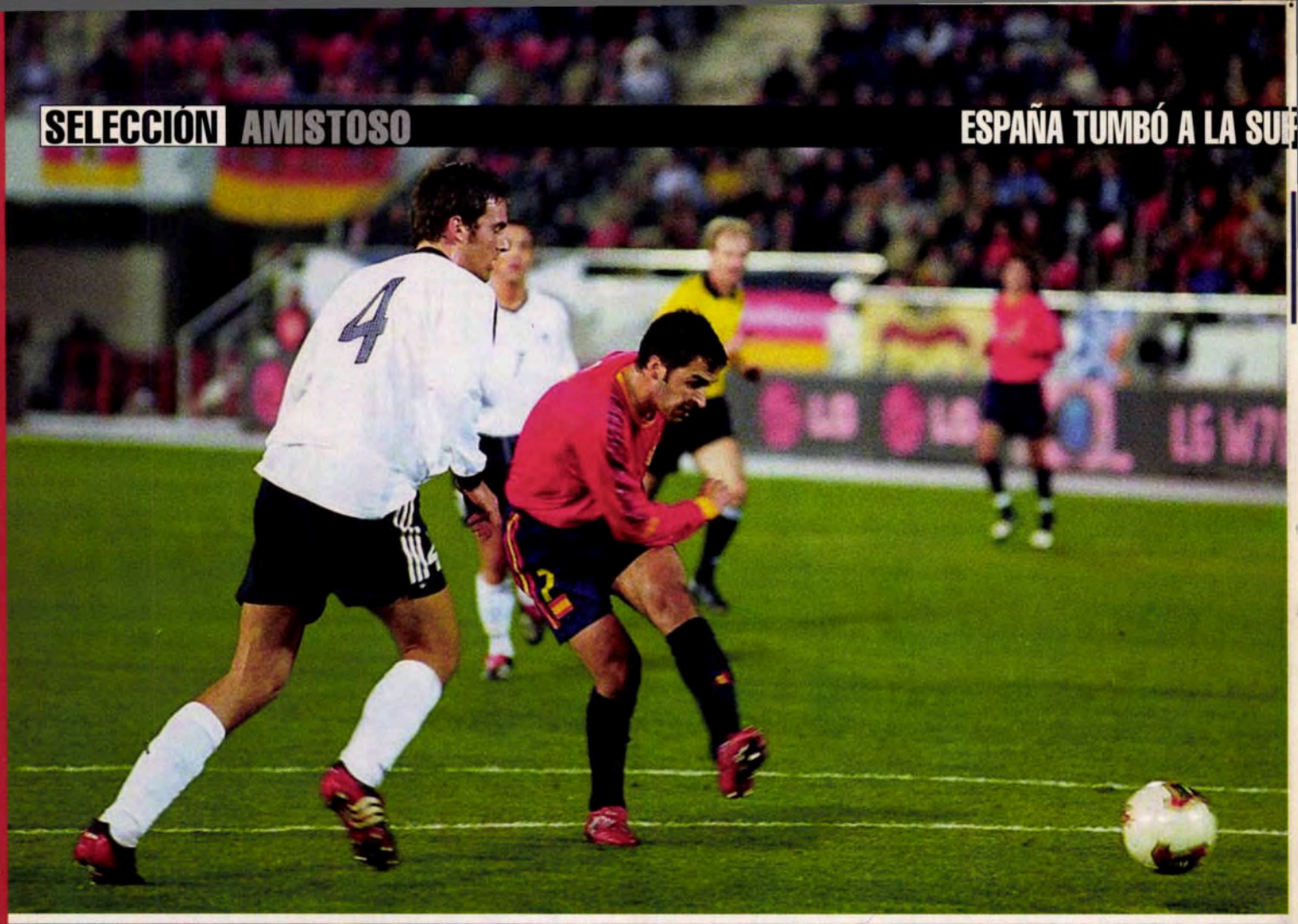
Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	109.38 €	196.89 €
Europa	209.24 €	389.35 €
América	250.69 €	464.14 €
Resto Mundo	327.15 €	610.62 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

ESPAÑA TUMBÓ A LA SUI



Revolcón de lujo

IÑAKI SÁEZ Y SUS PUPILOS OBTUVIERON UNA VICTORIA DE PRESTIGIO ANTE UNA SELECCIÓN DE PRIMER NIVEL. GUIADOS POR LA INSPIRACIÓN DE RAÚL, EL COMBINADO ESPAÑOL SUPERÓ CON BUEN JUEGO A LA ALEMANIA DE KAHN, EN UN CHOQUE QUE DEBÍA HABERSE DISPUTADO EN LAS SEMIFINALES DEL ÚLTIMO MUNDIAL. EL CONSUELO FUE VENCER EN UN AMISTOSO DE LOS QUE 'CUENTAN'.

Xavier Ensenyat / Fotos: Rafael Guasp

La nutrida colonia germana de Mallorca se quedó con las ganas de ver a la Alemania del último Mundial. Cierto es que el equipo de Rudi Völler presentaba algunas ausencias destacadas, y que su juego tosco y ramplón mostró pocos argumentos, pero por encima de todo el culpable del fiasco teutón fue España. Al grupo de Sáez le costó superar la presión rival, pero a base de paciencia, confianza y buen juego logró una meritoria y abultada victoria.

Raúl adelantó a España con un magnífico gol, pero Alemania empató con fortuna en un balón aéreo, la eterna asignatura pendiente del equipo nacional. Especialmente vistosa fue la segunda parte, en la que la selección se desmelenó y arrolló a su rival. Un penalty cometido sobre el capitán español volvió a adelantar a los locales, que rubricaron su triunfo con un gol de Guti. Se puso fin a un largo periodo de 19 años sin derrotar a los teutones. La soberbia de Kahn, que no quiso intercambiar su camiseta con Casillas al final del partido, quedó al descubierto. Eso quiere decir que el revolcón les dolió. ¿Para cuándo una victoria similar en una Eurocopa o en un Mundial? ¿Cuestión de tiempo? Este grupo tiene madera. Habrá que tener un poco de paciencia.

ESPAÑA	**3**
ALEMANIA	**1**

España: Casillas (Cañizares, 84'); Míchel Salgado, Puyol, César (Helguera, 46'), Aranzabal; Albelda, Baraja (Xavi, 73'); Joaquín (Etxeberria, 69'), Raúl (José Mari, 84'), Vicente; y Diego Tristán (Guti, 73').

Alemania: Kahn; Friedrich, Metzelder, Worns, Rau (Baumann, 50', Hanno, 62'); Schneider (Freier, 73'), Ramelow, Jeremies, Böhme; Klose (Neuville, 83') y Bobic (Lauth, 59').

Árbitro: Michael Rilely (Inglaterra).
Tarjetas amarillas: Böhme (89').
Goles: 1-0, Raúl, (31'); 1-1, Bobic (38'); 2-1, Raúl (76', p.); 3-1, Guti (83').
Espectadores: 17.000.
Estadio: Son Moix.
Jugado: 12-2-2003.

La opinión de
Iñaki Sáez
Seleccionador

"Aún falta un *killer*"

Tenemos grandes jugadores en todas las líneas: atrás y adelante. Y en el centro. Puede que andemos un poco cortos de reservas en la banda izquierda, pero lo que no tenemos es un *killer*. Contamos con gente con llegada y con gol, Raúl, Guti, Tristán..., pero no con un *killer*. Aún así yo confío en esta selección y en su futuro. Una de mis tareas, ahora, es ver si puedo conseguir lo que otros no han logrado en campeonatos del mundo, pasar de los cuartos de final. Vamos a ver.

Después de seis partidos dirigiendo al equipo nacional (Hungría, Grecia, Irlanda del Norte, Paraguay, Bulgaria y Alemania) debo decir que las esperanzas que había puesto en el equipo no han sido defraudadas. Pero también quiero decir que estamos fabricando un equipo y que un equipo no se hace en poco tiempo. El objetivo que nos trazamos cuando fui contratado era llegar a la Eurocopa de Portugal (2004) con garantías de éxito. No trabajo, pues, para lo que pueda ocurrir hoy, sino para mañana. Eso significa que hemos de alcanzar esa cita con jugadores ya hechos, en torno a los 25 o 26 años, es decir formados, con experiencia. Con los jóvenes que tenemos ahora, y que no dudo que alcanzarán un gran nivel en sus clubs y en la selección, hay que tener tacto. Si pretendemos lanzarlos, si nos apresuramos con ellos, cualquier tropiezo puede ser peligroso. A pesar de todo yo les auguro un gran porvenir a muchos de los jugadores que aún no han alcanzado la titularidad en la selección A.

No puedo negar, además, que el elevado número de jugadores no españoles en los equipos no es bueno para la selección. No sé si será justo o no, no sé si es moral o ético marcar límites, pero yo lo haría. Para elegir centrales de cara al partido contra Alemania tuve problemas. Ese puesto está ocupado por muchos extranjeros en sus equipos, pero, bueno... Las cosas están así y así hay que aceptarlas.

La victoria sobre Alemania tiene una singular importancia por el modo como se consiguió y por la fortaleza del rival. No es fácil ganar a un subcampeón del mundo y eso debe aportarnos más confianza si cabe en el futuro. La selección española demostró de lo que es capaz y de lo que puede ser capaz. Ahora sólo se trata de seguir trabajando el máximo posible, de momento, de cara a la Eurocopa de Portugal (2004).

Vicente se mostró incisivo, Míchel Salgado mostró el mismo entusiasmo de siempre, Joseba Etxeberria saltó al campo tras el descanso y le sobró tiempo para participar en el segundo gol español, y Joaquín no tuvo su noche. Cerca de 7.000 seguidores alemanes poblaron las gradas de Son Moix, donde tampoco faltó Manolo el del bombo.

LA CONTRACRÓNICA Por Luis Arnaiz

Raúl no les perdonó la ecotasa

Tiene 25 años y ha disputado 59 encuentros con la selección. Al ritmo de los que se juegan ahora cada año, en torno a diez, podemos pensar que puede llegar a los 100. O a más. En estos 40 partidos podrá hacer en torno a los 15 o 18 goles. No sería demasiado para él. Es decir, estamos hablando de que normalmente Raúl se encuentra ante la posibilidad de elevar su actual número de tantos, 31, al menos hasta cerca de los 50. ¿Y entonces quién va a competir con él en ese terreno? ¿Y en otros?

Emilio Butragueño, tercero en la lista de máximos realizadores del equipo nacional (26 tantos en 69 partidos), está convencido de que "Raúl va a hacer historia". En realidad lo ha hecho ya, aunque sus goles no signifiquen que sea el mejor rematador de la selección de España (Lángara, con 17 dianas en 12 partidos, 1,41 por encuentro, es todavía el más certero en menos tiempo). Lo significativo de este capitán indiscutido, que cuando suena el himno de España parece en trance, no son estos soberbios números; es lo que le queda por delante. Porque tiene sólo 25 años, una edad en la que algunos futbolistas e incluso grandes jugadores empiezan a asomarse al equipo nacional.

El gran triunfo sobre Alemania en la noche mágica de Raúl reafirmó la esperanza de que nos encontramos ante una selección de primer orden. No importa que el partido fuera amistoso. También lo era el Inglaterra-Australia de la gran humillación (1-3) y el Francia-República Checa de la primera gran pitada a los que fueron campeones del mundo (1998) tras su debacle (0-2) ante la armada de Pavel Nedved. Se dice que un pulso contra los alemanes nunca de amigos y no lo fue el choque de Son Moix del que Oliver Kahn salió derrotado, abatido, malhumorado, grosero (se negó a cambiar su camiseta con Casillas). Como siempre.

¿Hemos encontrado al fin el equipo que nos haga olvidar que somos incapaces de superar los cuartos de final en un Mundial? ¿Tenemos una selección capaz de hacernos revivir la Eurocopa del 64 o la final perdida del 84? Hasta ahora nadie ha sido capaz de vencer a esta selección en formación de Sáez, que apunta a Portugal 2004 respaldada por una serie de resultados excelentes y avalada, además, por una generación de sub-21 (Arteta, Reyes, Torres, Riera, Portillo...), dispuesta a subirse inmediatamente al carro. Esta vez parece que tenemos equipo de primer orden y relevos de garantías. Talento por arriba y por abajo. Los alemanes pagaron por ello. Pagaron doble, además. Raúl no les perdonó la ecotasa.

Máximo realizador de la historia de la selección con 31 'dianas', Raúl cuajó uno de sus partidos más completos con el equipo nacional

En Forma

TAKAHARA

HAMBURGO

Naohiro Takahara

Nació el 4 de junio de 1979
en Shizuoka (Japón)
1,81 metros / 75 kilos
Delantero

Después de brillar en el Jubilo Iwata y de tener un triste paso por Boca Juniors, Naohiro Takahara quiere triunfar a toda costa en Europa. El mercado de invierno le permitió fichar por el Hamburgo alemán y en su tercer partido logró su primer gol. El escenario no podía ser mejor: el Olímpico de Múnich. En el minuto 92, Takahara hizo el tanto del empate (1-1) y acabó con la racha de imbatibilidad de Oliver Kahn (el portero alemán dejó su nuevo récord en 802 minutos y rebasó los 736 de la temporada 98-99).

Scolari pierde en su debut con Portugal

AMISTOSOS

Argelia-Bélgica	1-3	Inglaterra-Australia	1-3
Bulgaria-Hungría*	1-0	Irlanda del Norte-Finlandia	0-1
China-Brasil	0-0	Israel-Armenia	2-0
Chipre-Rusia	0-1	Italia-Portugal	1-0
Croacia-Polonia	0-0	Libia-Canadá	2-4
Ecuador-Estonia,	1-0	Malta-Kazajistán	2-2
Egipto-Dinamarca	1-4	Marruecos-Senegal	1-0
Eslovenia-Suiza	1-5	México-Colombia	0-0
Francia-Rep. Checa	0-2	Rumania-Eslovaquia	2-1
País de Gales-Bosnia	2-2	Túnez-Suecia	1-0
Georgia-Moldavia	2-2	Turquía-Ucrania	0-0
Grecia-Noruega	1-0	Letonia-Lituania	2-1
Holanda-Argentina	1-0	Jamaica-EE.UU.	1-2

*suspendido por la lluvia al descanso

Hubo numerosas sorpresas en los amistosos celebrados en Europa. Inglaterra y Francia perdieron en casa y Scolari cayó en su debut con Portugal. En partido oficial, la nueva Serbia y Montenegro tropezó ante Azerbayán.

GRUPO 9

Serbia-Montenegro, 2 - Azerbayán, 2
Mijatovic, pty. y Lazetic/Gurbanov (2)

Clasificación:

Selección	PTS.	J	G	E	P	GF	GC
País de Gales	9	3	3	0	0	6	1
Serbia-Montenegro	5	3	1	2	0	5	3
Italia	4	3	1	1	1	4	3
Finlandia	3	3	1	0	2	3	4
Azerbayán	1	4	0	1	3	2	9

• FLASHES •

BULGARIA

Balakov se retira

Anunció que se va en junio y pasará a ser segundo entrenador en el Stuttgart.

INGLATERRA

Milner ya es profesional

La joven promesa del Leeds, James Milner (17 años), firmó su primer contrato profesional por cuatro años y medio.

Wanchope ya entrena

El costarricense Paulo Wanchope volvió a entrenarse con el Manchester City ocho meses después de su lesión de rodilla.

Wanchope

Chelsea y Fulham, juntos

El Fulham, que este año juega en el feudo del Queen's Park Rangers, negocia con el Chelsea compartir su estadio para la próxima campaña.

EIRE

Keane se retira de la selección

Aconsejado por los médicos, Roy Keane, al que sus problemas en la cadera estuvieron a punto de obligarle a retirarse, avanzó que no volverá a jugar con Eire a pesar de la llegada del técnico Bryan Kerr.

FRANCIA

Desailly atrapa a Deschamps

Marcel Desailly (35 años) cumplió en el amistoso contra la República Checa su partido 103 como internacional. Igualó a Deschamps y está a uno de batir el récord absoluto.

REP. CHECA

Rosicky, el mejor

El jugador del Borussia de Dortmund fue elegido, por los periodistas checos, el mejor jugador del año 2002.

Rosicky

CROACIA

Acusaciones en el Hajduk

Siete ex directivos del Hajduk Split, entre ellos su presidente, podrían ser acusados de presuntas malversaciones fiscales y estafa.

UEFA

'Gol de Plata' en Europa

Según acordó el Foro de Clubs de la UEFA, las eliminatorias de la Liga de Campeones de la próxima temporada se resolverán con el 'Gol de Plata': ganará el equipo que haya marcado un tanto antes del descanso de la prórroga.

ITALIA

Registro en la Salernitana

La Policía financiera registró el domicilio social de la Salernitana (Serie B) y la de su presidente, Aniello Aliberti.

Rebajas en la RAI

La RAI adquirió los derechos de la selección italiana para los próximo cuatro años a cambio de 109 millones de euros, un 36% menos que el anterior acuerdo.

ALEMANIA

Rehmer cobrará menos

Marko Rehmer aceptó la propuesta de su club, el Hertha de Berlín, que le renovó hasta 2005 a cambio de cobrar la mitad de lo que recibe ahora.

Elber cambia de opinión

En contra de lo que había dicho, Giovanne Elber seguirá en el Bayern de Múnich hasta 2004, cuando acaba su contrato.

PORTUGAL

Jardel ya es comunitario

Tras firmar todos los documentos, Mario Jardel ya tiene la doble nacionalidad brasileña-lusa.

Jardel

OK

BRUJAS
Su andar en la Liga belga es imparable. En la 20ª jornada derrotó a domicilio al Malinas por un contundente 0 a 8. Tenía 14 puntos más que Lierse y Anderlecht.

HENRY
Ningún francés ha marcado más goles que él en el extranjero. 'Mojó' ante el Newcastle y con 104 dianas, tres de ellas en la Juventus, superó a Michel Platini.

ROONEY
A sus 17 años y 111 días se convirtió en el jugador más joven en debutar con Inglaterra. Superó la marca de James Prinsep que se estrenó en 1879 a los 17 años y 253 días.

Españoles en el extranjero

GUARDIOLA

BRESCIA

Pep Guardiola vuelve a sonreír en el *Calcio*. Después de no entrar en los planes de Fabio Capello en la Roma, el ex azulgrana fichó en el mercado de invierno por el Brescia, su anterior equipo en la Serie A. De nuevo junto a Roberto Baggio, el catalán está sirviendo de revulsivo para sus compañeros. En sus dos primeros partidos, el Brescia sumó cuatro puntos (ganó al Piacenza (1-4) y empató ante el Chievo (0-0). Ese último duelo se produjo un día después de que fuera padre por segunda vez.

UEFA CUP (RIVALES) — MÁLAGA

AEK Atenas, un club herido con ansias de ganar

El AEK Atenas vive momentos turbulentos a nivel interno. Tras la dimisión de su presidente, Makis Psomiadis, el club está regido por una junta provisional formada por abogados, empresarios e, incluso, periodistas. Dirigida por Yiannis Granitsas, esta nueva junta intenta sanear las deudas de la entidad, cifradas en 11 millones de euros, hasta las elecciones de junio. Además, el AEK sufre el acoso de la FIFA que le exige que pague los 360.000 euros que le adeuda a uno de sus ex jugadores, el polaco Mielkarski. Si no abona esa cantidad en un mes, el equipo perderá seis puntos en la Liga. Si sigue sin pagar, podría bajar a Segunda.

En lo meramente deportivo, el AEK es quinto en la Liga griega tras 18 jornadas disputadas. Lejos del liderato, el equipo aspira a entrar en la Liga de Campeones de la próxima temporada y a llegar lejos en la UEFA. Los griegos están en la cuarta ronda después de haberse deshecho en la anterior del Maccabi Haifa por un contundente 8 a 1 y de haber estado en la Liga de Campeones, donde fueron eliminados en la primera fase a pesar de conseguir empatar dos veces con el Real Madrid.

La crisis del club ha ayudado a cohesionar a los jugadores y a los aficionados en la lucha por esos objetivos. El AEK ha conseguido recuperar a dos de sus hombres más importantes: Tsartas y Nikolaidis, que dejaron la entidad hace unos meses por sus problemas con el ex presidente Psomiadis.

Hace meses, el ariete Nikolaidis dejó el club acusando a su presidente de amenazarle físicamente. Con el cambio de directiva, ha vuelto al AEK.

LA FICHA

Nombre: Athlitki Enosi Konstantinopoleos Athens.
Fundación: 1924.
Presidente: Yiannis Granitsas.
Entrenador: Dusan Bajevic.
Estadio: Nikos Goumas.
Espectadores: 23.000.
Ranking UEFA: 40º.

ONCE TIPO

Dusan Bajevic utiliza sobre el campo un esquema 5-3-2 con Tsartas como el hombre más creativo. Ante el Málaga, tiene la duda de su portero internacional, Chiotis.

KO

LARSSON
El delantero sueco del Celtic de Glasgow sufrió, ante el Livingston, una doble fractura de mandíbula, por lo que estará de baja durante cinco semanas.

VITOR BAÍA
Scolari le dejó fuera en su primera lista de convocados para el amistoso contra Italia y es el jugador que menos está brillando en un Oporto que va directo al título.

KATANEC
Dejó Eslovenia para empezar a trabajar con clubs. Su primera experiencia en el Olympiakos no ha ido muy bien. Fue cesado y le sustituye Oleg Protassov.

por Rafa Jiménez

Zamalek corrobora su dominio en África

Dos meses después de ganar la *Champions League* africana (foto), el Zamalek confirmó que es el equipo más fuerte del continente tras adjudicarse la Supercopa, el noveno título internacional de su palmarés. En la final, los de El Cairo derrotaron al WAC de Casablanca, campeón de la Recopa, por 3 a 1. Abdelwaled e Imam, en dos ocasiones, fueron los autores de los goles del campeón, que no pudo contar con la participación de los gemelos Ibrahim y Hossam Hassan. Guillkaume anotó el tanto de los marroquíes.

Con este éxito, el Zamalek gana su tercera Supercopa (las anteriores se las llevó en 1994 y 1997) y se convierte en el club más laureado de esta competición, que se disputa desde 1992. Los egipcios también tienen el honor de ser el equipo que más *Champions League* acumula en su museo (5).

La Frase

"Es obvio que Strachan me odia, como al resto de sudamericanos. Quiero al club y a la afición, pero el técnico sólo prefiere jugadores europeos"

Agustín Delgado
Delantero del Southampton

OK

KANCHELKIS
El ucraniano se hará de oro en Arabia Saudí. Fichó por cuatro meses por el Al Hilal con un fijo de 200.000 euros más incentivos. Fue recibido como una gran estrella.

CAPURRO
No se pudo despedir mejor del fútbol. Sin equipo desde el año pasado, a sus 41 años cumplió con Ecuador, y ante Estonia, su partido 100 como internacional.

ABREU
Cruz Azul no va muy bien en el Clausura mexicano, pero no será por el mal rendimiento del uruguayo. El ariete cedido por el Deportivo sumaba cinco goles en cinco jornadas.

En Forma

RICARDO OLIVEIRA

SANTOS

Ricardo de Oliveira

Nació el 6 de mayo de 1980 en Sao Paulo (Brasil)
1,80 metros / 82 kilos
Delantero

El Santos ha empezado muy bien el año y uno de sus jugadores que está más en forma es Ricardo Oliveira. El ex de la Portuguesa marcó dos goles en el debut en la Libertadores y es, con seis tantos en cuatro partidos, el máximo goleador de la Liga Paulista. Le hizo un *hat-trick* al Inter de Limeira.

Llama La Atencion...

¿Quién quiere a la Copa Confederaciones?

Que el calendario futbolístico internacional está apretado es algo que a nadie se le escapa. Una de las competiciones que genera más polémica por su dudoso interés deportivo es la Copa Confederaciones, torneo de selecciones con status FIFA que se viene disputando desde 1992. La próxima edición se celebrará en Francia, entre el 18 y 29 de junio. Algunos futbolistas ya se han mostrado contrarios a jugarla y los clubs europeos estudian la posibilidad de vetar la participación de sus jugadores. Ante tanta crítica, Joseph Blatter propuso disputarla cada cuatro años en lugar de hacerlo, como ahora, cada dos, pero Michel Platini avanzó que el torneo morirá en 2005 porque "no tiene futuro".

KO

HWANG SUN-HONG
Después de acumular 103 internacionalidades y 50 goles, el delantero coreano anunció su retirada del fútbol a los 34 años. Estuvo presente en el último Mundial.

CIURLIZZA
El centrocampista de Alianza Lima fue desconvocado de la selección peruana tras ser detenido por la policía por conducir ebrio y saltarse dos semáforos en rojo.

BABANGIDA
Fue despedido en noviembre del Al Ittihad por bajo rendimiento. No ha encontrado club en el mercado de invierno y vuelve al seno del Ajax, donde no cuentan con él.

Olimpia, un empate para empezar

Olimpia de Asunción, el vigente campeón de la Copa Libertadores, se estrenó en el torneo con un empate en casa de Alianza Lima. Los paraguayos, que jugaron con un hombre menos desde el minuto 23, se adelantaron en el marcador, pero acabaron cediendo ante el empuje local. Hernán López marcó para Olimpia; Soto, para Alianza.

Miguel Ángel Benítez

Gimnasia y Esgrima y Paysandú jugaron el primer partido de su historia en la Copa. Los argentinos arrancaron un empate sin goles de la casa de Cobreloa, mientras que los brasileños derrotaron a domicilio a Sporting Cristal (0-2).

En el grupo 5, la UNAM de Hugo Sánchez, que había perdido en su debut ante Grêmio, logró su primera victoria en la Libertadores al derrotar fácilmente a Bolívar (2-0).

Resultados

Sporting Cristal-Paysandú,	0-2
Alianza Lima-Olimpia,	1-1
Cobreloa-Gimnasia,	0-0
UNAM-Bolívar,	2-0

A México no le gusta perder sus privilegios

La CONFUT, antes conocida como CONCACAF, ha decidido que a partir de ahora en las eliminatorias al Mundial no habrá privilegios de clase. Es decir, las selecciones más fuertes, léase Estados Unidos, México y Costa Rica, perderán el derecho que les permitía ausentarse de la primera ronda.

México ha sido la primera selección de las afectadas en mostrar su disconformidad con ese cambio. Al seleccionador azteca, el argentino Ricardo Lavolpe, no le gusta nada esa decisión, ya que los mexicanos tendrán que ir a jugar a estadios que no reúnen las mínimas condiciones y deberán disputar más encuentros para lograr su billete (México se clasificó a Corea y Japón tras jugar 16 partidos, ahora para meterse en Alemania 2006 deberá afrontar cuatro más). A pesar de las quejas, Lavolpe reconoció que México deberá aceptar este cambio ya que la decisión **"ya se ha tomado"**.

• FLASHES •

EE.UU.

El Cosmos puede volver

20 años después de su desaparición, el Cosmos de Nueva York, cuyos derechos pertenecen a Pelé, podría volver a tener una plaza en la MLS.

GUINEA

Nuevo técnico argentino

El argentino Jorge Warnicke es el nuevo seleccionador por seis meses.

MARRUECOS

Fullone deja el WAC

El técnico argentino, que tiene gran prestigio en África por sus éxitos, dejó el banquillo del WAC porque el club le debía unos 100.000 euros.

CHINA

La Supercopa ya tiene dueño

El Dalian Shide se llevó la Supercopa china al derrotar al Quingdao Yizhing (1-0).

MÉXICO

Ruggeri ficha por el UAG

Óscar Ruggeri firmó como nuevo entrenador del UAG tras el cese de Francisco Chávez.

Ruggeri

URUGUAY

Darío Silva, a los tribunales

El ariete avanzó que llevará a la Federación a los tribunales por el dinero que le adeuda desde el Mundial.

Fonseca se retira

Después de rescindir su contrato con el Como, el ariete uruguayo, de 33 años, decidió retirarse y pasará a ser representante de jugadores.

Muere el equipo Sub-17

La Federación uruguaya decidió desmantelar la selección Sub-17 por falta de dinero.

EL SALVADOR

Un estadio 'mágico'

Una vez remodelado, el estadio Flor Blanca de San Salvador pasará a llamarse Jorge *Mágico* González, en honor al mejor jugador de la historia del país.

'Mágico' González

BOLIVIA

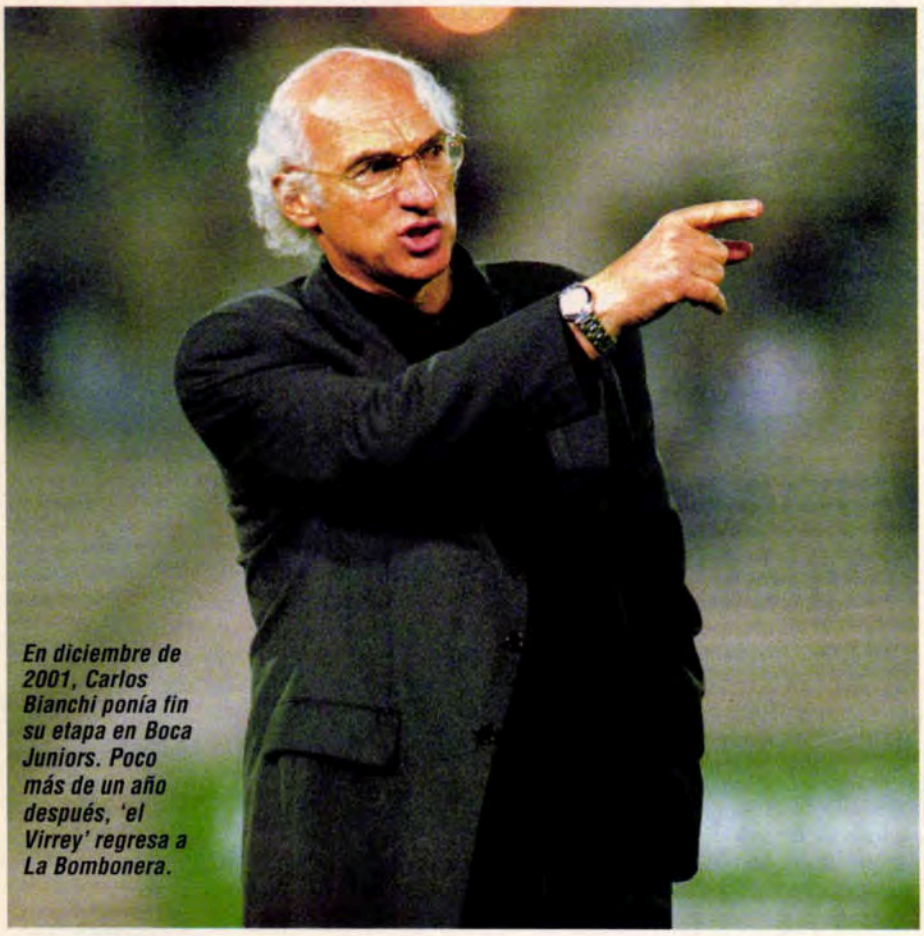
Suspendido el duelo con EEUU

La Federación anuló el amistoso previsto para el 28 de mayo ante Estados Unidos por un desacuerdo económico.

Bianchi vue

Argentina vuelve a tener fútbol tras el comienzo del Clausura 2003. Los clubs, afectados por la crisis, arrancaron una temporada marcada por dos factores: el regreso de muchos jugadores nacionales tras su paso por Europa y la disminución de los traspasos hacia el exterior. Uno de los que regresa es Carlos Bianchi, que quiere volver a hacer de Boca un equipo campeón.

Carlos Salgado



En diciembre de 2001, Carlos Bianchi ponía fin su etapa en Boca Juniors. Poco más de un año después, 'el Virrey' regresa a La Bombonera.

Después del descanso estival, arrancó la gran pasión de los argentinos: el fútbol. Una actividad que sigue viviendo una fuerte crisis económica, lo que incide notoriamente a la hora de reforzar las plantillas de los equipos. Dos tendencias han marcado el inicio de este Clausura. Por un lado, nunca habían llegado tantos jugadores argentinos repatriados del exterior. Por el otro, hacía tiempo que no se producían tan pocos traspasos al extranjero, claro síntoma de que la crisis también afecta a los clubs europeos.

Sin duda, el hecho más destacado del mercado ha sido el regreso del ya legendario Carlos Bianchi al banquillo de Boca Juniors. Después del culebrón de navidades cuando parecía que fichaba por el Barcelona, *el Virrey* se decantó por volver a la casa que más satisfacciones le dio en su vida profesional (tres Ligas argentinas, dos Libertadores y una Intercontinental). Su llegada supone un soplo de moral para un equipo que parte como uno de los claros favoritos al título gracias a que dispone de una de las mejores plantillas

Boca, con una de las plantillas más completas, y River, con urgencia de títulos, parten como favoritos

Los aspirantes al título

BOCA JUNIORS

RIVER PLATE

INDEPENDIENTE

RACING

SAN LORENZO

elve a casa

del país con hombres como Delgado, Guillermo Schelotto, Ezequiel González, Tévez o Cagna, que vuelve de la mano de Bianchi.

Pellegrini se la juega

River Plate, su archirrival, tratará por todos los medios de lograr que esta vez no se le escape la Liga. El chileno Manuel Pellegrini se juega mucho en los próximos meses y debe responder a la confianza mostrada por su presidente, José María Aguilar, que le mantuvo en el cargo contra viento y marea. *Los millonarios* necesitan ganar algo y, por eso, se han reforzado al máximo de sus escasas posibilidades económicas con el brasileño Ameli y los hermanos Husaín. Al cierre de esta edición, el club estaba luchando por conseguir el regreso de unos de los grandes ídolos del Monumental, Ariel Ortega. Las nuevas incorporaciones, junto a los jóvenes D´Alessandro, Cavenaghi y Demichelis (que jugará en el Bayern a partir de junio), buscarán cantar el esquivo alirón.

Pero el fútbol argentino no sólo vive de Boca y River, por lo que también habrá que tener en cuenta a otros equipos. Independiente, campeón del último Apertura, busca repetir el éxito y para ello mantiene su misma estructura (Montenegro, Insúa, Silvera, Gabriel Milito...). Racing también parte con aspiraciones. Osvaldo Ardiles, su técnico, fue categórico: **"Estamos para ser campeones"**, declaró provocando el entusiasmo de sus aficionados. Esta singular convicción está respaldada en el buen momento de forma de su portero Campagnuolo, en la adquisición del central colombiano Orozco y en la calidad de Romero, Diego Milito y Mariano González, dos de las últimas revelaciones del fútbol argentino.

Fichajes más importantes

Jugador	Equipo	Procedencia	Posición
Diego Cagna	Boca Juniors	Villarreal (España)	Mediocamp.
Ignacio González	Estudiantes de LP	Las Palmas (España)	Portero
Pablo Brandan	Independiente	Alavés (España)	Defensa
Pablo Paz	Independiente	Tenerife (España)	Defensa
Hugo Morales	Lanús	Tenerife (España)	Mediocamp.
Horacio Ameli	River Plate	Sao Paulo (Brasil)	Defensa
Eduardo Coudet	River Plate	Celta (España)	Mediocamp.
Claudio Husaín	River Plate	Nápoles (Italia)	Mediocamp.
Darío Husaín	River Plate	Vélez (Argentina)	Delantero
Horacio Carbonari	Rosario Central	D. County (Inglaterra)	Defensa
Mariano Messera	Rosario Central	Cruz Azul (México)	Mediapunta

Diego Cagna regresa a Boca tres años después.

Independiente, campeón del Apertura, y Racing, con un Ardiles muy motivado, quieren dar que hablar

San Lorenzo, el quinto

Con San Lorenzo, se cierra el lote de candidatos. Al igual que Independiente, tendrá la ventaja de no disputar la Libertadores, por lo que sus hombres estarán en mejor forma física que los de Boca, River y Racing. El equipo de Rubén Insúa, ganador de la Copa Sudamericana, tiene como grandes estrellas al veterano Acosta (36 años), al joven Romagnoli y a su portero, Saja.

Obviamente, siempre habrá que esperar la aparición de las sorpresas. Una de ellas podría ser Rosario Central. El equipo de Miguel Ángel Russo quiere dejar de sufrir por el descenso y se ha reforzado con jugadores de la talla de Messera o Carbonari. Los que sí que parece que lo tendrán difícil para no sufrir por mantener la categorá son Olimpo de Bahía Blanca, Nueva Chicago y Huracán. ■

Cedido por el Nápoles, Claudio Husaín vuelve a River Plate donde se encontrará con su hermano Darío.

¿Traidores o

Olvidado por Bielsa, el argentino Mauro Camoranesi (Juventus) no pudo reprimirse a los 'cantos de sirena' de Giovanni Trapattoni y ya es un *azzurro* más. Su caso es parecido al de muchos jugadores que en su día tuvieron que elegir con qué país jugar. A algunos les pudo el corazón, a otros la cabeza.

Jesús Florez/Rafa Jiménez

La emigración entre países es una constante en nuestro mundo. Lo está siendo en la actualidad y lo fue en el pasado. Sobre todo, en el siglo XIX, en plena revolución industrial, y a mediados del XX. En esas épocas, muchas familias que vivían en países poco desarrollados económicamente hacían las maletas para empezar una nueva vida lejos de sus casas. Allí, empezaban de cero y sus hijos nacían en un país distinto y pasaban a tener otra nacionalidad.

Todo este fenómeno social también tiene su reflejo en el fútbol. Y es que un buen número de jugadores ha conocido en sus propias carnes la emigración, ya sea de forma personal (muchos futbolistas cambiaron de país por motivos personales o profesionales) o a través de sus familias (algunos nacieron en un determinado país porque sus padres o abuelos habían emigrado en su momento).

Con qué país jugar

El problema de estos futbolistas empieza cuando pueden jugar por primera vez con la selección de su país. ¿Con qué selección deben jugar? ¿Con la del país donde nacieron? ¿Con la del país de donde son sus padres o sus abuelos? ¿Con la del país del que han adoptado la nacionalidad? Estas son las dudas que les surgen. Muchos toman una decisión guiados por el corazón (jugarán con el país que les ha adoptado o con la nación de donde eran sus padres); otros deciden con la cabeza (defenderán los colores del país que tenga una selección más fuerte o con la que ven más posibilidades de jugar). Decidan lo que decidan, siempre habrá una parte que les considere unos traidores; la otra les verá como unos agradecidos.

Neuville, Desailly, Hargreaves, Rink, Bästurk, Lauren... también juegan con un país en el que no nacieron

ITALIA

MAURO CAMORANESI

Pudo jugar con ARGENTINA

Nació en Tandil (Argentina) 4-10-76

Se hizo profesional en el fútbol mexicano con el Santos Laguna para incorporarse después al Banfield argentino que estaba en Segunda. Volvió al país azteca para jugar en el Cruz azul y de ahí dio el salto a la Liga italiana. Empezó en Verona y este verano fichó por un grande, la Juventus. Sus orígenes italianos le permitieron adquirir la doble nacionalidad y su buen rendimiento le dio la posibilidad de elegir con qué país jugar. Mauro siempre parecía más dispuesto a defender los colores de Argentina, pero Marcelo Bielsa no le ha tenido nunca en cuenta. Ante el olvido de *el Loco*, Camoranesi decidió jugar con Italia. El argentino debutó ante Portugal con la *azzurra* y su decisión recibió algunas críticas, tanto en Argentina como en Italia.

JUEGA CON ITALIA, NO ES EL ÚNICO DE ESTE TIPO QUE EXISTE EN EL FÚTBOL MUNDIAL

agradecidos?

ALEMANIA

OLIVER NEUVILLE

Pudo jugar con ITALIA Y SUIZA

Nació en Locarno (Suiza) 7-5-73

Nacido en Suiza, creció futbolísticamente en el país de los Alpes. De padre alemán y madre italiana, en la temporada 97-98 tuvo un triste paso por España con el Tenerife. Víctor Fernández no le dio oportunidades y al año siguiente fichó por el Hansa Rostock. Un año después debutaba con la selección alemana.

INGLATERRA

OWEN LEE HARGREAVES

Pudo jugar con CANADÁ, PAÍS DE GALES Y ALEMANIA

Nación en Calgary (Canadá) 20-1-81

El trofeo 'Bravo 2001' tiene orígenes bastante curiosos. Nacido en Canadá, su padre es inglés y su madre galesa. Optó por jugar con los *pross* del técnico sueco Sven Goran Eriksson. También lo podría haber hecho con Alemania al llevar bastante años en el país germano.

FRANCIA

MARCEL DESAILLY

Pudo jugar con GHANA

Nació en Accra (Ghana) 7-9-68

Fue adoptado por un diplomático francés que se lo llevó a vivir a Nantes. Allí, el joven Marcel siguió los pasos futbolísticos de su hermano. La desaparición trágica de éste le marcó mucho, pero eso no impidió que siguiera jugando. Está igualado con Deschamps como el futbolista que ha vestido más veces (103) la camiseta de la selección francesa. Le puede superar muy pronto.

TURQUÍA

YILDIRAY BASTÜRK

Pudo jugar con ALEMANIA

Nació en Herne (Alemania) 24-12-78

El trabajo de su padre en la cuencas mineras del valle del Ruhr alemán marcó su trayectoria futbolística. Estuvo en tres equipos de esa zona: Wanne Eickel, Watttenscheid 09 y Bochum. A pesar de eso, decidió jugar con Turquía.

¿TRAIDORES O AGRADECIDOS?

JUEGAN CON ALEMANIA

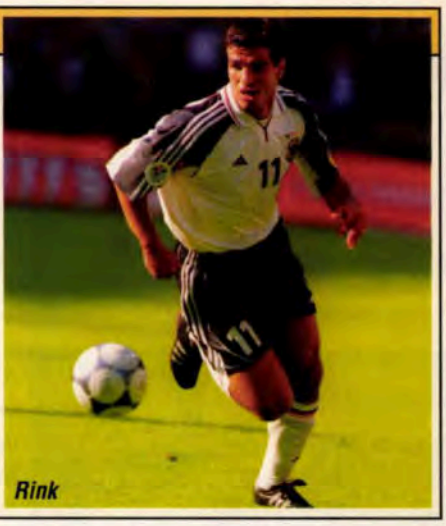
MUSTAFA DOGAN
Pudo jugar con TURQUÍA
Nació en Krefeld (Alemania) 1-1-76
De origen otomano, en Turquía es visto como un traidor al jugar con Alemania.

ZOLTAN SEBESCEN
Pudo jugar con HUNGRÍA
Nació en Ehingen (Alemania) 1-10-75
Internacional con Alemania, el ambidiestro Zoltan tiene raíces húngaras.

PAULO RINK
Pudo jugar con BRASIL
Nació en Curitiba (Brasil) 21-2-73
Obtuvo la nacionalidad germana por tener un abuelo en ese país.

MEHMET SCHOLL
Pudo jugar con TURQUÍA
Nació en Karlsruhe (Alemania) 16-10-73
En sus orígenes, hay raíces turcas.

KEVIN JURANYI
Pudo jugar con BRASIL Y PANAMÁ
Nació en Rio de Janeiro (Brasil) 2-3-82
Su padre es alemán y su madre es de Panamá, aunque él nació en Brasil. Internacional Sub-21 con Alemania, él dice sentirse brasileño de corazón.


Rink

JUEGAN CON ARGENTINA

ARIEL ORTEGA
Pudo jugar con BOLIVIA
Nació en Libertador General San Martín (Argentina) 4-3-74
Nació en un pueblo argentino, muy cercano a Bolivia. Su padre posee nacionalidad boliviana y él estuvo muy cerca de debutar con dicha selección. Si en 1994 Alfio Basile, por aquel entonces entrenador de Argentina, no le hubiera hecho debutar con la *albiceleste*, el *Burrito* habría jugado con la Bolivia del español Xabier Azkargorta.

Ortega

SEBASTIAN RAMBERT
Pudo jugar con FRANCIA
Nació en Bernal (Argentina) 30-1-74
El *avioncito* es hijo de un ex internacional francés que militó en el Olympique de Lyon.

FABRIZIO COLOCCINI
Pudo jugar con ITALIA
Nació en Córdoba (Argentina) 22-1-82

ANDRÉS D'ALESSANDRO
Pudo jugar con ITALIA
Nació en Buenos Aires (Argentina) 15-4-81

GUSTAVO LOMBARDI
Pudo jugar con ITALIA
Nació en Buenos Aires (Argentina) 9-10-75
Con pasaporte italiano, es campeón del Mundo Sub-20 con Argentina.

MARTÍN PALERMO
Pudo jugar con ITALIA
Nació en Buenos Aires (Argentina) 7-11-73
Ocupa plaza de comunitario gracias a que su abuelo era italiano.

Entre 1850 y 1960, Argentina recibió a más de tres millones de italianos, por lo que la comunidad transalpina tiene mucho peso en ese país. Para comprobarlo, basta con echar un vistazo a los apellidos de muchos de los futbolistas argentinos.

JUEGAN CON FRANCIA

DAVID TREZEGUET
Pudo jugar con ARGENTINA
Nació en Rouen (Francia) 15-10-77
La profesión de su padre, futbolista, le hizo nacer en Francia. Pasó su infancia y adolescencia en Argentina. Jugó en el Platense, pero a los 17 años decidió volver a Europa.

YOURI DJORKAEFF
Pudo jugar con ARMENIA
Nació en Lyon (Francia) 9-3-68
Su familia venía de Armenia. Su padre, Jean, también fue internacional *bleu*.

ALAIN BOGHOSSIAN
Pudo jugar con ARMENIA
Nació en Digne (Francia) 27-10-70
Su caso es parecido al de Djorkaeff.

ZINEDIE ZIDANE
Pudo jugar con ARGELIA
Nació en Marsella (Francia) 23-6-72

Zidane

Prefirió jugar con el país que dio trabajo a su padre años atrás.

ROBERT PIRES
Pudo jugar con ESPAÑA Y PORTUGAL
Nació en Reims (Francia) 29-10-73
Su padre es portugués y su madre española. Nunca llegó a vivir en España.

DJIBRIL CISSÉ
Pudo jugar con COSTA DE MARFIL
Nació en Arles (Francia) 12-8-81
Tiene orígenes marfileños.

VIKASH DHORASSO
Pudo jugar con INDIA
Nació en Harfleur (Francia) 10-10-73
El internacional galo tiene origen hindú.

JOSÉ COBOS
Pudo jugar con ESPAÑA
Nació en Estrasburgo (Francia) 20-4-68
Su nombre y apellido le delatan.

CORENTIN MARTINS
Pudo jugar con PORTUGAL
Nació en Brest (Francia) 11-7-69
Sus padres son portugueses. Antes de debutar con Francia, estuvo a punto de hacerlo con Portugal. Él se siente galo.

STEED MALBRANQUE
Pudo jugar con BÉLGICA
Nació en Mouscron (Bélgica) 1-6-80

JUEGAN CON BRASIL

RAFAEL SCHEIDT
Pudo jugar con ALEMANIA
Nació en Caxias do Sul (Brasil) 10-2-76
Al igual que Kuranyi, nació en Brasil, pero desciende de familia alemana. Es internacional con Brasil.

MAXWELLL SCHERER
Pudo jugar con SUIZA Y ALEMANIA
Nació en Cachoeiro do Itapémirim (Brasil) 27-8-81
La mayoría de los brasileños tienen alguna mezcla de sangre europea, africana o asiática, de ahí que muchos de ellos posean doble o triple nacionalidad.

JUEGAN CON INGLATERRA

DANNY CADAMARTERI
Pudo jugar con JAMAICA, ITALIA, IRLANDA, NIGERIA Y ESCOCIA
Nació en Bradford (Inglaterra) 12-10-79
Es el que se lleva la palma. Sus raíces le permitieron elegir entre seis selecciones nacionales distintas. Puede jugar con la inglesa porque nació hace 23 años en Bradford. En la jamaicana porque su padre es originario del país del *reggae*, en la irlandesa por su madre y en la nigeriana, escocesa e italiana por su respectivos abuelos. Para volverse completamente loco.

Cadamarteri

OTROS

ARGELIA
NASREDINE KRAOUCHE
Pudo jugar con FRANCIA
Nació en Thionville (Francia) 27-8-79

RD CONGO
SHABANI NONDA
Podría jugar con BURUNDI
Nació en Bujumbura (Burundi) 6-3-77

CROACIA
ROBERT PROSINECKI
Pudo jugar con ALEMANIA
Nació en Scwenningen (Alemania) 12-1-69

NIKO Y ROBERT KOVAC
Pudieron jugar con ALEMANIA
Nacieron en Berlín (Alemania) 15-10-71 y 6-4-74 respectivamente

ANTHONY SERIC
Pudo jugar con AUSTRALIA
Nació en Sydney (Australia) 15-11-79

JOSIP SIMUNIC
Pudo jugar con AUSTRALIA
Nació en Melbourne (Australia) 18-2-78

CAMERÚN
JOSEP DESIRÉ JOB
Pudo jugar con FRANCIA
Nació en Venissieux (Francia) 18-6-77

LAUREN BISAN ETAME-MAYER
Pudo jugar con ESPAÑA
Nació en Dos Hermanas (España) 19-1-77

PIERRE ISSA
Puedo jugar con FRANCIA
Nació en Marsella (Francia) 11-9-76

Lauren

ESLOVENIA
MILENKO ACIMOVIC
Pudo jugar con YUGOSLAVIA
Nació en Ljubljana (Eslovenia) 15-2-77
Hijo de emigrantes serbios.

EIRE
KEVIN KILBANE
Pudo jugar con INGLATERRA
Nació en Preston (Inglaterra) 1-1-77

GARY BREEN
Pudo jugar con INGLATERRA
Nació en Londres (Inglaterra) 12-12-73

DAVID CONNOLLY
Pudo jugar con INGLATERRA
Nació en Willesden (Inglaterra) 6-6-77

BÉLGICA
EMILE MPENZA
Pudo jugar con RD CONGO
Nació en Bruselas (Bélgica) 4-7-78
A diferencia de su hermano Mbo, nació en Bélgica, aunque tiene sus raíces en el antiguo Zaire.

HOLANDA
RAFAEL VAN DER VAART
Pudo jugar con ESPAÑA
Nació en Heemskerk (Holanda) 11-2-83
Su origen hispano le viene de su madre, que es de Cádiz.

MARRUECOS
NORDIN BOUKHARI
Pudo jugar con HOLANDA
Nació en Rotterdam (Holanda) 30-6-80

MÉXICO
LUIS ALVES
Pudo jugar con BRASIL
Nació en México DF (México) 23-5-68
Hijo de un ex jugador brasileño, vivió su juventud en Brasil y la Federación hizo valer su doble nacionalidad.

SUECIA
GARY SUNDGREN
Pudo jugar con FINLANDIA
Nació en Tammerfors (Finlandia) 25-10-67

ZLATAN IBRAHIMOVIC
Pudo jugar con CROACIA Y BOSNIA
Nació en Malmoe (Suecia) 3-10-81
Es hijo de padre croata y madre bosnia.

Ibrahimovic

TÚNEZ
SELIM BENACHOUR
Pudo jugar con FRANCIA
Nació en París (Francia) 8-9-81

SUIZA
KUBILAY TURKILMAZ
Pudo jugar con TURQUÍA
Nació en Bellinzona (Suiza) 4-3-67

SURÁFRICA
GEORGE KOUMANTARAKIS
Pudo jugar con GRECIA
Nació en Atenas (Grecia) 23-3-74

TURQUÍA
ILHAN MANSIZ
Pudo jugar con ALEMANIA
Nació en Múnich (Alemania) 10-8-75

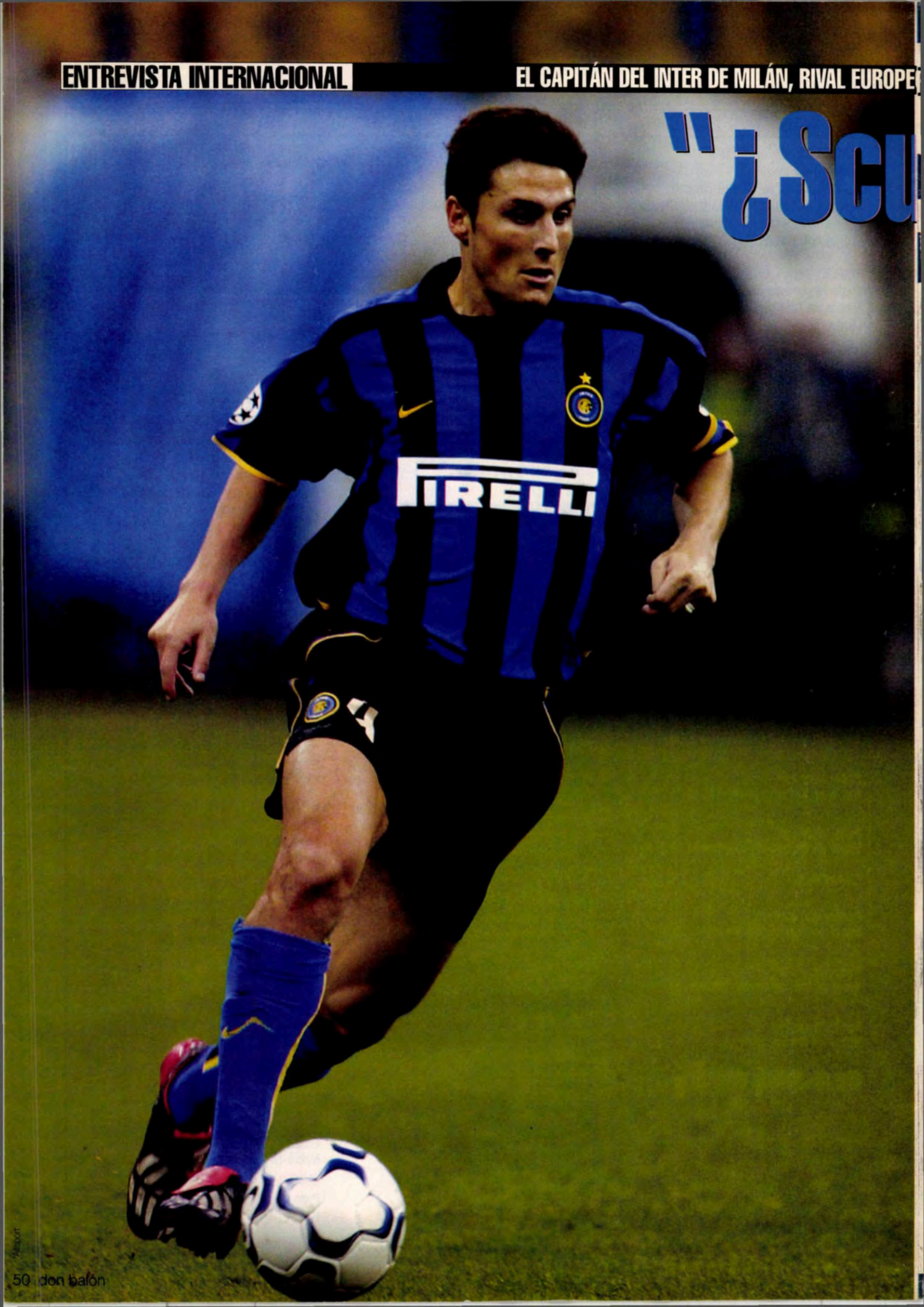
ÜMIT DAVALA
Pudo jugar con ALEMANIA
Nació en Essen (Alemania) 30-7-73

SERBIA Y MONTENEGRO
SLOVODAN KOMLJENOVIC
Puedo jugar con ALEMANIA
Nació en Frankfurt (Alemania) 2-1-71

SASA ILIC
Pudo jugar con AUSTRALIA E INGLATERRA
Nació en Melbourne (Australia) 18-7-72
Sus padres se fueron a Australia y él está casado con un inglesa.

EL CAPITÁN DEL INTER DE MILÁN, RIVAL EUROPE

"¿Scu



Zanetti

ıdetto o Champions? Lo queremos todo"

El 5 de mayo de 2002 el Inter perdió el *Scudetto* en la última jornada. Siete meses después, los de San Siro vuelven a estar, en el segundo año de Héctor Cúper en el banquillo, metidos en la lucha por el título. Sin embargo, los sueños interistas no acaban ahí. Los *neroazzuri* aspiran a llegar lejos en la Liga de Campeones, tal y como expresó a DON BALÓN el argentino Javier Zanetti, su capitán y alma mater.

Massimo Discenza/Sergio Levinsky

-El Inter está entre los mejores en la Serie A y en la Liga de Campeones. ¿Cuál es la mejor virtud de su equipo?
-Creo que nuestra mayor fuerza radica en el temperamento. Lo que todos tenemos muy claro es que para llegar a conseguir los objetivos que nos hemos marcado necesitamos mucha constancia en nuestro juego.

-¿Y tiene algún defecto este Inter?
-Sinceramente, no veo ningún defecto en este equipo.

-El *Scudetto* está realmente igualado. ¿Hay miedo en el equipo de volver a perderlo, como el año pasado, en la última jornada?
-Nuestro objetivo es el de ganar el *Scudetto* y la Liga de Campeones y lucharemos hasta la muerte para conseguirlo. Otra cosa es que tengamos la suerte necesaria, pero lo que está claro es que no vamos a desperdiciar otra oportunidad como la del año pasado.

-Liga o *Champions League*, ¿qué elige?
-Las dos competiciones. No hay alternativa, lo queremos todo.

Objetivos

"Hay que ganar algo en Europa, no basta con estar arriba en la Serie A. No estamos lejos del nivel de Real, Arsenal y Manchester"

-El equipo parece asentado en Italia en las últimas dos temporadas. ¿Tienen su asignatura pendiente en Europa?
-Tenemos muy claro que hay que ganar algo en Europa. No basta con estar en la zona alta de la Serie A.

-¿A qué nivel colocaría al Inter en el continente?
-No estamos lejos de los mejores: Real Madrid, Manchester United y Arsenal.

-Tras el parón invernal, ha vuelto la Liga de Campeones. Ahora, el doble duelo con el Barcelona. ¿Cómo ve esos dos partidos?
-Los afrontamos con muchísima seriedad.

-Pero el Barcelona está en crisis...
-Al contrario de lo que se piensa, su crisis no es nada buena para nosotros. Todo lo contrario, porque ellos necesitan salir de su situación actual. Están motivados para intentar lograrlo y tienen un nuevo técnico. Además, no hay que olvidar su buen andar por la Liga de Campeones.

-¿Qué importancia le da a estos dos encuentros con el Barça?
-Mucha. Creo que si pasamos bien estos dos partidos nuestras posibilidades de llegar lejos se agrandarán mucho. Cogeremos confianza para el futuro si podemos superar a un equipo como el Barcelona.

-¿Qué teme más de los azulgrana?
- Todo. Es un equipazo con excelentes jugadores. Costará mucho superarlos.

-¿Cree que el fútbol italiano ha recuperado este año en Europa la distancia con el español y el inglés?
-El fútbol italiano ha crecido y ha cambiado su mentalidad para hacerla más ofensiva. Hemos aprendido la lección de los equipos que, en los últimos años, han ganado más cosas.

-Hablemos un poco de Argentina. Después del fracaso en el Mundial de Corea y Japón, ¿ya hicieron autocrítica?
-Cada uno la hizo en su conciencia. Todos sabemos que fracasamos en el Mundial. Ya está. Hay que pasar página.

-La *albiceleste* ha vuelto a competir en este 2003. El primer ensayo serio ante Holanda acabó en derrota...
-Fue una pena. Jugamos bien y teníamos controlada a Holanda en su propia casa, pero cerca del final nos ganaron con un golazo. Nos faltó definición. Batistuta ya no juega con nosotros y Crespo estaba lesionado. Sin embargo, no tenemos que entristecernos, aunque para la selección argentina no existen los amistosos y no nos gusta perder.

-¿Qué objetivos tiene con la *albiceleste* para el futuro inmediato?
-Jugar la Copa América de Perú en 2004 y las eliminatorias al Mundial de Alemania 2006, aunque eso será un poco más adelante. Ahora, tenemos muchos partidos amistosos para mejorar. Hay que seguir luchando porque hay mucho que trabajar y corregir.

ficha

- **Nombre:** Javier Adelmar Zanetti.
- **Lugar y fecha de nacimiento:** Nació el 10 de agosto de 1973 en Buenos Aires (Argentina).
- **Talla y peso:** 1,78 m./73 kg.
- **Trayectoria:** Talleres (92-93), Banfield (93-95) e Inter (95-?).
- **Posición:** Centrocampista.
- **Internacionalidades:** 71/3 goles

-¿Qué opinión le merece que Mauro Camoranesi haya aceptado jugar con Italia habiendo nacido en Argentina?

- No tengo opinión sobre eso. Es una decisión exclusivamente personal. Yo no hubiera jugado en otra selección que no fuera la mía, pero respeto que él lo haga. Cada uno sabe lo que hace.

-En agosto, cumplirá los 30 años. ¿Ya es hora de hacer balance de lo que ha sido su carrera?

-Bueno, estoy muy satisfecho y contento por todo lo que he hecho en el fútbol.

-Llegó al Inter en 1995 y aquí sigue. Todo un récord para un extranjero, ¿no?

-El Inter es mi casa desde hace ocho años y espero poder seguir jugando aquí durante muchas temporadas más.

-Durante todo este tiempo en Milán no le han parado de llover ofertas para abandonar el Inter. ¿Por qué nunca se ha ido?

-Es cierto que nunca me han faltado las ofertas de equipos italianos y extranjeros. Algunas fueron realmente importantes, pero el Inter es mi casa y nunca he querido irme.

-Como capitán del Inter, ¿qué relación mantiene con el presidente, Massimo Moratti?

-El presidente es una persona especial y yo tengo la suerte de ser uno de sus puntos de referencia en el grupo.

-Cristian Vieri ha declarado que quiere jugar con el Inter hasta los 38 años... ¿y usted?

-Yo espero jugar hasta los 40. Siempre y cuando aguante físicamente, claro.

-Ronaldo dejó el Inter de forma bastante polémica después del Mundial. ¿Qué me diría de él?

-Ronaldo es un gran jugador que ha tenido muy mala suerte con las lesiones. Desde aquí, le quiero enviar la enhorabuena por su recuperación.

-Vieri, Ronaldo, Crespo, Batistuta... En su opinión, ¿cuál es el mejor fichaje que ha hecho el Inter en estos últimos años?

-Ninguno de estos. El mejor ha sido Héctor Cúper. Tenemos un entrenador grandioso.

-Usted tiene una fundación, la PUPI (Por Un Piberío Integrado). ¿Cómo le va con ella?

-Estoy muy contento. Trabajamos con chicos con problemas económicos o sociales. Tratamos de hacer todo lo posible por ayudarles. ■

Un 'rara avis' en el Calcio

Son pocos los extranjeros que consiguen estar durante muchos años seguidos en la Serie A. Javier Zanetti es la excepción que confirma la regla. Nacido hace 29 años en Buenos Aires, Javier empezó a jugar en las categorías inferiores de Independiente, pero fue despedido a los 12 años porque era bajo. Tras pasar por la Segunda División con Talleres, debutó en Primera con Banfield el 12 de septiembre de 1993. Daniel Passarella le dio la alternativa con la *albiceleste* el 16 de noviembre de 1994 en un choque contra Chile.

Después de ser elegido el mejor futbolista de los Juegos Panamericanos de 1995, fichó por el Inter. *El siete pulmones*, como le conocen popularmente, aún sigue en San Siro. Capitán del equipo, está totalmente identificado con el club y es uno de los grandes ídolos de la afición.

Barcelona

"Su crisis no es buena para nosotros. No hay que olvidar su andar en Europa y que tienen un nuevo técnico"

Inter

"¿El mejor fichaje? Ni Vieri, ni Ronaldo, ni Crespo, ni Batistuta... el mejor ha sido el de Cúper. Tenemos un técnico grandioso"

ADB

Después del partido contra Holanda, Javier Zanetti ya suma 71 partidos con Argentina. Debutó en 1994 y es el noveno argentino con más internacionalidades de la historia.

ESSIEN

'Empics'

El ghanés que gusta en media Europa

Con 20 años recién cumplidos, este joven centrocampista del Bastia ya es uno de los mejores de la *Ligue 1* en su puesto. Sobresaliente desde el principio de temporada, puede irse pronto a un gran club europeo. Muchos son los que comparan su juego con el de Marcel Desailly.

Mickaël Caron

Nombre: Mickael Essien.

Nacido: Nació el 3 de diciembre de 1982 en Accra (Ghana).

Altura y peso: 1,80 metros / 75 kilos.

Demarcación: Centrocampista.

Trayectoria:

Temps.	Equipo	PJ	G
00-01	Bastia	13	1
01-02	Bastia	24	4
02-03	Bastia	21	5

*hasta la 27ª jornada

Así juega

Defensa central o centrocampista, tiene una gran potencia que le permite marcar al delantero más peligroso. Juega con ambas piernas y sus cabezazos son poderosos. Posee olfato goleador y puede llegar a jugar de '10'.

Mickael Essien hizo sus primeros pasos como futbolista en el Liberty Professionals ghanés. En 2000, disputó el Mundial Sub-17 de Nueva Zelanda. Ghana acabó tercera y Mickael sobresalió por su potencia en el centro del campo. Su buen papel le sirvió para poder hacer una prueba con el Manchester United. Sin embargo, en Old Trafford no gustó mucho y su agente, Fabien Piveteau, le preparó otra prueba en el modesto Bastia francés. En la isla sí convenció al técnico Frederic Antonetti.

Essien debutó en la Primera División francesa el 30 de septiembre de 2000 cuando sólo tenía 17 años. La temporada pasada se convirtió en un jugador clave en los esquemas de Robert Nouzaret y en ésta se ha consolidado bajo las órdenes de Gili Gérard. Muy potente, su juego es muy parecido al de Marcel Desailly. Como él, nació en Accra (Ghana), aunque, a diferencia del capitán de la selección gala, Mickael eligió defender los colores de su país de origen. En la actualidad, y a pesar de su corta edad, es una de las grandes estrellas del Bastia, una de las revelaciones de la *Ligue 1* que, tras 27 jornadas, ocupaba el sexto lugar.

El Real Madrid le sigue

Otra vez más parece que el campeonato galo tendrá que mirar fuera de sus fronteras para seguir la evolución de una de sus mejores promesas. Y es que el joven Essien tiene todos los números para dejar Bastia, club que se le ha quedado pequeño. Están muy interesados en su contratación Olympique de Lyon, Milan, Newcastle y también el Real Madrid. Hace poco, el club blanco envió un emisario y piensa en él como alternativa si no puede fichar al *gunner* Patrick Vieira.

el cuestionario

Por Luis Arnáiz

Zidane

Es el hombre fundamental en el medio campo del Real Madrid y uno de los preferidos de un público entusiasmado con la calidad del jugador francés. Su fútbol levanta murmullos de admiración entre una afición acostumbrada a las estrellas de enorme talento. En ese aspecto no tiene parangón.

"De no ser futbolista hubiera sido camionero"

1. -¿Estado civil?
-Casado y con tres hijos, Enzo, Luca y Theo.

2. -¿Cuál es su mayor virtud?
-La sinceridad y la bondad.

3. -¿Y su mayor defecto?
-No lo sé...tengo unos cuantos.

4. -¿De no ser futbolista que hubiera sido?
-Camionero.

5. -¿De qué equipo fue seguidor cuando era niño?
-Del Olympique de Marsella.

6. -¿Cuál es la mejor película que ha visto en el cine?
-Seven.

7. -¿Cuál es su canción favorita?
-Ninguna en especial.

8. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Morgan Freeman y Sophie Marceau.

9. -¿Cuál ha sido el mejor libro que ha leído?
-No suelo leer,

10. -¿Qué tipo de prensa lee?
-Ninguna.

11. -¿Comida preferida?
-La paella.

12. -¿De la Morena o Abellán?
-Escucho la radio, pero a nadie especialmente. Sobre todo escucho música.

13. -¿Se liga más siendo futbolista?
-No ligo. ¡Estoy casado!

14. -Una ciudad
-Marsella.

Juan Lázaro

15. -¿Qué monumento de los construidos considera más importante?
-Hay muchos.

16. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?
-Nueva Zelanda.

17. -¿Qué coche tiene?
-Dos o tres, pero no diré su marca para no hacer publicidad.

18. -¿Cuál es su refrán favorito?
-No utilizo refranes.

19. -¿Cuál es su escala de valores?
-Lo primero la sinceridad.

20. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-Sí.

21. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-Desde luego que no.

22. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-No, no lo perdonaría.

23. -¿Colabora con alguna asociación benéfica?
-Colaboro con ELA, una asociación francesa que lucha contra las enfermedades.

24. -¿Qué opina de la pena de muerte?
-No estoy de acuerdo.

25. -¿Tiene algún inconveniente el ser rico?
-No es malo serlo.

26. -Rechazar una prima a terceros por ganar, ¿es de honrados o de tontos?
-No hay razones para no aceptarla.

27. -¿Cuando lloró por última vez?
-No lo recuerdo.

28. -¿Qué aprendió de sus padres?
-El respeto, la sinceridad y el amor al trabajo.

29. -¿Cuál fue su día más feliz?
-Cuando gané la Copa del Mundo con Francia y la Champions con el Real Madrid.

30. -¿Y el más triste?
-Cuando he perdido algún familiar.

31. -¿Cuál ha sido el último capricho que se ha permitido?
-No tengo caprichos.

32. -El mayor placer de esta vida es...
-Estar con los míos.

33. -¿Qué hará cuando se retire del fútbol?
-No lo sé. Me quedan dos años y medio de contrato con el Real Madrid.

34. -¿Se pondría delante de un toro?
-Desde luego que no.

35. -¿Quién es su político favorito?
-No entiendo de política.

36. -¿Qué piensa de la globalización?
-¿Qué es eso de la globalización?

37. -¿En qué invierte sus ahorrros?
-Guardo el dinero en el banco.

38. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?
-A nadie. O a muchos. No lo había pensado.

39. -¿Navega usted por Internet?
-No.

40. -¿Tiene manías antes de salir al campo?
-Ninguna.

41. - ¿Adónde suele ir de vacaciones?
-A Ibiza.

2 Su mayor virtud

"La sinceridad y la bondad"

6 La mejor película

"Seven"

11 Su comida favorita

"La paella"

13 Los futbolistas ligan más...

"No ligo. ¡Estoy casado!"

19 Su escala de valores

"Primero la sinceridad"

23 Colaboraciones benéficas

"Colaboro con ELA, una asociación francesa que lucha contra las enfermedades"

29 Su día más feliz

"Cuando gané la Copa del Mundo con Francia y la Champions con el Real Madrid"

36 Sobre la globalización

¿Qué es eso de la globalización?

37 Invierte sus ahorros...

"Guardo el dinero en el banco"

41 Lugar para las vacaciones

"Voy a Ibiza"

Billete de ida

Juan Lázaro

Muchos ya vieron en él a la futura estrella del fútbol argentino, pero la realidad fue distinta. Mientras la opinión pública ya le hacía un hueco entre las perlas de la cantera blanca, desde el Real Madrid se vio su llegada como la oportunidad de vivir una experiencia en uno de los mejores clubs del mundo.

Myriam Pérez / Sergio Soria (Madrid)

En Argentina, ser seleccionado entre más de 12.000 participantes para convertirse en la joven promesa del fútbol nacional es algo más que un premio, pero para un chaval de apenas 16 años resulta una experiencia difícil de asimilar. Aimar Centeno pasó de jugar en una de las escuelas de fútbol más importantes y con más solera del país, el Club Renato Cesarini situado en la localidad de Rosario, a enseñar sus excelentes condiciones futbolísticas a través de la televisión. Centeno fue el elegido entre los 16 finalistas de "Camino a la Gloria", un *reality show* de fútbol (con posible versión española), que buscaba jóvenes talentos y ofrecía como recompensa la oportunidad de probar suerte en la cantera del Real Madrid.

Desde pequeño hizo del fútbol su pasión, sentimiento que heredó de su padre, un ferviente hincha de Boca que apodó a su hijo con el apellido del ídolo xeneize Roberto Pasucci. **"El fútbol en Argentina se vive a tope, para una buena parte de la gente es más una forma de vida que un deporte"**.

Aimar: "Sentí una alegría difícil de explicar. ¡El premio era probar con el Real Madrid!"

ESTRELLA FUTBOLISTICA Y TELEVISIVA

y vuelta

Escuela de Fútbol Renato Cesarini

Fundada en 1978 por ex jugadores profesionales y de la Selección Argentina (Jorge Solari, Eduardo Solari, Luis Artime, Ermindo y Daniel Onega), es el club amateur más importante de Argentina. Cuenta con 22 equipos, 400 jugadores, un campo deportivo de 35 hectáreas y una residencia para más de 100 jugadores. Promociona una media de 30 futbolistas por año a clubs AFA y dispone de una red de selección y detección de jugadores en todo el país. De sus filas han salido futbolistas de la talla de Roberto Sensini, Hermes Desio, Santiago Solari o Andrés Guglielminpietro.

En el Madrid en ningún momento entendieron el premio como una garantía para formar parte de la cantera blanca

Camino al Real Madrid

Su sueño de convertirse en una figura comenzaba a hacerse realidad con su inclusión en "Camino a la Gloria". **"Fue gente del programa a la escuela donde yo jugaba, apenas jugué tres partidos y uno de los técnicos me puso en la lista"**, recordaba ilusionado tras su pase a la fase final. Tras dos meses de intenso trabajo, los 16 finalistas se reunieron en el estadio del Club Ferrocarril Oeste, donde se inició una preparación específica bajo la atenta mirada de un jurado.

Pronto Aimar Centeno demostró sus habilidades: un extremo ambidiestro con técnica, pegada y gol, aunque de fuerte carácter y temperamento fácilmente irritable. Sus cualidades futbolísticas prevalecieron y resultó vencedor. **"Sentí una alegría difícil de explicar. ¡El premio era probar con el Real Madrid"**.

Lo que simplemente debía ser una experiencia acabó convirtiéndose en la ilusión de toda una afición. Los responsables del programa le garantizaban a Aimar una prueba con el Juvenil C del Real Madrid y los medios argentinos aseguraban que **"si es aceptado en el club español, tendrá la oportunidad de cumplir su sueño y jugar con sus compatriotas Solari y Cambiasso"**, pero la realidad desde la capital de España se veía bien distinta.

Desde el Real Madrid no dudaron en brindar su apoyo a este proyecto. Ofrecieron instalaciones y asesoramiento técnico, pero nunca entendieron el premio como una garantía de formar parte en la cantera blanca. Según Alberto Giráldez, coordinador de las categorías inferiores, **"para quedarse no sólo debía ser un jugador aprovechable, sino muy bueno. Aquí hay un gran nivel"**.

Vacaciones pagadas

Visitas al Bernabéu, fotos en la sala de trofeos, charlas con Del Bosque y sus compatriotas... un sueño hecho realidad que se vio truncado el día que saltó al terreno de juego. En su debut, con Michel, Butragueño y Sanchis como profesores, el argentino sufrió un estiramiento en el aductor de su pierna izquierda.

Un parón de diez días por la lesión, dos partidos con las categorías inferiores del Madrid y dos semanas de entrenamientos conformaron un expediente escaso para un club cuya política de cantera no se alimenta de promesas sino de realidades. ■

Flashes Segunda

EQUIPO X EQUIPO

ALBACETE. El técnico César Ferrando pidió a los jugadores que se centren en la Liga y olviden los problemas económicos.

ALMERÍA. El jugador Luna debutó oficialmente en el Municipal almeriense Juan Rojas.

BADAJOZ. El consejero Pérez Lozano, único consejero que le quedaba al presidente Barradas, presentó su dimisión.

COMPOSTELA. El segundo entrenador, Suso Moure, no acudió a un entrenamiento debido a una disputa con Duque.

CÓRDOBA. El Córdoba no sólo ganó en Almería (1-3), sino que marcó sus primeros goles como visitante en esta Liga.

EIBAR. Lediakhov debutó con el cuadro armero, aunque no acabó el partido ya que fue expulsado.

ELCHE. La plantilla ilicitana cobró la nómina pendiente del pasado mes de enero.

GETAFE. El internacional rumano Gica Craioveanu cumplió 35 años el pasado viernes 14 de febrero.

LAS PALMAS. La entidad canaria podría repescar al centrocampista inglés Vinny Samways.

LEGANÉS. Después de once jornadas sin perder, el conjunto pepinero ahora suma dos derrotas consecutivas.

LEVANTE. El jugador Alberto Saavedra, que no ha jugado un solo minuto, lamentó no haberse ido el pasado verano.

MURCIA. El club le ofreció un año más de contrato a Reinke, mientras el portero alemán quiere dos.

NUMANCIA. El camerunés Kome fue castigado con tres partidos de suspensión por el Comité de Competición.

OVIEDO. Los 27 jugadores de la plantilla pondrán 600 euros cada uno en la ampliación de capital del club.

POL. EJIDO. El ex internacional Marcelino Elena se quedó sin debutar con su nuevo club ante el Terrassa.

R. FERROL. Samir Boughanem que disputó un amistoso en Francia con la selección marroquí ante la de Senegal.

SALAMANCA. El refuerzo de invierno del club charro, el brasileño Cacá, continúa sin debutar en Segunda División.

SPORTING. Chus Bravo y Pulido jugaron por primera vez, ante el Elche, como la pareja de centrales del Sporting.

TENERIFE. El portero Alejandro Talavera se incorporó a los entrenamientos del club chicharrero como tercer guardameta.

TERRASSA. El jugador Recio causará un mes de baja, debido a una rotura fibrilar en el muslo de la pierna derecha.

XEREZ. Cañizares estará apartado dos meses de los terrenos de juego, debido a la lesión sufrida ante el Elche.

ZARAGOZA. A pesar del liderato, Flores dijo que **"el vestuario está triste por no ofrecer una mejor imagen"**.

Prensa Radio TV

El Barcelona ha sentado en el trono a Reyna. Gaspart adelantó su marcha de la entidad azulgrana y, a partir de ahora, se postula para ayudar al club, "aunque sea de barrendero". Otro 'limpiador' es De la Morena. El de la Ser tiró de la manta en varios asuntos de la Federación y el vicepresidente Padrón ha sido quien ha quedado más manchado.

El otro 'Guerin Sportivo'. *Son las portadas y noticias que la revista italiana nunca se atrevió a publicar. Primero 'el sirenito' Trappatoni, seleccionador 'azzurro' posando para el calendario de la Federación; Galliani, director general del Milan, con la cabeza de balón y diciendo: "El fútbol soy yo" y el momento de la Liga española en las páginas web italianas. "Si la moda de lanzar cabezas de cerdo crece, estamos en condiciones de cubrir la demanda", afirmó el presidente de los productores de tocinos.*

10 LUNES FEBRERO

Reciclaje culé

Reyna no sabe quien es De la Morena. El próximo presidente del Barcelona, según publicó El Periódico de Catalunya, afirmó tan campante en que no sabía quien era ese individuo. El líder de las ondas no se lo tomó a mal e incluso aceptó una invitación para asistir a una comida en la Ciudad Condal, donde se puso como el quico de caracoles. Por la noche reflexionó sobre todo lo que había visto y oído. **"Yo he 'escuchao' que en el Camp Nou se habla en voz baja y me he encontrado a Antic cansado y con ojeras"**. A continuación puso en antena a Gaspart. **"¿Sufre depresión, se ha sentido traicionado y abandonado?"**, ametralló el de El Larguero al

"Me ofrezco para barrer el campo, ahora que he dejado la presidencia", Gaspart en El Larguero

ex dirigente. El 'amic' Joan negó tales estados y comenzó a entonar una sentida 'mea culpa'. **"He cometido errores, de buena fe, pero equivocaciones al fin y al cabo y pienso que la mayor de ellas ha sido ser presidente del Barcelona. Tenía que haberme quedado en vicepresidente. La culpa es mía. Zanjado y punto"**, reconoció Gaspart, quien aseguró que tras dejar el cargo se pone al servicio del club y **"que si me dijesen que tengo que ponerme a barrer el campo, lo haría sin que se me cayesen los anillos"**. Stoichkov envió a Van Gaal a hacer de portero y cortar entradas, mientras que Gaspart se ofrece de barrendero para la entidad azulgrana. El servicio de recolocación funciona y faltará ver si Rexach consigue algún empleo en el campo para seguir en el club de sus amores, cobrando, claro está.

11 MARTES FEBRERO

Viaje con nosotros

Tiraron de la manta en El Larguero y el estudio de la Ser se puso perdido de suciedad y bichejos. De la Morena atacó primero con unos 25 millones de pesetas de una gira turística por China y Japón del vicepresidente de la Federación Padrón y del administrador Castillón con sus respectivas familias. **"Aún no las han pagado y han intentando colocarlas como gastos de la Federación"**, sostuvo.
Los documentos que obran en poder de Joserra incluyen también excursiones de este estilo a las cataratas de Iguazú, cruceros por las Islas Griegas, Finlandia, Laponia, Estonia y San Petersburgo. **"Ya sé que parezco un representante de Viajes Halcón, pero es gordo, porque luego los enchufan a la Federación, los pagamos con nuestros impuestos y Villar dice que son chorradas"**, añadió el periodista en su intervención estelar.
Otro 'viaje' fue el que le dieron a Gurpegui. Se les fue de las manos con la nandrolona y el defensa del Athletic apareció con 13,4 nanogramos, cuando la cantidad permitida es de 2. **"Un flagrante caso de dóping, que la Federación no sabe cómo taparlo"**, concluyó De la Morena.

"Cataratas de Iguazú y cruceros de placer para los directivos a cuenta de la Federación" (De la Morena)

Menos focos tuvo De la Peña, a pesar de estar acompañado de tres reporteras en El Tirachinas. El jugador se siente incómodo con la prensa y, además, les 'putea'. **"Fuimos a comer a un japonés y el 'mu' cabrón no me avisó que me tomaba un plato picante"**, se quejó amargamente una de las periodistas.

12
MIÉRCOLES
FEBRERO

El pichón y los roces

Es un borde, maleducado, desgraciado, gilipollas... y que le den. Eso no se hace a uno de Ávila". El Tirachinas dedicó estas lindeces a Kahn, portero germano, por no querer cambiar la camiseta con Casillas, tras el España-Alemania (3-1). A resultas del desplante, el guardameta del Madrid cogió un rebote considerable, **"no recordamos a Iker con un cabreo de semejantes dimensiones"**, manifestaron en El Larguero, tras ahondar también en la personalidad y carácter del meta del

Conclusiones sobre la personalidad de Kahn: "Borde, maleducado, desgraciado, gilipollas..." (Cope)

Bayern, **"tiene cara de bulldog sin vacunar"**.
Los roces se extendieron a los muchachos de la prensa. Estrada de la Brújula de Onda Cero pilló la posición para entrevistar a Raúl y en eso estaba, cuando un atrevido reportero de la competencia osó pisarle una pregunta. Estrada le saltó al cuello: **"Pichón, ¿qué haces? No ves que hablo yo"**.
Las reacciones frente la marea de negra que se acerca a las costas de la Federación fue de **"alaridos y gritos por parte de Padrón"**, según aseguró De la Morena. El de la Ser continuó su campaña y propuso el cumplimiento de tres mandamientos, a saber: Auditoria de la gestión externa; dimisión de Padrón y del tesorero Larrea y que el presidente Villar firme un papel, confirmando que los implicados pagarán el dinero de los viajes. **"Yo, por lo que he denunciado, espero la querella y ya tengo preparadas las pruebas y a los testigos"**, argumentó el de El Larguero.

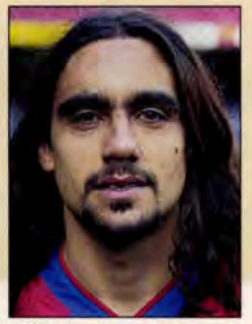
13
JUEVES
FEBRERO

Menos samba y más trabajar

Una finta y ¡hop! Ronaldo se esfumó de los periodistas que le esperaban en Barajas. Los de Onda Cero se quejaron de **"haberles roto la cintura por los recovecos del aeropuerto"**.
La Ser, en cambio, sí consiguió parar al brasileño, después del partido contra China y le colocó las declaraciones de Del Bosque, que escuchamos y vimos en televisión: **"Raúl, Figo y Zidane están metidos con el equipo, se implican. Sólo hay un jugador distinto que es Ronaldo. Si te gusta bien y si no te buscas otro, aunque se podía esforzar un poco más en labores defensivas"**. El delantero, mitad porque no se enteró mucho de lo que había oído y mitad porque le dio igual, respondió: **"Vale, muy bien"**. Viendo De la Morena que poco podría sacar por ahí optó por el tema Barça. Calificó al nuevo dirigente de **"postizo"** y que va ser **"Reyna por un día y poco más"**. Luego interpeló al crack sobre la marcha de Gaspart. **"¿Ya ha dimitido? Bueno, pues, estarán contentos los del Barça"**, ironizó

Ronaldo regatea a los periodistas en el aeropuerto con tanta facilidad como a los defensas rivales

Ronaldo.
En Madrid, nada más bajar del avión, él y Denilson cogieron un vehículo a pie de pista para eludir a los medios. Quien no se escondió fue Roberto Carlos. El defensa ve bien que su compañero no realice labores de contención y asegura que **"cuando le veo bajar a defender le pegó un grito para que se vaya arriba"**.
Fuera de micros apuntan las malas lenguas que el lateral reconoce que Ronaldo también podría correr un poco más.



La evolución de Sorín. *"Quién te ha visto y quién te ve. Ni sombra de lo que eras". Como los versos del poeta oriolano Miguel Hernández, el actual jugador del Barcelona ha ganado en pelos desde la Juventus hasta el club azulgrana.*

MARCA

GASPAR ROSETY

JUEGO LIMPIO

Niñerías en un vestuario de hombres

Del Bosque no la hecho ninguna gracia que Guti sacase la lengua de paseo y parece razonable.

Cuando otros futbolistas profesionales del Real Madrid han sabido tragarse el sapo de la suplencia o de la tribuna sin decir esta boca es mía, aparece Guti. Desde el 2 de Diciembre de 1.995, fecha en la que debutó en el Bernabéu contra el Sevilla, hasta hoy ha tenido técnicos de todos los pelajes: Valdano, Arsenio, Capello, Heynckes, Hiddink, Toshack y Del Bosque. Guti no ha sido titular con ninguno de ellos. Siete entrenadores, siete temporadas, siete años sin triunfar. Más razón tendrían para quejarse Morientes o Solari pero ambos han respondido con respeto.

Guti, los hombres no lloran. *El periodista Gaspar Rosety dedicó una columna a las quejas de Guti por "estar jodido en el Madrid". Rosety afirmó que: "El peinado, la moda o las declaraciones tienen sentido cuando te llamas David Beckham, estás casado con una Spice de verdad y eres intocable: Lo demás es una niñería (...) Los hombres se callan en los momentos duros. Los hombres no lloran, Guti, ni patalean".*

'Paleto' De la Morena. *El conductor de El Larguero asistió a la tradicional 'Festa del Cargol' (fiesta del caracol) que se celebró en Barcelona. De la Morena se colocó el babero y dio el pregón del acto: "Soy un paleto del Atleti que no ha probado nunca un caracol".*

Transcripción de Anthony Houses

En corto

EL RCD ESPANYOL RENOVÓ A SOLDEVILLA HASTA JUN

LA FIRMA INVITADA

José María Coto
Jefe de Deportes de Radio Nacional de España

A propósito de Iñaki

Tiene buen aspecto la selección española de fútbol. Sin aspavientos, con una naturalidad que no se estilaba, Iñaki Sáez ha construido un buen equipo. Llevaban tiempo prensa y aficionados pidiendo que se jugase por las bandas. Y ahí están Joaquín y Vicente. También se pedía un once-tipo. El que se vio en el partido con Alemania se le parece bastante. Han desaparecido las dudas permanentes. Y se vislumbra la figura de un líder, de un hombre-record. Ese es Raúl, que nunca se esconde y que tiene la virtud de sacar de la chistera su clase en los momentos más complicados.También suspirábamos por ver jugar juntos a Joaquín, Raúl, Vicente y Diego Tristán. Merece la pena pagar una entrada para disfrutar de ese cuarteto.

Ganar a Alemania, incluso en su peor versión, no es fácil. Nunca se le ha dado bien a la selección española el fútbol aguerrido de los alemanes. En Palma de Mallorca, por momentos, la superioridad del equipo de Sáez fue notable. Contra la agresividad y el fútbol físico, España dejó muestras, por momentos, de un espléndido gusto futbolístico.

Con todos estos datos positivos, sólo nos falta saber por qué nuestro equipo nacional no enamora. Es la pregunta del millón. Será quizás la historia, que ha unido dos conceptos: selección española y decepción. O será que los aficionados españoles son, fundamentalmente, seguidores de clubes. En cualquier caso, estamos ante la oportunidad de enterrar el pesimismo.

P.D. Perdónenme que hable de fútbol con la que está cayendo: Barça, Jesús Gil, Federación de Fútbol, etc.

La sentencia contra Jesús Gil deja al club instalado en la provisionalidad

En el club rojiblanco, por el momento todo continuará igual debido a que la sentencia de la Audiencia Nacional en 'el caso Atlético' no será ejecutable hasta dentro de año y medio, cuando el Tribunal Supremo resuelva el recurso que elevará Jesús Gil. Condenado el presidente *colchonero* por los delitos de apropiación indebida y estafa, se salvará de ingresar en el cárcel, pero a medio plazo la vida del club sufrirá importantes repercusiones. Por ejemplo, en concepto de responsabilidad civil, Gil y Enrique Cerezo deberán restituir al Atlético sus 236.056 acciones, el 98 por ciento de la SAD, y, por otra parte, Jesús Gil también deberá reponer al club 2.700 millones de pesetas.

PACO ROIG AFIRMÓ TENER UNA OFERTA DE 40.000 MILLONES DE PESETAS POR CEDER LOS DERECHOS TELEVISIVOS DEL VALENCIA

Calmados los ánimos en la RFEF tras apoyar la junta directiva la gestión del presidente Villar

Tras una racha de sobresaltos (destitución del Secretario General, dimisión en pleno del Comité de Competición y acusaciones de corrupción al vicepresiente Juan Padrón), la junta directiva de la RFEF apaciguó el panorama federativo renovando su confianza en la gestión del presidente Ángel María Villar. Diversos hechos presuntamente irregulares habían puesto en duda la credibilidad de Villar y Juan Padrón, por lo que desde varios medios informativos se solicitó con urgencia una auditoría de gestión, la cual no se realizará por el momento. Solventar la crisis institucional es la asignatura pendiente que debe aprobar Villar para poner a salvo su reputación y la de su vicepresiente, el ahora famoso Juan Padrón.

EL ÁRBITRO VIZCAÍNO EDUARDO ITURRALDE GONZÁLEZ REPRESENTARÁ A ESPAÑA EN EL MUNDIAL SUB-20 QUE SE JUGARÁ EN LOS EMIRATOS ÁRABES DEL 26 DE MARZO AL 16 DE ABRIL.

10 DE 2006. LA CLÁUSULA DE RESCISIÓN ES DE 18 MILLONES DE EUROS

Tras 934 días en el cargo, JOAN GASPART dimitió y dejó la presidencia del BARÇA, la cual asumió ENRIC REYNA

Un dirigente histórico del fútbol español, Joan Gaspart, puso fin a su carrera en el FC Barcelona al hacer pública la pasada semana su renuncia definitiva al cargo de presidente. 25 años dentro de la directiva del club, de los cuales, los últimos 934 días ejerciendo de presidente, es su estadística, la cual le ha llevado a ser uno de los dirigentes más clásicos y famosos de España.

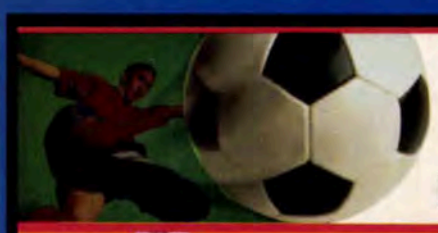
Los pésimos resultados económicos -se apunta que ha elevado la deuda hasta los 90,44 millones de euros- y deportivos -el equipo no logró ni una Copa de Catalunya-, unidos a la presión social y mediática por su errática gestión desembocaron en su renuncia a la presidencia. **"Me voy porque le conviene al Barcelona"**, fue la explicación a su marcha.

Por lo tanto, el club quedó en manos de una junta directiva tan consensuada como provisional, ya que son un mero puente hasta el momento que se celebren las elecciones a la presidencia, que no se convocarán mientras el equipo tenga opciones de ganar la Copa de Europa. En definitiva, y como muy tarde, los socios culés irán a las urnas el día 10 de julio.

La cabeza visible de esta renovada junta directiva es Enric Reyna, que ya ha descartado presentarse a la elecciones, como con anterioridad había anunciado Ramón Fusté. En el polo contrario, parece seguro que competirán Lluís Bassat, José Mª Minguella, Joaquín Molins, Albert Costafreda...

Así queda la junta

Presidente:
Enric Reyna
Vicepresidentes:
Sixte Cambra
Francesc Closa
Joan Molas
Jesús Farga
Tesorero:
Ramón Salabert
Secretario:
Josep María Coronas
Vocales:
María Teresa Andreu
Amador Bernabéu
Elisabet Cardoner
Xavier Comerma
Enric Lacalle
Agustí Montoliu
Francesc Pulido
Emili Creus
Josep LLuís Rovira
Isabel Galobardes
Ramón Tèrmens
Josep Isanta
Josep Maria García-Maranges
Josep Soria



PON A PRUEBA TUS CONOCIMIENTOS SOBRE EL FÚTBOL
No te quedes fuera de tabla!!
Envía BALON al 5077

¿Te gustaría ver a tu equipo en la mejor zona del Bernabéu?
Envía un SMS al 5099 con la palabra BALON
1 ENTRADA en zona VIP para el partido puedes ser tuya:
Real Madrid - Betis
El sorteo se realizará el 3 de Febrero para el encuentro del Real Madrid-Betis del 9 de Febrero.
La lista de los ganadores será publicada en Don Balón una semana antes de cada encuentro.

Ángel María Villar
Presidente Real Federación Española de Fútbol

"He hecho lo que tenía que hacer"

He hecho lo que tenía que hacer y me siento tranquilo después de haberlo hecho. Tranquilo. Sereno. Firme. En la Real Federación Española de Fútbol no hay ni ha habido corrupción. Jamás. Creo y defiendo la integridad de todos los que la forman. Directivos y empleados. El dinero que genera el fútbol se reparte debidamente y no hemos interferido jamás en las actuaciones de nadie. Estoy tranquilo. Podemos estar tranquilos.

Tengo que reconocer, sin embargo, que los días anteriores y posteriores a la destitución de Gerardo González, el que fuera secretario general de la RFEF, han sido algunos de los peores que he pasado. He sufrido por ello, pero tenía que tomar una decisión y la tomé. No voy a pormenorizar los sucesos que me han llevado hasta la adopción de esa medida porque pertenecen al régimen interno de la casa, pero causaron una pérdida de confianza en él que no podía llevar más que a la destitución. Cuando se pierde la confianza en alguien eso ya no es reparable. Quiero recordar que yo le contraté convencido de su valía y porque le consideraba capaz de realizar una gran gestión. Estaba facultado para eso entonces y estaba facultado para destituirlo ahora. Aún así deseo resaltar el extraordinario trabajo realizado por Gerardo González durante todos estos años. Fue mi mano derecha mientras mantuve la confianza en él.

"En la Federación no hay ni ha habido corrupción. Jamás. Creo y defiendo la integridad de todos los que la forman"

No tengo más remedio, también, que mostrar mi disgusto por el modo en que los miembros del Comité de Competición me hicieron llegar su renuncia al cargo, apenas unas horas antes de que se disputara el partido entre las selecciones sub 21 de España y Alemania en Mallorca. No me parece lo más procedente que el presidente se enterara de ello por lo que había dicho una emisora de radio. Siempre he defendido a los comités, porque conozco lo difícil que es su labor, pero la forma en que actuó éste no ha sido lo más correcta. La respuesta fue inmediata: unas horas más tarde ya había otro designado.

Ésta ha sido una semana dura, triste en muchos momentos, pero me siento fuerte tras los acontecimientos que se han producido, especialmente porque se ha demostrado la integridad de mis compañeros. Estoy totalmente con Juan Padrón, al que se ha estado sometiendo a un linchamiento permanente desde algunos medios. Su honradez y su trabajo en la Real Federación Española de Fútbol están fuera de toda sospecha.

Todos estos sucesos no impedirá que el fútbol español siga progresando. Hoy somos, creo, sinceramente, la envidia de muchas asociaciones, "envidia" entre comillas y lo somos por nuestra fortaleza y por nuestros resultados. Quiero expresar aquí mi profundo agradecimiento a todos aquellos que lo han hecho posible. Cuando inauguremos la Ciudad del Fútbol emprenderemos una reestructuración de áreas que nos hará aún más fuertes.

¿Quieres saber lo
que está pasando?
RAUL
7
8
www.donbalon.com
noticias • reportajes • entrevistas • opinión • resultados...

TORNEOS TEMPORADA 2002-2003

TORNEOS FÚTBOL BASE
TEMPORADA 2002 - 2003

TORNEOS NACIONALES DE FÚTBOL BASE MODO DE COMPETICIÓN Y CARACTERÍSTICAS

CATEGORÍAS PARTICIPANTES:
BENJAMÍN A, BENJAMÍN B, PRE-BENJAMÍN

- N.° de equipos participantes: 16, uno por club.
- N.° mínimo de jugadores por equipo: 10.
- Superficie de juego: hierba natural.
- Tiempo de juego: 20 minutos por partido.
- N.° de partidos: Sábado 3, Domingo 3.
- Sistema de competición: 4 grupos de 4.
- Sábado, cada grupo todos contra todos.
- Domingo, (según clasificación)
  4.° clasific. de los 4 grupos todos contra todos. 16-13.
  3.° clasific. de los 4 grupos todos contra todos. 12-9.
  2.° clasific. de los 4 grupos todos contra todos. 8-5.
  1.° clasific. de los 4 grupos todos contra todos. 4-campeón

Clasificación según puntuación, goles a favor y en contra.

CATEGORÍAS PARTICIPANTES:
ALEVÍN, INFANTIL, CADETE, FEMENINO Y JUVENIL

- N.° de équipos participantes por torneo: 12.
- N.° mínimo de jugadores por equipo: 15.
- Superficie de juego: hierba natural o artificial.
- Tiempo de juego (minutos por parte): alevines 25, infantiles 30, cadete 30, femenino 30 y juvenil 40.
- N.° de partidos: sábado 1, domingo 1.
- Sistema de competición: club contra club, en todas sus categorías.
- Sábado, semi-finales. Domingo, finales.

TEMPORADA 2002/2003

- **II TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE APERTURA** (BENICÀSSIM) 9, 10 y 11 de Mayo.
  Categoría: Alevín, Infantil y Cadete
- **VII TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE CIUDAD DE CASTELLÓN** (BENICÀSSIM) 16, 17 y 18 de Mayo.
  Categoría: Alevín, Infantil y Cadete
- **I TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE CIUDAD DE PEÑÍSCOLA** (PEÑÍSCOLA) 16, 17 y 18 de Mayo.
  Categoría: Alevín, Infantil y Cadete
- **VI TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE COSTA DE AZAHAR** (BENICÀSSIM) 23, 24 y 25 de Mayo.
  Categoría: Alevín, Infantil y Cadete
- **II TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE BENICARLÓ 2003** (PEÑÍSCOLA) 23, 24 y 25 de Mayo.
  Categoría: Alevín, Infantil y Cadete
- **V TORNEO INTERN DE FÚTBOL BASE PRINCIPADO DE ANDORRA** (ANDORRA) 30, 31 Mayo y 1 de Junio.
  Categoría: Alevín, Infantil y Cadete
- **I TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE OPEN** (CALA LLEVADÓ) 30, 31 mayo y 1 de Junio.
  Categoría: Juvenil y Femenino
- **III TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE CATALUNYA** (CALA LLEVADÓ) 6, 7 y 8 de Junio.
  Categoría: Alevín, Infantil y Cadete
- **V TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE INICIACIÓN BENJAMÍN A** (CALA LLEVADÓ) 13, 14 y 15 de Junio. Nacidos en 1993
- **I TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE INICIACIÓN BENJAMIN B** (CALA LLEVADÓ) 20, 21 y 22 de Junio. Nacidos en 1994
- **II TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL BASE PREMIER** (CALA LLEVADÓ) 27, 28 y 29 de Junio. Nacidos en 1995-1996

¡¡Reserva tu plaza!!

OBSEQUIO
EQUIPACIÓN OFICIAL PARA TODOS LOS PARTICIPANTES

Para más información:

Full Grups SPORT

Ctra. Lloret-Tossa, 51 - local 13
Tels. 972 36 09 78 - 629 38 86 52 - 630 91 40 80
17310 LLORET DE MAR (Girona)

La Real Sociedad continúa como líder a pesar de que encajó su segunda derrota en tres partidos. Esta vez cayó ante el Betis en un vibrante duelo que se decidió en el último minuto en un penalty más que dudoso. El Valencia fue el gran beneficiado de la jornada ya que le recortó tres puntos a los donostiarras y al Real Madrid, que fue incapaz de sumar ni un punto en El Sadar. Radomir Antic consiguió su primera victoria con el Barcelona en el derby catalán ante el Espanyol.

LOS LIDERES

Primera **Real Sociedad**	**Juventus**
Segunda **Zaragoza**	**Bayern M.**
Segunda B Grupo I **U. Las Palmas**	**PSV**
Segunda B Grupo II **Barakaldo**	**Brujas**
Segunda B Grupo III **Castellón**	**Oporto**
Segunda B Grupo IV **Cacereño**	

El Barcelona salió vivo del derby catalán ante un Espanyol que estuvo agarrotado en la primera parte. Los azulgrana supieron administrar en la segunda mitad la renta con la que llegaron al descanso.

ESPANYOL 0-2 BARCELONA

GOLES

0-1, Cocu (40')
0-2, Xavi (42')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 15-2-02. **Espectadores:** 38.900.
Árbitro: López Nieto (5).

Oxígeno: El Barcelona tomó aire a costa de un Espanyol que entregó la primera parte, circunstancia que aprovechó el grupo de Antic para dejar el encuentro casi resuelto. Tras el descanso, coincidiendo con la entrada de Tamudo, los locales pudieron reaccionar pero les faltó puntería. ***Xavier Ensenyat***

EL MEJOR • Overmars

Sólo jugó la primera parte por lesión pero dio una lección de velocidad y desborde. Sus minutos sobre el césped coincidieron con los mejores momentos del Barcelona.

BETIS 3-2 REAL SOCIEDAD

GOLES

1-0, Fernando (11')
2-2, Filipescu (86')
3-2, Fernando, pty. (94')
1-1, Nihat (73')
1-2, Nihat (77')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · bueno · **muy bueno**

Jugado: 16-02-03. **Espectadores:** 36.000.
Árbitro: Téllez Sánchez (4).

Partidazo: Tal y como ocurrió en la primera vuelta, Betis y Real Sociedad disputaron un partidazo lleno de alternativas que se decantó del lado de los locales con un gol de penalty, muy discutido, en el tiempo de descuento. A pesar de la derrota, la Real dejó una muy buena impresión. ***Lucas Haurié***

EL MEJOR • DANI

Reapareció después de diez meses lesionado y levantó un encuentro que su equipo tenía perdido. Provocó la falta del empate y el dudoso penalty de la victoria.

VALENCIA 2-0 MÁLAGA

GOLES
1-0, Pellegrino (52')
2-0, Sánchez (74')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 15-02-03. **Espectadores:** 40.000.
Árbitro: Losantos Omar (6).

Fácil: Cómoda victoria del Valencia que pudo ser mucho más amplia si hubiera tenido un poco más de acierto en la primera parte. Benítez volvió a las famosas rotaciones y tuvo tiempo para dosificar al equipo pensando en el compromiso europeo contra la Roma. ***Rafa Monzón***

EL MEJOR • SÁNCHEZ
Pese a contar con menos oportunidades en esta temporada, demostró que no ha perdido el olfato goleador y completó un magnífico partido. Cerró la victoria con su gol.

CELTA 4-1 RECREATIVO

GOLES
1-0, Edú (39')
2-0, Edú (56')
3-0, Jesuli (64')
4-0, Jesuli (70')
4-1, Silvinho, p.p. (90')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 16-02-03. **Espectadores:** 17.000.
Árbitro: Esquinas Torres (6).

Contundente: El Celta no dejó que le pudiera la ansiedad y encarriló el partido antes del descanso gracias a su nuevo abrelatas, Edú. El Recre se vio impotente ante los locales, que supieron aprovechar los espacios que los andaluces dejaron en sus tímidos intentos de empatar. ***Eduardo Pérez Lago***

EL MEJOR • EDÚ
Marcó dos golazos de cabeza, sobre todo el segundo, cuando aún había partido y la grada se empezaba a empacientar. Rubricó su actuación dando la asistencia del tercer tanto.

ATLÉTICO 2-1 MALLORCA

GOLES
1-0, Movilla (15')
2-1, Luis García (59')
1-1, Novo (20')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 16-02-03. **Espectadores:** 50.000.
Árbitro: Iturralde González (6).

Sin acierto: Aunque atacó durante la mayor parte del partido, el Atlético nunca tuvo la victoria asegurada debido a la peligrosidad del Mallorca en ataque y la falta de acierto de los arietes rojiblancos. La expulsión de Lozano en el minuto 32 facilitó las cosas para los locales. ***Sergio Levinsky***

EL MEJOR • NOVO
Fue el autor del gol del Mallorca en el Calderón. Siempre aportó peligro en ataque y puso en varias ocasiones en aprietos a Sergi. Estuvo muy activo.

ATHLETIC 2-0 SEVILLA

GOLES
1-0, Etxeberria (59')
2-0, Ezquerro, pty. (89')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 16-02-03. **Espectadores:** 35.000.
Árbitro: Turienzo Álvarez (4).

Justo: Partido difuso que el Athletic salió a jugar con parsimonia y sin chispa ante un Sevilla bien plantado. El aburrimiento se apoderó de San Mamés hasta que apareció la calidad de Etxeberria. Justa victoria local, que buscó más el gol que sus rivales, que se complicaron solos la vida. ***E. Castañeda***

EL MEJOR • ETXEBERRIA
Fue el jugador con más sentido ofensivo del partido. Siempre estuvo mirando la portería rival. Muy listo, dio mucha sensación de peligro ante la meta de Notario.

Puntuación:

10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

LA FRASE DE LA JORNADA

"Si Pernía tiene algo, él sabrá cómo se lo ha hecho"

Sabino López *(Gerente del Celta)*

OSASUNA 1-0 REAL MADRID

Entrenador Javier Aguirre

Otros suplentes Unzué (p.s.), Izquierdo, Moha, Brit

A. LÓPEZ (7), MANFREDINI (7) →75', MATEO (8), PUÑAL (7), ALOISI (7) →90', SANZOL (7), IVÁN ROSADO (8), JOSETXO (7), **ALFREDO (8)** 60' →83', YANGUAS (7), MUÑOZ (7) 90'

CAMBIOS: GANCEDO (-) →75', PALACIOS (-) →83', MORALES (-) →90'

Entrenador Vicente Del Bosque

Otros suplentes César (p.s.), César Navas, Cambiasso, Solari, McManaman

FIGO (5) 52' 63', MÍCHEL SALGADO (6), RAÚL (4), **MAKELELE (7)**, HELGUERA (7), CASILLAS (7), RONALDO (4), FLAVIO (7) →60', PAVÓN (6), ZIDANE (5) 20' →73', R. CARLOS (6)

CAMBIOS: GUTI (5) →60', MORIENTES (-) →73'

GOLES
1-0, Manfredini (38')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, regular, **bueno**, muy bueno

Jugado: 16-02-03. **Espectadores:** 18.700.
Árbitro: Medina Cantalejo (6).

Coraje: El gol del nuevo fichaje Manfredini dio el triunfo a un Osasuna con más actitud, coraje y juego que el Real Madrid. Las estrellas blancas pasaron por Pamplona con más pena que gloria y demostraron una flagrante falta de ambición por el triunfo. ***Patxi Barragán***

EL MEJOR • ALFREDO
Dentro del buen nivel del equipo rojillo, el centrocampista osasunista se hinchó de cortar balones e impulsó al equipo en busca de la meta de Casillas.

VALLADOLID 0-1 DEPORTIVO

Entrenador Pep Moré

Otros suplentes J. Iglesias (p.s.), Sousa, Santamaría, Jonathan

MARCOS (6) 4', CHEMA (5) →67', PEÑA (6), COLSA (6), ÓSCAR (5) →83', BIZZARRI (6), **MUSTAFÁ (7)** 18', JESÚS (5) 63', AGANZO (5) →77', T. GOMEZ (6) 61', F. SALES (6)

CAMBIOS: OLIVERA (7) →67', PACHÓN (-) →77', CIRIC (-) →83'

Entrenador Javier Irureta

Otros suplentes Dani Mallo (p.s.), Manuel Pablo, Capdevila, Valerón

SCALONI (5), HÉCTOR (6), DUSCHER (6) →88', ANDRADE (6), JUANMI (6), MAKAAY (8) →83', SERGIO (6), MAURO SILVA (6) →61', NAYBET (7), **LUQUE (8)**, ROMERO (7)

CAMBIOS: DONATO (7) →61', AMAVISCA (-) →83', ACUÑA (-) →88'

GOLES
0-1, Makaay (57')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, **regular**, bueno, muy bueno

Jugado: 15-02-03. **Espectadores:** 10.000.
Árbitro: Daudén Ibáñez (6).

Oportunismo: El Deportivo, sin hacer gran cosa, se llevó los tres puntos gracias al oportunismo de Makaay ante un Valladolid que demostró que le cuesta mucho marcar goles. Colsa, en el primer tiempo, y Luque, en el segundo, estrellaron el balón en la madera. ***Fernando Pastor***

EL MEJOR • LUQUE
Muy activo, llevó bastante peligro al área local y participió mucho en las jugadas de ataque. Estrelló un balón en el larguero en un lanzamiento de falta.

ALAVÉS 1-0 VILLARREAL

Entrenador Mané

Otros suplentes Juan Pablo (p.s.), Ochoa, Nacho

LLORENS (4), MAGNO (6) →82', DUTRUEL (7), ABELARDO (5), **TOMIC (9)** 58' →89', R. NAVARRO (5) →78', KARMONA (8), L. HELGUERA (5), IVÁN ALONSO (4), GELI (6), EDU ALONSO (7)

CAMBIOS: JORDI CRUYFF (-) →78', TURIEL (-) →82', MARA (-) →89'

Entrenador Benito Floro

Otros suplentes Reina (p.s.), Galván, Javi Venta, Quique Medina

GUAYRE (4) →67', BELLETTI (5) 82', VÍCTOR (5), FARIÑOS (5) →82', Q. ÁLVAREZ (7), REINA (6), PALERMO (6), JOSICO (5), **BALLESTEROS (8)** 90', JORGE LÓPEZ (6) 49', ARRUABARRENA (5) 65'

CAMBIOS: CALLEJA (5) →67', XISCO (-) →82'

GOLES
1-0, Tomic (78')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, **regular**, bueno, muy bueno

Jugado: 16-02-03. **Espectadores:** 16.000.
Árbitro: Muñiz Fernández (5).

Ofensivo: En un partido muy igualado, el Alavés se llevó los tres puntos ante un rival directo gracias a que mostró una actidud más ofensiva de la habitual. El Villarreal intentó tener la pelota, pero acabó pagando su falta de peligrosidad y no pudo con la agresividad local. ***Núria Zaldívar***

EL MEJOR • TOMIC
El último fichaje del Alavés debutó en casa y no lo pudo hacer mejor. Le dio mucho equilibro al equipo en su posición en el centro del campo. Además, marcó el gol de la victoria.

RACING 2-0 RAYO

Entrenador Chuchi Cos

Otros suplentes Ceballos (p.s.), Arzeno, Regueiro, Pineda

NERU (6), TXIKI (5) →83', JUANMA (6), DIEGO MATEO (8) 91', LEMMENS (8), JAVI GUERRERO (8) 60' →67', MORATÓN (6), NAFTI (7) 44', BENAYOUN (8) →70', COROMINA (6) 56', **MUNITIS (9)**

CAMBIOS: DIEGO ALONSO (5) →67', SARABIA (-) →70', MATABUENA (-) →83'

Entrenador Gustavo Benítez

Otros suplentes Segura (p.s), Corino, Iriney, Pablo Sanz

J. ÁLVAREZ (5) →46', MARIO (5), MORA (5) →46', DE QUINTANA (5), PERAGÓN (6), ETXEBERRIA (4), BOLO (6), QUEVEDO (6) 39' 54', **ONOPKO (7)**, LUIS CEMBRANOS (6) 50' →64', GRAFF (5)

CAMBIOS: MARQUES (5) →46', AZKOITIA (5) →46', BOLIC (5) →64'

GOLES
1-0, Javi Guerrero (16')
2-0, Benayoun (29')

CALIFICACIÓN: muy malo, malo, regular, **bueno**, muy bueno

Jugado: 16-02-03. **Espectadores:** 15.384.
Árbitro: Ramírez Domínguez (5).

Corto: El Racing desplegó un buen fútbol en un partido en el que tuvo el dominio durante los 90 minutos. Los locales dispusieron de numerosas ocasiones para haber conseguido una mayor goleada, pero su falta de acierto dejó el marcador final bastante corto. ***Eduardo del Río***

EL MEJOR • MUNITIS
Trajo en jaque a la defensa del Rayo, que en ningún momento supo como pararlo. El extremo fue el que llevó más peligro ante la meta rival.

ESTADÍSTICAS

Primera División

Próxima jornada (23-02-03)

Rayo-Valencia	Barcelona-Betis
Málaga-Celta	Real Sociedad-Osasuna
Recreativo-Atlético	Real Madrid-Valladolid
Mallorca-Athletic	Deportivo-Alavés
Sevilla-Espanyol	Villarreal-Racing

Clasificación

		J.	PTS.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1.	R. Sociedad	22	44	12	8	2	38	27
2.	R. Madrid	22	42	11	9	2	46	23
3.	Valencia	22	42	12	6	4	36	17
4.	Deportivo	22	39	11	6	5	31	25
5.	Celta	22	36	11	3	8	28	20
6.	Betis	22	36	10	6	6	35	30
7.	Atlético	22	32	8	8	6	35	28
8.	Athletic ▲	22	29	8	5	9	34	37
9.	Villarreal ▼	22	28	7	7	8	22	24
10.	Alavés ▲	22	28	7	7	8	27	33
11.	Barcelona ▲	22	27	7	6	9	31	30
12.	Málaga ▼	22	27	6	9	7	28	28
13.	Osasuna ▲	22	27	7	6	9	24	27
14.	Valladolid ▼	22	27	8	3	11	21	25
15.	Mallorca ▼	22	27	8	3	11	25	37
16.	Sevilla ▼	22	26	6	8	8	17	18
17.	Racing	22	26	8	2	12	26	29
18.	Espanyol	22	22	6	4	12	24	33
19.	Rayo	22	22	6	4	12	22	32
20.	Recreativo	22	15	3	6	13	18	45

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles	D	I	C	P
1º	Makaay	Deportivo	16	9	5	2	
2º	Kovacevic	R. Sociedad	11	2	2	7	
3º	Nihat	R. Sociedad	12	11		1	
	F. Torres	Atlético	10	3	1	4	2
	Kluivert	Barcelona	10	4	2	4	
6º	Urzaiz	Athletic	9	3		5	1
	Pandiani	Mallorca	9	2		4	3
	Ronaldo	R. Madrid	9	5	4		
	Raúl	R. Madrid	9	2	6	1	
	Figo	R. Madrid	9	4			5
	Etxeberria	Athletic	9	5	3	1	
12º	Julio Álvarez	Rayo	8	3			5
	Musampa	Málaga	8	2	6		
	Raúl Molina	Recreativo	8	5	2	1	
	Fernando	Betis	8	5		2	1

D: Con la pierna derecha **I**: Con la pierna izquierda
C: Con la cabeza **P**: De penalty

Asistencias

Jugador	Equipo	Asist.
STANKOVIC	Atlético	6
FIGO	R. Madrid	6
VICTOR	Deportivo	5
ALBERTINI	Atlético	5
DE PEDRO	R. Sociedad	5
SERGIO	Deportivo	5
MOSTOVOI	Celta	4
NOVO	Mallorca	4
YESTE	Athletic	4
TIKO	Athletic	4
SANDRO	Málaga	4
ETXEBERRIA	Athletic	4

Porteros

Jugador	Equipo	PJ	GE
NOTARIO	Sevilla	22	18
CAVALLERO	Celta	22	20
JUANMI	Deportivo	20	19
REINA	Villarreal	19	20
CASILLAS	R. Madrid	22	23
WESTERVELD	R. Sociedad	20	24
BIZZARRI	Valladolid	22	25
CONTRERAS	Málaga	22	28
PRATS	Betis	21	28
I. ETXEBERRIA	Rayo	20	28
DUTRUEL	Alavés	21	33
LEO FRANCO	Mallorca	22	37

El once de la jornada

Los árbitros

Árbitro	Part.	Pts.
ITURRALDE GONZÁLEZ	11	68
CARMONA MÉNDEZ	11	64
RODRÍGUEZ SANTIAGO	11	63
MEJUTO GONZÁLEZ	10	62
PÉREZ BURRULL	10	62
UNDIANO MALLENCO	10	61
MEGÍA DÁVILA	10	61
PUENTES LEIRA	10	57
PÉREZ PÉREZ	10	57
PÉREZ LASA	10	57
PINO ZAMORANO	10	55
LÓPEZ NIETO	9	52
GONZÁLEZ VÁZQUEZ	8	51
MUÑIZ FERNÁNDEZ	9	51
RAMÍREZ DOMÍNGUEZ	9	50
MEDINA CANTALEJO	9	50
TURIENZO ÁLVAREZ	9	48
ESQUINAS TORRES	9	48
LOSANTOS OMAR	8	46
TÉLLEZ SÁNCHEZ	9	46
DAUDÉN IBAÑEZ	8	45
RUBINOS PÉREZ	8	42
MORENO DELGADO	8	36
FERNÁNDEZ MARÍN	2	14

Las tarjetas

UNAI	Villarreal	2
POLI	Mallorca	2
AZKOITIA	Rayo	2
FREDI	Sevillal	2
JESULI	Celta	1
F. TORRES	Atlético	1
PUNAL	Osasuna	1
GELI	Alavés	1

VARELA	Betis	12
ROTETA	Málaga	11
SOLDEVILLA	Espanyol	10
NAFTI	Racing	10
GRAFF	Rayo	9
REYES	Sevilla	9
ROMERO	Málaga	8
LOZANO	Mallorca	8

Iturralde González, que se sitúa como líder, obtuvo un '6'.

Clasificación de Efectividad

	Equipo	DT	DP	% P	Goles	EFECT.
1.	R. Madrid	254	129	50,8%	46	18,1%
2.	R. Sociedad	241	135	56%	38	15,6%
3.	Deportivo	214	107	50%	31	14,5%
4.	Betis	253	118	46,6%	35	13,8%
5.	Málaga	209	116	55,5%	28	13,4%
6.	Celta	209	114	54,5%	28	13,4%
7.	Mallorca	198	99	50%	25	12,6%
8.	Alavés	215	98	45,6%	27	12,6%
9.	Atlético	282	148	52,3%	35	12,4%
10.	Valencia	292	137	46,9%	36	12,3%
11.	Athletic	224	112	50%	31	12,2%
12.	Rayo	191	83	43,4%	22	11,5%
13.	Racing	232	109	47%	26	11,2%
14.	Osasuna	220	108	49,1%	24	10,9%
15.	Barcelona	285	139	48,8%	31	10,9%
16.	Villarreal	203	82	40,9%	22	10,8%
17.	Valladolid	190	104	54,7%	20	10,5%
18.	Espanyol	228	115	50,4%	24	10,5%
19.	Recreativo	221	89	40,3%	18	8,1%
20.	Sevilla	229	107	46,7%	17	7,4%

DT: Disparos totales **DP**: Disparos a portería
% P: Porcentaje de disparos a portería **EFECT**: Efectividad

FLASHES

→ Enric Reyna debutó con victoria como presidente del Barcelona en el Estadi Olímpic de Montjuïc. Durante el derby barcelonés un espectador saltó al césped con una pancarta contra la guerra en Irak. Antes del inicio del encuentro, los seguidores más radicales del Barça lanzaron algunas bengalas.

→ Roger disputó ante el Barcelona su partido número 100 en la Liga como jugador del Espanyol. Su hermano Óscar cumplió 150 en Primera División.

→ Los jugadores del Valencia saltaron al terreno de juego con unas camisetas blancas en las que se leía el lema 'Agua para todos'.

→ Con su victoria ante el Málaga, el Valencia superó los 2.500 puntos en Primera División. Ya lleva 2.501.

→ Jorge Andrade (Deportivo) volvió a jugar en la Liga cinco meses después de que debutara en la primera jornada, cuando se lesionó ante el Betis. Su compañero Romero cumplió 300 partidos en Primera División.

→ Al término del encuentro Celta-Recreativo, Catanha le propinó un fuerte puñetazo a Pernía en el ojo que le obligó a pasar un reconocimiento médico en un hospital.

→ El Recreativo está gafado en sus enfrentamientos con el Celta, pues se han enfrentado en seis ocasiones en Primera División y siempre han ganado los gallegos.

→ El R. Madrid no perdía en la Liga desde el pasado 19 de octubre, cuando cayó derrotado en el Nuevo Sardinero ante el Racing. Los merengues sumaban 15 partidos invictos.

→ Los jugadores del Athletic mostraron su apoyo a Carlos Gurpegi saltando al terreno de juego con unas camisetas blancas en las que se podía leer el texto 'Carlos, zurekin gaude' (Carlos, estamos contigo).

→ En los prolegómenos del partido Alavés-Villarreal se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de José Antonio Orbea, que fue presidente del club vitoriano entre los años 1970 y 1972.

→ Iturralde González expulsó a un recogepelotas del Vicente Calderón en el Atlético-Mallorca por perder tiempo.

→ Dani (Betis) volvió a jugar 10 meses después de su grave lesión de rodilla.

ESTADÍSTICAS Segunda División

23ª Jornada 15 y 16 de febrero de 2003

29 GOLES

Tarjetas 63 / 5

Clasificación

		J.	PTS.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Zaragoza	▲	23	41	11	8	4	25	18
2. Murcia	▼	23	39	11	6	6	30	12
3. Albacete	▲	23	39	9	12	2	30	17
4. Levante	▼	23	39	10	9	4	32	22
5. Las Palmas	▲	23	33	8	9	6	31	26
6. Xerez	▼	23	33	9	6	8	25	27
7. Tenerife	▲	23	31	6	13	4	29	20
8. Elche	▼	23	31	7	10	6	28	20
9. Terrassa	▲	23	31	6	13	4	23	21
10. Sporting	▼	23	31	7	10	6	22	20
11. Pol. Ejido	▼	23	31	7	10	6	20	20
12. Salamanca	▼	23	30	7	9	7	15	14
13. Numancia	▲	23	29	7	8	8	24	27
14. Getafe	▲	23	27	7	6	10	30	32
15. Leganés	▼	23	26	5	11	7	24	26
16. Almería	▼	23	26	6	8	9	25	37
17. Compostela	▲	23	25	5	10	8	24	28
18. Eibar	▲	23	25	5	10	8	16	21
19. Badajoz	▼	23	25	7	4	12	16	34
20. Córdoba	▲	23	24	5	9	9	18	21
21. R. Ferrol	▼	23	24	5	9	9	19	31
22. Oviedo		23	21	5	6	12	19	31

Resultados

Las Palmas-Xerez	**4-0**
Reggi (2), Vega y Carmelo	
Elche-Sporting	**1-1**
Armentano/Manel	
Numancia-Leganés	**2-1**
Núñez y Rosu/Fede Bahón	
Badajoz-Albacete	**0-3**
Jesús Perera (2) y Jandro	
Terrassa-Ejido	**2-0**
Asensio y Keko	
Eibar-Salamanca	**1-1**
Álex/Raúl	
Almería-Córdoba	**1-3**
Ramos/Serban, Montenegro y Gorka García	
Zaragoza-Levante	**1-0**
Toledo	
Getafe-Murcia	**3-1**
Edgar y Vivar Dorado (2)/David Karanka	
Oviedo-Tenerife	**0-2**
Iván Ania y Jesús Vázquez	
Compostela-Ferrol	**1-1**
Lima/Cuéllar	

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles
1º	Perera	Albacete	14
2º	David Villa	Sporting	10
	Maikel	Compostela	10
	Calle	Xerez	10
5º	Yordi	Zaragoza	8
	Francisco	Almería	8
	Paunovic	Tenerife	8
8º	Cuéllar	Ferrol	7
	Luis López	Getafe	7
10º	Parri	Albacete	6
	Oli	Oviedo	6
	Amato	Levante	6

El once de la jornada

Porteros

STELEA	Salamanca	11	VALENCIA	Sporting	19
REINKE	Murcia	12	KIKE	Ejido	20
ROA	Albacete	16	VALERIO	Tenerife	20
RIESGO	Eibar	18	JAUREGUI	Córdoba	21

Próxima jornada

23 de febrero

Sporting-Xerez	Levante-Almería
Leganés-Elche	Murcia-Zaragoza
Albacete-Numancia	Tenerife-Getafe
Ejido-Badajoz	Ferrol-Oviedo
Salamanca-Terrassa	Compostela-Las Palmas
Córdoba-Eibar	

ESTADÍSTICAS Segunda B

JORNADA 24ª • 15 y 16 de febrero de 2003

Grupo I

	J.	PTS.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
Univ. Las Palmas	24	47	14	5	5	45	25
Cultural	24	42	11	9	4	35	23
Zamora	24	42	12	6	6	34	26
Pontevedra	23	41	12	5	6	39	34
R. Madrid B	23	37	10	7	6	37	23
Ponferradina	23	35	10	5	8	33	28
Lanzarote	24	34	8	10	6	40	34
Playas Jandía	24	33	8	9	7	30	25
Atlético B	24	33	8	9	7	25	23
Alcalá	24	32	8	8	8	32	28
Corralejo	24	30	7	9	8	26	29
Alcorcón	24	29	7	8	9	36	36
Ourense	24	29	6	11	7	26	27
Langreo	23	29	7	8	8	19	20
Avilés Ind.	24	29	6	11	7	26	31
Celta B	24	25	5	10	9	19	27
Marino	24	24	6	6	12	29	43
Ávila	23	22	5	7	11	21	33
Lugo	24	22	5	7	12	18	33
Ribadesella	23	18	4	6	13	11	33

Ourense - Marino	5-0
Ávila - Lanzarote	0-1
Alcalá - Univ. LPGC	0-2
Corralejo - C. Leonesa	0-0
Alcorcón - Zamora	1-0
Ponferradina - Pájara Playas	1-0
R. Madrid B - Pontevedra	2-2
Lugo - Atlético B	0-0
Langreo - Celta B	0-1
Avilés - Ribadesella	1-0

Grupo II

	J.	PTS.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
Barakaldo	24	54	16	6	2	41	19
Real Unión	24	48	15	3	6	37	19
Alavés B	24	43	11	10	3	27	18
Logroñés	24	41	13	5	6	35	22
Athletic B	24	41	12	5	7	39	31
Gimnástica	24	38	10	8	6	23	15
Amurrio	24	38	12	2	10	33	31
Conquense	23	32	8	8	7	21	20
Calahorra	24	31	7	10	7	28	29
Osasuna B	24	30	8	6	10	26	25
Talavera	24	29	7	8	9	30	34
Toledo	24	29	7	8	9	27	32
Racing B	24	27	7	6	11	24	26
Peña Sport	24	27	6	9	9	26	32
Noja	24	26	6	8	10	27	30
Peralta	24	26	6	8	10	23	28
Aurrerá	23	26	7	5	11	16	26
Zaragoza B	24	22	5	7	12	18	25
Gernika	24	22	5	7	12	16	30
Binéfar	24	17	4	5	15	32	57

Talavera - G. Torrelavega	1-1
Noja - Racing B	0-1
Gernika - Alavés B	0-0
Real Unión - Osasuna B	2-0
Calahorra - Peralta	2-2
Binéfar - Barakaldo	3-4
Logroñés - Athletic B	1-1
Aurrerá - Zaragoza B	1-0
Amurrio - Toledo	0-2
Conquense - Peña Sport	1-1

Grupo III

	J.	PTS.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
Castellón	24	54	15	9	0	33	5
Barcelona B	24	42	12	6	6	39	26
Burgos	24	39	10	9	5	28	20
Hércules	24	36	8	12	4	27	16
Alicante	24	36	9	9	6	36	27
Palamós	24	36	9	9	6	33	29
Gimnàstic	24	35	8	11	5	31	24
Valencia B	24	34	9	7	8	33	30
Gramenet	24	34	9	7	8	21	21
Lleida	24	33	9	6	9	27	33
Sabadell	24	31	9	4	11	27	38
Hospitalet	24	30	8	6	10	25	26
Espanyol B	24	29	8	5	11	27	31
Gavá	24	29	7	8	9	27	34
Figueres	24	28	6	10	8	27	30
Novelda	24	28	7	7	10	27	35
Mataró	24	27	8	3	13	33	38
Mallorca B	24	23	5	8	11	24	36
Reus	24	21	5	6	13	23	35
Orihuela	24	19	3	10	11	19	33

Figueres - Castellón	0-1
Gimnàstic - Gavà	2-1
Lleida - Alicante	1-2
Sabadell - Mallorca B	0-0
Hospitalet - Mataró	0-2
Gramenet - Barcelona B	0-2
Novelda - Espanyol B	3-0
Hércules - Reus	1-1
Valencia B - Palamós	2-2
Burgos - Orihuela	1-0

Grupo IV

	J.	PTS.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
Cacereño	24	48	14	6	4	37	20
Extremadura	24	45	13	6	5	35	23
Algeciras	23	44	12	8	3	27	12
Écija	24	43	13	4	7	34	25
Cádiz	24	42	12	6	6	39	24
Ceuta	24	41	11	8	5	24	17
Ciudad Murcia	24	39	11	6	7	31	16
Málaga B	24	36	10	6	8	24	24
Mérida	24	34	10	4	10	20	22
Cartagonova	24	29	8	5	11	22	22
Betis B	24	29	8	5	11	27	28
Jerez	24	28	6	10	8	17	18
Sevilla B	24	28	6	10	8	14	19
Melilla	24	28	7	7	10	18	27
Real Jaén	24	27	6	9	9	23	26
Zafra	24	27	6	9	9	20	28
Torredonjimeno	24	24	6	6	12	27	38
Linares	23	23	5	8	10	18	26
Moralo	24	20	5	5	14	16	38
Motril	24	15	3	6	15	19	39

Málaga B - Algeciras	0-5
Jaén - Betis B	1-0
Cacereño - Cádiz	3-2
Sevilla B - Jerez	1-1
Écija - Dïter Zafra	2-0
Extremadura - Linares	3-2
C. Murcia - Moralo	1-0
Mérida - Torredonjimeno	1-2
Melilla - Motril	4-0
Ceuta - Cartagonova	1-0

Ligas de Europa

HOLANDA

El PSV se reafirma en el liderato con una contundente victoria (6-0).

ITALIA

La Juventus alcanza el liderato tras los tropiezos de los dos equipos de Milán.

BÉLGICA

		J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	PTS.
1	Brujas	21	19	1	1	70	18	58
2	Lierse	21	13	5	3	38	19	44
3	Sint-Truiden	21	12	5	4	51	28	41
4	Anderlecht	20	13	2	5	45	24	41
5	Lokeren	21	12	4	5	43	31	40
6	Genk	21	11	5	5	50	35	38
7	Gante	21	10	2	9	33	31	32
8	Standard	21	8	6	7	35	29	30
9	Mons	21	9	3	9	31	26	30
10	Mouscron	20	7	5	8	35	39	26
11	Amberes	20	7	4	9	31	37	25
12	Beveren	21	7	2	12	26	50	23
13	Westerlo	21	7	1	13	18	35	22
14	Germinal B.	21	6	3	12	35	40	21
15	La Louviere	21	5	5	11	22	30	20
16	Lommel	21	4	3	14	19	39	15
17	Charleroi	20	2	6	12	21	48	12
18	Mechelen	21	2	4	15	15	59	10

Resultados jornada 21ª

Mons-Gante	0-1	Lierse-Mechelen	3-0
Germinal B.-La Louviere	2-0	Lommel-Genk	1-3
Lokeren-Beveren	1-2	Brujas-Standard	4-2
Sint Truiden-Westerlo	1-0		

ITALIA

		J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	PTS.
1	Juventus	21	13	6	2	38	15	45
2	Inter	21	13	4	4	43	22	45
3	Milan	21	13	4	4	38	16	43
4	Lazio	21	10	9	2	37	21	39
5	Chievo	21	11	4	6	31	20	37
6	Udinese	21	9	6	6	21	20	33
7	Parma	21	8	7	6	36	26	31
8	Perugia	21	8	5	8	26	28	29
9	Roma	21	7	7	7	32	29	28
10	Bolonia	21	7	7	7	25	25	28
11	Empoli	21	6	6	9	25	29	24
12	Brescia	21	5	9	7	24	28	24
13	Atalanta	21	5	7	9	23	32	22
14	Reggina	21	6	4	11	22	37	22
15	Módena	21	6	4	11	15	30	22
16	Piacenza	21	4	4	13	19	35	16
17	Torino	21	2	7	12	13	36	13
17	Como	21	1	9	11	14	33	12

Resultados jornada 21ª

Chievo-Inter	2-1
Roma-Brescia	0-0
Atalanta-Udinese	0-0
Empoli-Perugia	1-1
Parma-Juventus	1-2
Piacenza-Bolonia	3-1
Reggina-Como	4-1
Torino-Módena	1-1
Milan-Lazio	2-2

Goleadores

VIERI	Inter	19
DEL PIERO	Juventus	12
TOTTI	Roma	11
C. LÓPEZ	Lazio	11
ADRIANO	Parma	10

CORINI, CON DOS GOLES, APEA AL INTER DEL LIDERATO

El Chievo Verona, con su centrocampista, Eugenio Corini, en plan estelar, derrotó al Inter de Milán por 2-1 y puso en bandeja el liderato del Calcio a la Juventus, que aprovechó también el tropiezo del Milan ante la Lazio.

HOLANDA

		J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	PTS.
1	PSV	20	16	3	1	52	10	51
2	Ajax	20	14	5	1	53	20	47
3	Feyenoord	20	12	4	4	49	24	40
4	Willem II	20	9	4	7	34	29	31
5	NAC	19	7	9	3	25	16	30
6	Roda	19	8	5	6	32	30	29
7	Utrecht	19	7	7	5	26	23	28
8	Waalwijk	19	8	4	7	19	24	28
9	NEC	19	7	6	6	24	26	27
10	Heerenveen	19	6	6	7	30	30	24
11	Twente	19	5	8	6	23	28	23
12	Alkmaar	19	6	3	10	28	49	21
13	Excelsior	19	4	7	8	23	33	19
14	Roosendaal	20	5	4	11	21	33	19
15	Vitesse	18	4	4	10	17	22	16
16	Groningen	20	3	5	12	17	31	14
17	De Graafschap	18	3	4	11	18	40	13
18	Zwolle	19	3	4	12	16	39	13

Resultados jornada 20ª

Alkmaar-Feyenoord	1-4
Willem II-Roda	5-0
NAC-Excelsior	2-1
PSV-Zwolle	6-0
Ajax-Groningen	2-1
Roosendaal-Utrecht	0-1

Goleadores

KEZMAN	PSV	21
VAN HOOIJDONK	Feyenoord	11
MIDO	Ajax	9
BUFFEL	Feyenoord	9
KUIJT	Utrecht	9

KEZMAN LOGRA TRES GOLES ANTE EL COLISTA

El PSV le hizo un set en blanco al Zwolle, último clasificado de la Liga holandesa. Mateja Kezman, con tres goles, fue la estrella del choque. El delantero yugoslavo casi dobla a su inmediato perseguidor, Van Hooijdonk, en la lucha por el trofeo de máximo goleador.

ALEMANIA

		J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	PTS.
1	Bayern M.	21	14	5	2	45	15	47
2	B. Dortmund	21	11	6	4	35	17	39
3	Stuttgart	21	10	6	5	33	26	36
4	Schalke 04	21	9	8	4	29	21	35
5	W. Bremen	21	10	4	7	37	33	34
6	Hamburgo	21	9	6	6	27	26	33
7	Hertha B.	21	9	5	7	28	25	32
8	Múnich 1860	21	9	4	8	31	32	31
9	Bochum	21	8	5	8	37	36	29
10	Hansa R.	21	7	6	8	24	25	27
11	Wolfsburgo	20	8	2	10	23	26	26
12	Arminia B.	21	6	7	8	24	29	25
13	Nuremberg	21	7	3	11	27	34	24
14	Hannover 96	21	6	5	10	29	40	23
15	B. Leverkusen	21	5	5	11	26	36	20
16	Energie C.	21	5	5	11	21	39	20
17	Borussia M.	20	5	4	11	20	26	19
18	Kaiserslautern	21	4	6	11	23	33	18

Resultados jornada 21ª

Energie C.-Hannover 96	3-0
Borussia M.-Hertha B.	0-2
Hamburgo-Wolfsburgo	2-0
Nuremberg-W. Bremen	1-0
Múnich 1860-Bayern M.	0-5
B. Leverkusen-H. Rostock	1-2
Arminia B.-Kaiserlautern	1-1
B. Dortmund-Bochum	4-1
Schalke 04-Stuttgart	2-0

Goleadores

AÍLTON	W. Bremen	14
KURANYI	Stuttgart	12
CHRISTIANSEN	Bochum	12
SCHROTH	Munich 1860	11
ELBER	B. Munich	11

ALEMANIA

El Bayern de Múnich golea a domicilio al 1860 en el derby bávaro (0-5).

PORTUGAL

Tras 13 victorias consecutivas y 11 meses sin perder, cayó el Oporto.

BÉLGICA

El Brujas continúa con paso firme hacia la consecución del campeonato.

PORTUGAL

		J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	PTS.
1	Oporto	22	18	3	1	48	19	57
2	Benfica	22	14	5	3	43	15	47
3	Sporting	22	14	2	6	36	23	44
4	Guimarães	21	10	5	6	36	26	35
5	Gil Vicente	22	10	2	10	33	34	32
6	Leiria	22	10	4	8	33	31	34
7	Varzim	22	8	4	10	27	29	28
8	Braga	22	7	7	8	20	31	28
9	Nacional	22	7	6	9	23	27	27
10	Marítimo	22	8	2	12	26	37	26
11	Belenenses	22	8	5	9	29	31	29
12	Boavista	22	6	8	8	20	20	26
13	Paços	22	6	6	10	20	32	24
14	Moreirense	22	5	8	8	24	28	23
15	Acádemica	21	5	7	9	24	33	22
16	Setúbal	22	4	9	10	23	26	21
17	Santa Clara	22	4	8	10	25	36	20
18	Beira-Mar	22	4	7	11	25	37	19

Goleadores

GAÚCHO	Marítimo	12
SIMAO	Benfica	11
ADRIANO	Nacional	10
FARY	Beira Mar	10
PAULO ALVES	Gil Vicente	9

Resultados jornada 22ª

Belenenses-Varzim	4-1
Beira Mar-Vitoria Setubal	5-3
Gil Vicente-Santa Clara	1-2
Uniao Leiria-Moreirense	2-1
Sporting-Braga	2-0
Boavista-Paços	0-0
Marítimo-Oporto	2-1
Benfica-Nacional	2-0

SCHOLL, LA ESTRELLA DEL DERBY BÁVARO
Sólo había anotado un gol hasta ahora, por lo que Mehmet Scholl debió de ser el primer sorprendido tras su 'hat-trick' en el clásico entre los dos equipos de Múnich. El 1860 aguantó casi una hora de juego, pero un tanto de falta de Scholl abrió la goleada. Pizarro y Lizarazu también marcaron.

Torneos de Copa

INGLATERRA (Octavos de final)

Manchester United-**Arsenal**	0-2
Sheffield United-Walsall	2-0
Southampton-Norwich City	2-0
Sunderland-**Watford**	0-1
Fulham-Barnley*	1-1
Crystal Palace-**Leeds**	1-2
Stoke City-**Chelsea**	0-2
Wolverhampton-Rochdale	3-1

* El desempate se celebrará en campo neutral

GIGGS, CON MOLESTIAS FÍSICAS, FALLA UN GOL CANTADO ANTE EL ARSENAL
Ryan Giggs estaba llamado a ser el guía del United en la Copa inglesa, pues en una eliminatoria anterior ante el West Ham ya consiguió dos tantos. Sin embargo, en el partido que le enfrentaba al Arsenal, falló un gol cantado: el galés envió el balón a la grada tras superar primero al defensa Campbell y luego la salida de Seaman.

FRANCIA (Octavos de final)

Bourg Peronnas-**Auxerre**	1-3
Martiguez-Metz	2-1
Schiltigheim-Toulouse	3-0
Libourne-**Rennes**	0-3
Angouleme-Guingamp*	0-0
Lorient-Lille	1-0
Laval-**PSG**	0-1
Girondins-Wesquehal	4-1

*3-2 en los penaltys

BENJANI MWARUWARI LIDERA EL TRIUNFO DEL AUXERRE
A punto estuvo el Bourg-Peronnas, equipo de la Cuarta División francesa, de dar la sorpresa ante el Auxerre. El equipo amateur se adelantó en el marcador, pero los goles de Mathis, Benjani Mwaruwari y Lachuer propiciaron el pase del Auxerre a la siguiente ronda.

LA REAL SOCIEDAD VE REDUCIDA SU VENTAJA

Betis, Valencia, Deportivo y Celta ganaron y se acercan a la Real Sociedad en lo alto de la clasificación de la 'Liga de los Handicaps'

El Valencia de Rafa Benítez es el tercer clasificado en la 'Liga Financiera DON BALÓN', puesto que también ocupa en la clasificación real de la Liga 2002-03.

La derrota donostiarra ante el Real Betis en el último minuto permite a los verdiblancos acercarse a la Real Sociedad, que se mantiene como líder (46) pero ve reducida su ventaja a siete puntos.

Valencia, Deportivo y Celta también ganaron y se confirman como los más inmediatos perseguidores; mientras que en la zona media de la tabla hasta nueve equipos figuran con 31 ó 30 puntos.

El Barça sigue siendo el colista a pesar de su triunfo ante el Espanyol.

Clasificación de salida

		Presupuesto	Hándicap
1.	R. Madrid	200,5 mill. €	-26
2.	Barcelona	154	-18
3.	Valencia	72,3	-4
4.	Deportivo	57	-2
5.	At. Madrid	48	-1
6.	Athletic	38	+1
7.	Celta	36	+1
8.	R. Sociedad	31	+2
9.	Espanyol	30,6	+2
10.	Villarreal	27	+3
11.	Alavés	25	+3
12.	Betis	24	+3
13.	Mallorca	24	+3
14.	Racing	22	+3
15.	Málaga	21	+4
16.	Valladolid	18,9	+4
17.	Sevilla	18,6	+4
18.	Osasuna	13	+5
19.	Rayo	12	+5
20.	Recreativo	3,3	+7

La Liga de los Hándicaps

		Ptos.
1.	R. Sociedad	46
2.	Betis	39
3.	Valencia	38
4.	Deportivo	37
5.	Celta	36
6.	Valladolid	31
7.	Málaga	31
8.	Alavés	31
9.	Villarreal	31
10.	Atlético	31
11.	Osasuna	30
12.	Sevilla	30
13.	Mallorca	30
14.	Athletic	30
15.	Racing	29
16.	Rayo	27
17.	Espanyol	24
18.	Recreativo	22
19.	R. Madrid	13
20.	Barcelona	9

Clasificación real

		Ptos.
1.	Real Sociedad	44
2.	Real Madrid	42
3.	Valencia	42
4.	Deportivo	39
5.	Celta	36
6.	Betis	36
7.	Atlético	32
8.	Athletic	29
9.	Villarreal	28
10.	Alavés	28
11.	Barcelona	27
12.	Málaga	27
13.	Osasuna	27
14.	Valladolid	27
15.	Mallorca	27
16.	Sevilla	26
17.	Racing	26
18.	Espanyol	22
19.	Rayo	22
20.	Recreativo	15

II TROFEO INVICTO

Cat.	Equipo	PJ	PG	PE
2ªB G.III	Castellón	24	15	9
3ª G.II	Titánico	24	17	7
3ª G.XV	Mirandés	26	18	8

El Castellón, conjunto del grupo III de la Segunda División B, y el Titánico y el Mirandés, líderes del grupo II y XV de la Tercera División respectivamente, son los tres equipos de categoría nacional que permanecen invictos a estas alturas de la temporada 2002-03.

LOS MARATONIANOS*

	Jugador	Equipo	MInutos
1.	Aranzabal	R. Sociedad	1.980
2.	L. Rekarte	R. Sociedad	1.980
3.	Schürrer	R. Sociedad	1.973
4.	Valcarce	Málaga	1.967
5.	Colsa	Valladolid	1.946
6.	Palermo	Villarreal	1.937
7.	Iván Rosado	Osasuna	1.917
8.	A. López	Osasuna	1.911
9.	Xavi	Barcelona	1.904
10.	Cruchaga	Osasuna	1.890

*Los porteros se excluyen de esta clasificación. Orden alfabético de los primeros con igual minutos.

El central de la Real Sociedad Schürrer sólo ha estado ausente siete minutos en la presente temporada.